

**UPA 2023/36: Atorfimmi peqquserlunnerup akiornissaanut Naalagaaffiit Peqatigiit
isumaqatigiissutaannut Kalaallit Nunaata ilanngunneqarnissaanik matumalu
aalajangiiffigisassatut Siunnersuutip akuerineqarnerata kingunitsianngua tamatuma
sulissutigineqalernissaa aallartinneqaqqullugu Naalakkersuisut peqquneqarnissaannik
Inatsisartut aalajangiiffigisassaattut siunnersuut.**

Inatsisartunut ilaasortamit Asii Chemnitz Narupimit saqqummiunneqartoq, Inuit Ataqatigiit

pillugu

Inatsisinut Ataatsimiititaliap

siunnersuutip aappassaaneerneqarneranut

ISUMALIUTISSISSIONAA

Inatsisinut Ataatsimiititaliap suliarinninnermini ilaasortarai:

Inatsisartunut ilaasortaq Anders Olsen, Siumut, siulittaasoq
Inatsisartunut ilaasortaq Aqqalu Jerimiassen, Atassut, siulittaasup tullia
Inatsisartunut ilaasortaq Asii Chemnitz Narup, Inuit Ataqatigiit
Inatsisartunut ilaasortaq Mala Høy Kúko, Siumut
Inatsisartunut ilaasortaq Harald Bianco, Inuit Ataqatigiit

Ulloq 9. novembari UKA2022-p nalaani siullermeerinninnerup kingorna ataatsimiititaliap siunnersuut misissorpaa.

1. Siunnersuutip imarisaa siunertaalu

Atorfimmi peqquserlunnerup akiornissaanut Naalagaaffiit Peqatigiit
isumaqatigiissutaannut Kalaallit Nunaata ilanngunneqarnissaanik suliaqarnissamik
Naalakkersuisut aalajangiiffigisassatut siunnersuutikkut peqquneqarput.

Atorfimmi peqquserlunneq inuit tamat oqartussaaqataaneranni ingerlatsivinnik
naleqartitanillu innarliinermigut inuiaqatigiit patajaattumik isumannaatsumillu

ingerlanerannut annertuumik kinguneqarsinnaasoq siunnersuuteqartup tunngavilersuutimini innersuussutigaa.

Kiisalu nunatsinni ukiuni makkunani tulliuttunilu aatsitassarsiornermi, erngup nukinganik nukissiuuteqarnermi, suliffissaqarnermilu suliniuteqarnermi aammalu sanaartornerup iluani suliassanik annertuunik amerlanernik suli isummerfigisassaqaartugut siunnersuuteqartumit innersuussutigineqarpoq. Taamaallunilu atorfimmi peqquserluttoqarsinnaanerata annertusiartorsinnaanerani atorfimmi peqquserlunnissamik pinaveersaartsinissamut akiuinissamullu aammalu tamanna siunertaralugu aaqqissuussaanitta ersarissuujuarnissaanut ineriaartortinnissaanullu akisussaaffippuit annertunerulerpoq.

Atorfimmi peqquserlunnerup akiornissaanut anguniakkat qulakkeernissaannut Naalagaaffiit Peqatigiit isumaqtigiissutaat sakkussatut pingaartutut siunnersuuteqartup isigaa.

Isumaqtigiissutikkut anguniakkat isumaqtigiissummilu kapitalit ataasiakkaarlutik pingaarnertut imarisaat siunnersuutip tunngavilersuutitaani erseqqinnerusumik nassuaatigineqarput.

2. Naalakkersuisut akissuteqaataat allannguutissatullu siunnersuutaat

Atorfimmi peqquserlunneq assut imaannaanngitsutut isigigitsik, taamaattumillu aalajangiiffigisassatut siunnersuutikkut siunertarineqartoq tapersensoritsik Naalakkersuisut akissuteqaatiminni oqaatigaat.

Naalakkersuisulli erseqqissarpaat isumaqtigiissummut ilanngunnerinnakkut atorfimmi peqquserlunnermik akiusoqarsinnaanngitsoq aammalu ilaatigut isumaqtigiissummut ilanngunnissaq annertuumik piareersaataasumik suliaqarnissamik pisariaqartitsimmat ilaatigullu nalunaarutinik il. il. suliaqarnissamut sulisunik aningaasanillu immikkoortitsinissamik nassataqassalluni.

Taamaattumik Naalagaaffiit Peqatigiit isumaqtigiissutaannut ilanngunnissamik qinnuteqanngikkaluarluni atorfimmi peqquserlunnginnissap aalajangersimasumik aamma aaqqissukkamik sulissutigineqarnissaa Naalakkersuisut anguniarpaat.

Naalakkersuisut tamanna tunngavigalugu **allannguutissatut siunnersuut** una saqqummiuppaat:

**”Atorfimmi peqquserrunnerup akiornissaanut suut aalajangersimasut
iliuuserineqassanersut pillugit ataatsimoorussamik sulissuteqartoqarnissaa,
Naalakkersuisut peqquneqarnissaannik, Inatsisartut aalajangiiffigisassaattut
siunnersuut.”**

Atorfimmi peqquserrunnerup akiorneqarnissaanut periusissiaq siunnersuutigineqartoq pillugu Naalakkersuisut paasissutissiissutigaat Naalagaaffiit Peqatigiit isumaqatigiissutaanni qitiutinneqartut assingannik pingarnertut imaqassasoq.

Tamatuma saniatigut misissuinerit ingerlanneqareersimasut marluk, nunatsinni atorfimmi peqquserluttoqarsinnaaneranut illersornissap sutigut nukittorsarneqarnissaata suussusersinissaanut peqataaqataasut, Naalakkersuisunit innersuussutigineqarput¹. Taamaattumik atorfimmi peqquserrunnerup akiornissaanut periusissiamik ataatsimoorussamik suliaqarnissami misissuinerit nutaat arlallit pisariaqanngitsutut Naalakkersuisut nalilerpaat.

Tamatuma peqatigisaanik atorfimmi peqquserrunnerup akiornissaa siunertaralugu suliniutit pingarutillit arlallit piviusunngortinneqarsimasut Naalakkersuisut tikkuarpaat, taakkununngalu ilaatigut ilaapput pissutsinik eqquunngitsuuusorisanik ilisimatitsisarnermik aaqqissuussinermik aamma Namminersorlutik Oqartussat sulisuini atorfimmi peqquserunneq akiorniarlugu politikimik atuutsitsilerneq kiisalu tamanut suliarinnittussarsiuussisarneq aammalu aningaasanik peqquserluutinik malunnarunnaarsaasarneq pillugit inatsisit.

3. Siunnersuutip aningaasatigut kingunerisassai

Siunnersuutip atuutsinneqalernissaata aallarniutaasumik nassatarissavaa Kalaallit Nunaannut nangaassutip atorunnaarsinneqarnissaai siunertaralugu naalaffimmi oqartussaasunut saaffiginninnissaq taassumalu kingunerissallugu atorfimmi peqquserrunnerup akiornissaanut Naalagaaffiit Peqatigiit isumaqatigiissutaannut Kalaallit Nunaata ilanngunnera. Tamatumunnga allaffissornikkut sulisunut aningaasanullu atugassat AC-p ataatsip ukioq kaajallallugu ¼-ia qaangernagu naleqartussatut siunnersuuteqartumit tagginneqarput.

¹ Integritetsstudiet fra 2021 og GAP analysen, som Transparency International Greenland udarbejdede i 2015 i samarbejde med Grønlands Erhverv og Grønlands Råd for Menneskerettigheder.

Atorfimmi peqquserlunnerup akiornissaanut Naalagaaffit Peqatigiit isumaqatigiissutaata nunatsinnut atuuttussanngortinnejnerata aningaasaqarnikkut allaffissornikkullu kingunerisassaanut missingiummik tunngavilersukkamik akissuteqaatiminni saqqummiusseqqullugit Naalakkersuisut siunnersuuteqartumit kaammattorneqarput.

Isumaqatigiissutip akuerineqarnerani suliniutit suut Naalakkersuisunit, Inatsisartunit, kommuninit namminersorlillu inuussutissarsiuteqartunit atulersinneqassanersut apeqqutaassammata aningaasatigut allaffissornikkullu kingunerisassai eqqoqqissaartumik nalilernissaat ajornakusoortoq Naalakkersuisut akissuteqaatiminni paasissutissiissutigaat.

4. Ataatsimiititaliamut saaffiginnissutit

Aningaasaqarnermut Naligiissitaanermullu Naalakkersuisoq 13. februaarip 2023-mi ataatsimiititaliamut saaffiginnissuteqarluni Naalakkersuisut allannguutissatut siunnersuutaat tamatumunngalu tunngaviusoq eqqaasitsissutigaa.

Naalakkersuisut saaffiginnissummi erseqqissaatigaat; isumaqatigiissutip akuerineqarnera allaffissornikkut suliassaqarnerulersitsisinaasoq, soorlu piffissakkaartumik nunani tamalaani oqartussanut nalunaarusiortarnerit imaluunniit nalunaarutiginninnerit ingerlasarneranni peqataasaarnerit (suleriutsit peqataasut isumaqatigiissummik innersuussutaanillu atuutsitsilernermi nalunaarusiortarnissaannut tunngasut). Nalunaarutiginnittarnermut misilitakkavut malillugit ingerlatsiviup mikivallaarnera piffissarujussuarmik atuiffiusinnaasartoq aammalu pissusiviusut atukkavut pinnagit suliassaqarfiup pisortatigoortunut tunngasortai nalinginnaasumik ukkatarisarlugit. Aarlerinaataasoq tassaasoq, inassuteqaatit nunani annerusuni peqquserluffiunerusuni sunniuteqarluarsinnaasut, kisianni nunatsinni annikitsuinnarmik peqquserluffiusartumi pingaaruteqanngitsut atuutsilernissaannut isumalluutinik atuilersinnaanerput.

Tamatumunnga taarsiullugu Naalakkersuisut siunnersuutigaat ilungersunartut naapittakkavut pakkerniarlugit iliornissamut pilersaarusiortoqassasoq. Naalakkersuisut suliaqarnissamut tassunga siunnersuutit naalaarusuttorujussuuai. Assersuutigalugu iliuusissanut pilersaarut pisortat aningaasaqarnikkut ingerlatsiviini nakutiginninnermut suleriaatsit pitsangorsarneqarnissaannik, aalajangiinissamut suliat ingerlaneranni paasuminarnerulersitsinissanik imaqassaaq. Taamaaliornermi suliniutit peqquserlunnerit akiorniarneqarnerannut tunngatillugu suliassatigut naapertuunnerulissapput.

Tassunga atatillugu Naalakkersuisup oqaatigerusuppa pissutsinik eqqunngitsuusorisanik ilisimatitsisartut illorsorneqarnissaat pillugu inatsisisatut siunnersummik

Naalakkersuisut 2023-mi ukiaanerani ataatsimiinnermi saqqummiussinissaq sulissutigigaat. Pissutsik equnngitsuusorisanik ilisimatitsisartut, assersuutigalugu pisortani imaluunniit namminersortuni peqquserlunnernik imaluunniit pissaanermik atornerluinermik uparuaasut inatsisitigut inissisimanerisa aammalu inatsisitigut illersugaanerisa nukitorsarneqarnissaat siunnersummi siunertaavoq.

Aningaasaqarnermut Naligiissitaanermullu Naalakkersuisup allagaaa uunga isumaliutissiisummut ilanggussatut kakkiunneqarpoq.

5. Ataatsimiitaliap siunnersummik suliariinninna

Naalagaaffiit Peqatigiit atorfimmi peqquserlunnerup akiornissaanut isumaqatigiissutaat Danmarkip 2006-imí peqataaffigilerpaa, tamatumani Kalaallit Nunaannut Savalimmiunullu atuutsinneqarnissa nangaassuteqarfigalugu. Sumiiffinnut taakkununnga nangaassuteqarneq suli atuuppoq, taamaammallu Kalaallit Nunaat ullumikkut isumaqatigiissummut tassunga ilaanngilaq.

Taamatuttaaq atorfimmi peqquserlunneq pillugu Europarådip eqqartuussisarnermut inatsimmut isumaqatigiissutaanut² (2002-mi Danmarkip peqataaffigiligaanut) aamma OECD'p peqquserlutsitsinermut akiuiniarnermut isumaqatigiissutaanut³ (2000-mi Danmarkip peqataaffigiligaanut) nangaassuteqarneq atuuppoq.

Ullumikkut nunat 189^{-t}⁴ atorfimmi peqquserlunnerup akiornissaanut Naalagaaffiit Peqatigiit isumaqatigiissutaannut ilaapput. Naalagaaffiit Peqatigiinnut nunat ilaasut qulin itikinnerusut isumaqatigiissut peqataaffiginngilaat.

Aammattaaq Transparency International Greenlandip Sulisitsisut aamma Inuit Pisinnaatitaaffii pilligit Siunnersuisoqatigiit peqatigalugit isumaqatigiissummi aalajangersakkat Kalaallit Nunaannut qanoq sunniuteqarsinnaanerat aamma isumaqatigiissutip malissinnaanissaanut Kalaallit Nunaata suliniutit suut aallartittariaqarnerai erseqqissarlugit 2015-imí misissueqqissaarnermik suliaqartitsisimanera ataatsimiitaliap maluginiarpaq.

² Europæisk strafferetskonvention om korruption af 27. januar 1999

³ OECD-konvention af 21. november 1997 om bekæmpelse af bestikkelse af udenlandske tjenestemænd i forbindelse med internationale forretningstransaktioner

⁴ 2021-p naalernerani

Misissueqqissaarneq taanna Naalakkersuisut akissuteqaatiminni aamma innersuussipput.

Isumaqtigiissummi aalajangersakkat Kalaallillu Nunaannut qanoq sunniutaanik paasisaqarnissamut misissueqqissaarneq atorluarneqarsinnaavoq, taamaammallu isumaliutissiisummut matumunnga ilanngussatut kakkiunneqarluni. Misissueqqissaarnermili kaammattuutit ataasiakkaat ullumikkut atuutsilerneqareersimanerat maluginiaqquneqarpoq.

Novembari 2020-minngaanniit Innarligassaannginnermut misissuinerminngaanniit innersuussutit ataatsimiititaliamittaqaq maluginiarneqarput:

“Kalaallit Nunaat nunarsuarmioqatigiinnut annertusiartuinnartumik ilaalersimavoq aamma nunani tamalaani suleqatigiinnerni peqataalerluni aamma nunani tamalaani najoqqtassanik naammassinnilluni. Kalaallit Nunaat assersuutigalugu aalisarnermut tunngasuni MSC-mik meqqiliisarnermik aamma akileraartarnermut tunngasuni aallartillualereersimavoq. Iluanaarniarnissaq pillugu oqartussaaffimmik atornerluinermut akiuiniarneq pillugu nunat tamalaat isumaqtigiissutaannik akuersineq tamatuma nanginneraniiginnarpoq.

Iluanaarniarnissaq pillugu oqartussaaffimmik atornerluineq pillugu NP isumaqtigiissutaata Kalaallit Nunaannut atulersinnissaanut inatsisitigut annertuunik akornutissaqanngitsoq naliliisoqarpoq. Tamanna isumaqtigiissummi piumasaqaatit naammassisinnaajumallugit annertunerusumik inatsisitigut nutarterisoqarnissaanik pisariaqartitsinngilaq, erseqqillunili isumaqtigiissummi innersuussutit aamma naammassineqassappata tamanna annertunerusumik suliniuteqarnissamik pisariaqartitsisoq. Iluanaarniarnissaq pillugu oqartussaaffimmik atornerluineq pillugu Europarådip pillaasarneq pillugu isumaqtigiissutip Kalaallit Nunaannut atulersitsineq aamma inatsisini annertuunik imaluunniit isumalluutinik pisariaqartitsisunik malittarisassanik nutaanik imaluunniit allannguinernik pisariaqartitsissanngilaq. Inatsisit nutarternerinut atatillugu piumasaqaatit arlalissuit naammassineqareersimapput piumasaqaatillu ilai suliassaqarfialutik Kalaallit Nunaannit suli tiguneqarsimanngitsut, taamaattumik taakku naammassineqarnissaannut atulersinnissaannullu isumalluutit qulakteernissaannut Danmarki akisussaassalluni. OECD-p akiliilluni peqquserlutsitsinarneq pillugu isumaqtigiissutaa aamma Kaalaallit Nunaannut atulersinneqassappat, iluanaarniarnissaq pillugu oqartussaaffimmik atornerluineq pillugu NP isumaqtigiissutaanni nassaassaareersunik atulersitsinissamut annertuunik allanik piumasaqaateqartussaanani. Peqatigisaanik nalilerneqarluni isumaqtigiissutit

iluanaarniarnissaq pillugu oqartussaaffimmik atornerluinermut pitsaaliuilluni suliniutnik nukittorsaassasut taannalu ilusilersugaanerulersillugu, *Taamaalilluni innersuussutigineqarpoq isumaqatigiissutit taakku Kalaallit Nunaannut atulersinneqassasut.*"

6. Ataatsimiititaliap oqaaseqaatai inassuteqaataalu

Atorfimmi peqquserlunnerup akiornissaanut Naalagaaffiit Peqatigiit isumaqatigiissutaannut nunat amerlanngitsut kisimik ilangussimannngillat. Isumaqatigiissummut Kalaallit Nunaata ilangussimannnginnera nunarsuarmioqatigiinnut takutitsinerlussinnaavoq, ima paasineqarsinnaalluni Kalaallit Nunaat atorfimmi peqquserlunnerup akiornissaanik akuersaartuusoq.

Taamaakkaluartoq Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat killilinnik isumalluutissaqarnera nassuerutaasinnaavoq, piffissakkutaartumillu nalunaarusiortarnissamut isumalluutit annertuut atorneqartariaqartassasut isumaqatigiissutip atuutilersinneqarneratigut malitseqarsinnaalluni, aammalu innersuussutaasut atorluarneqarsinnaasut, nunani anginerusuni atorfimmi peqquserlunnerit atugaaneruffiini kisiannili nunami soorlu uagut nunatsinni annerusumik sunniuteqarnavianngitsut, atuutilersinneqarnissaannut isumalluutnik atuinissamut navianaateqarsinnaalluni.

Taamaattumik atorfimmi peqquserlunnginnissamut periusissiamik Naalakkersuisut suliaqaqqullugit peqquneqarnissaannik Naalakkersuisut allannguutissatut siunnersummik saqqummiussipput.

Atorfimmi peqquserlunnginnissamut periusissiaq Naalagaaffiit Peqatigiinni ukkatarisassat assinginik imaqartinneqassasoq Naalakkersuisut paassisutissiippput.

Tamanna tunngavigalugu Naalakkersuisut allannguutissatut siunnersuutaat Inatsisinut Ataatsimiititaliap taperserpaa.

Kalaallit Nunaat inuttussutsikkut mikigaluarluni imaanngilaq atorfimmi peqquserlusstoqarnissaanut navianaateqanngitsoq Inatsisinut Ataatsimiititaliamit maluginiarneqarpoq. Tassunga atatillugu atorfimmi peqquserluttarneq pissaanermillu atornerluisarneq pillugu Transparency International Greenland-ip innuttaasut akornanni misissuisimanera kingulleq pillugu pingarnertut inerniliussat ataatsimiititaliamit

ernumanaatilittut nalilerneqarput (Global Corruption Barometer 2020 – Kalaallit Nunaanniit inernerit pingarnerit⁵).

Taamaattumik atorfimmi peqquserluttarnerit pinaveersaartinnissaannut akiornissaanullu periusissiamik iliuusissatulluunniit pilersaarummik kisimi suliaqartoqassanngitsoq kisiannili aamma atuutilersitsinikkut nalilersuinikkullu malitseqartitsisarnissap qulakkeerneqarnissaa Inatsisinut Ataatsimiititaliamut pingaaruteqarpoq.

Taamaattumik Naalakkersuisut periusissiaminni suliniutaasut ataasiakkaat atuutilersinneqarnissaannut piffissaliisassasut ilutigisaanillu suliniuit naammassineqareersut (suli) tulluarnersut naammaginarnersullu naliliivigineqarnissaannut piffissaliisoqarnissaa ataatsimiititaliap isumaqatigiittup **kaammattuutigaa.**

Ataatsimiititaliap isumaqatigiittup Naalakkersuisut allannguutissatut siunnersuutaat akuerisassanngorlugu innersuussutigaa.

⁵ Rapporten er vedlagt denne betænkning som bilag

Taama oqaaseqarluni isumaliutissiisummilu allassimasunik paasinnilluni
ataatsimiititaliap siunnersuut aappassaaniigassanngortippaa.

Anders Olsen

Siulittaasoq

Siumut

Aqqalu Jerimiassen

Atassut

Asii Chemnitz Narup

Inuit Ataqatigiit

Mala Høy Kúko,

Siumut

Harald Bianco

Inuit Ataqatigiit



Inatsisinut Ataatsimiititaliaq /-Maani

**Imm. 36 UKA2022/UPA2023 - atorfimmi peqquserlunnerup akiornissaanut
Naalagaaffiit Peqatigiit isumaqatigiissutaannut ilanngunnissaq pillugu
Inatsisartut aalajangiiffigisassaattut siunnersuut pillugu**

Allakkat ulluat: 13-02-2023
Suliap nr. 2022 - 20050

P. O. Box 1037
3900 Nuuk
Tel. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 34 63 50
E-mail: oed@nanoq.gl
www.naalakkersuisut.gl

Asasakka Inatsisinut Ataatsimiititaliami ilaasortat

Allagaqarninnut pissutaasoq tassaavoq, upernaakkut ataatsimiinnissaq qanillimmat, aamma immikkoortup matuma siuliani taaneqartup aappassaanneerneqartussaanera.

Akissuteqaammi aammalu allannguutissatut siunnersummi saqqummiunneqartumi allassimasutut, Naalakkersuisut inuaqatigiinni peqquserlunnergik akiuinissaq sukaterumavaat.

Akissuteqaammi oqaatigineqartutut, nunani tamalaani isumaqatigiissutip akuerineqarnera allaffissornikkut suliassaqarnerulersitsisinhaavoq, soorlu piffissakkaartumik nunani tamalaani oqartussanut nalunaarusiortarnerit imaluunniit nalunaarutiginninnerit ingerlasarneranni peqataasarnerit. Nalunaarutiginnittarernut misilitakkavut malillugit ingerlatsiviup mikivallaarnera piffissarujussuarmik atuiffiusinnaasarpooq aammalu pissusiviusut atukkavut pinnagit suliassaqarfip pisortatigoortunut tunngasortai nalinginnaasumik ukkatarisarlugit. Aarlerinaataasoq tassaavoq, inassuteqaatit nunani annerusuni peqquserluffiunerusuni isumaqarluarsinnaasut, kisianni nunatsinni annikitsuinnarmik peqquserluffiusartumi pingaaruteqanngitsut atuutilernissaannut isumalluutinik atuilersinnaanerput.

Tamatumunnga taarsiullugu Naalakkersuisut siunnersuutigaat ilungersunartut naapittakkavut pakkerniarlugit iliornissamut pilersaarusiortoqassasoq. Naalakkersuisut suliaqarnissamut tassunga siunnersuutit naalaarusuttorujussuuai. Assersuutigalugu iliusisanut pilersaarut pisortat aningaasaqarnikkut ingerlatsiviini nakkutiginninnerut suleriaatsit pitsangorsarneqarnissaannik, aalajangiinissamut suliat ingerlaneranni paasiuminarnerulersitsinissanik imaqassaaq. Taamaaliornermi suliniutit peqquserlunnerit akiorniarneqarnerannut tunngatillugu suliassatigut naapertuunnerulissapput.

Tassunga atatillugu oqaatigerusuppara Naalakkersuisut 2023-mi ukiaanerani ataatsimiinnissamut pissutsinik eqqunngitsuusorisanik ilisimatitsisartut illorsorneqarnissaat pillugu inatsisisstatut siunnersummmik saqqummiussinissaq sulissutigigaat. Pissutsinik eqqunngitsuusorisanik ilisimatitsisartut, assersuutigalugu pisortani imaluunniit namminersortuni peqquserlunnergik imaluunniit pissaanermik atornerluinermik uparuaasut inatsisitigut inissisimanerisa aammalu inatsisitigut illersugaanerisa nukitorsarneqarnissaat siunnersummi siunertaavoq.

Inatsisinut Ataatsimiitaliaq immikkoortumut imaluunniit Naalakkersuisut isumaannut apeqqtissaqarpat, soorunami attavigineqarsinnaavunga.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Naaja H. Nathanielsen

Naaja H. Nathanielsen

Naalagaaffiit Peqatigiit
peqquserlulluni iluanaarnia-
nermik akiuiniarneq pillugu isu-
maqatigiissutaa Kalaallit Nunaannut
atuuttussanngortinnejarnissaanut
Kalaallit Nunaannut unammilli-
gassat suussappat?

APEQQUTINIK PINGAARUTILINNICK QULAAJAANEQ, INUIT PISINNAATITAAFFIINUT
KALAALLIT NUNATA SIUNNERSUISOQATIGIIVI, SULISITSISUT AAMMA
TRANSPARENCY INTERNATIONAL GREENLAND SINNERLUGIT SULIAQ.

IMAI

SIULEQUT

3

1. SIULEQUTSIUSSAQ

4

2. ISUMAQATIGISSLUTIP
AALLAQQAATAANI
NALINGINNAASUTULLU
AALAJANGERSAGAI

5

3. ISUMAQATIGISSLUTIP
PITSAAUINERMIK
SULINIUTIGINEQARTUSSATUT
PIUMASAQAATAI

5

5. IIIUTSIT SUUT
PINERLUNNERTUT
ISIGINEQARNERI
INATSISINILLU ATORTITSINEQ

18

6. NUNANIK ALLANIK
SULEQATEQARNEQ

23

7. PIGISANIK
NALILINNNIK
UTERTITSINEQ

24

8. TEKNIKKIKKUT
IKIUINEQ AAMMA
PAASISSUTISSANIK
PAARLAASSEQATIGIINNEQ

26

9. INERNILIUSSATUT
OQAASEQAATIT

26

SIULEQUT

Inuit Pisinnaatitaaffiinut Kalaallit Nunaata Siunnersuisoqatigiivi november 2014-imi aalajangerput tapiissuteqarfingiarlugu, Sulisitsisut Transparency International Greenlandillu Naalagaaffiit Peqatigiit peqquserlulluni iluanaarniarneq akiorniarlulugu isumaqatigiissutaannut tunngatillugu Kalaallit Nunaanni pissutsit piviusut aallaavigalugit suttigut amigaateqartoqarneranik misissuinissamik (GAP analyse) qinnuteqaataat. Aala-jangiinermi tassani siunertaavoq, Inuit Pisinnaatitaaffiinut Kalaallit Nunaata Siunner-suisoqatigiivinit aammalu inuiaqatigiinnit avataaniittunit ilisimaneqalissasoq, Naala-gaaffiit Peqatigiit peqquserlulluni iluanaarniarneq akorniarlugu isumaqatigiissutaat Kalaallit Nunaannit malinneqarsinnaassappat unammilligassat annerpaat suussaner-sut. Tamanna aqqutigalugu paasineqarsinnaalissaq, Kalaallit Nunaanni peqquserlul-uni iluanaarnermik akiuiniarneq suliniutit suut iluaqutigalugit pitsaanerulersinmeqr-sinnaassanersoq.

Peqquserlulluni iluanaarniarneq inuiaqatigiinni aalaakkaassusermut isumannaassu-sermullu annertuumik kingunerlutsisinsinnaavoq, demokratiskimik ingerlatsiffiusumi aqutsisoqarfiiunik naleqartitaanillu, ileqqorissaarnikkut naleqartitaanik naapertuilluarner-millu innarliinermigut, taamaalillunilu piujuartitsumik ineriartornissamut naalagaaf-fimmillu inatsisink tunngaveqarluni naalakkersueriaaseqarnermut ulorianartorsiortitsi-sinnaalluni. Taamaalilluni aamma peqquserlulluni iluanaarniartarnermit inuit sorpassu-artistigut pisinnaatitaaffi aammalu nukittuumik ingerlatsiffiuartumillu inuussutissarsi-utitigut ineriartortitsineq sunnerneqarsinnaapput. Tamakku peqqutigalugit naaper-tuuppoq Inuit Pisinnaatitaaffiinut Kalaallit Nunaata Siunnersuisoqatigiivinit, Kalaallit Nunaanni Sulisitsisut Peqatigiifianit Transparency International Greenlandimiillu kissaa-tigineqarsimammat, isumaqatigiissutip Kalaallit Nunaannut qanoq pingaaruteqartigi-nera quajaaffigineqassasoq aammalu maannangaaq takussutissiarineqassasoq, isu-maqatigiisummik eqquutsitsiniassaguni Kalaallit Nunaat sunik suliniuteqartariaqassa-nersoq.

1. SIULEQUTSIUSSAQ

Naalagaaffiit Peqatigiit Peqquserlulluni Iluanaarniarneq Akiorniarlugu Isumaqtigiiissutaat (FNKK) Naalagaaffiit Peqatigiit Ataatsimeersuarneranni 31. oktober 2003 akuersissutigineqarpoq, Danmarkimillu isumaqtigiiissut atsiorneqarpoq 10. december 2003. Atsiornermini Danmarkip isumaqtigiiissut Kalaallit Nunaannut nangaanartoqartillugu nalunaarutiga, tamannalu isumaqarpoq isumaqtigiiissut aatsaat Kalaallit Nunaannut atuuttussanngortinnejarsinnaasoq, tamanna Kalaallit Nunaannit aalajangiunneqarpat.

Ukiuni kingulliunerusuni arlaleriarluni isumaqtigiiissutip Inatsisartuni oqallisigineqarnissaa siunnersuutigineqartarpoq. Taamaatuttaaq Inatsisartut 2014-imi ukiaanerani ataatsimiinneranni, 2014-imi qinersisoqarnissaanik suli nalunaaruteqartoqanngitsopoq, uunga killikkaluarpoq *Atorfimi peqquserlunnerup akiornissaanut Naalagaaffiit Peqatigiit isumaqtigiiissutaanutt Kalaallit Nunaata ilanngunneqarnissaanik Naalakkersuisut sulissuteqarnissamik peqquneqarnissaat* pillugu siunersuut Nunanut Allanut Sillimanierner-mullu Ataatsimiittitaliami suliareqqinneqartussatut inner-suunneqarluni.

Isumaqtigiiissut ullumikkut nunanit 173-init atuutilersinnejarnikuuvooq taamaallilnilu Nalaagaaffiit Peqatigiit iluani isumaqtigiiissutit siaruarsimanerpaat akornanniilluni, naak nunanit ilaasortaffiusunit tamanit tamakkiisumik atuutilersitsisoqarnissaanut aqqut suli takigaluartoq.

Isumaqtigiiissummi siunertaavoq:

- peqquserlulluni iluanaarniartarnerit pitsaaliorniarlugit akiorniarlugillu suliniutnik angusaqarfiunerusumik siuarsaanissaq nukittorsaanissarlu
- nunat assigiinngitsut akornanni suleqatigiinnermik teknikkikullu ikioqatigiinnermik siuarsaanissaq, ajornanginnerulersitsinissaq tapersersuinissarlu
- pisortat suliassaataannik pisortallu pigisaannik innarligassaanngitsumik, akisussaassusilimmik, pitsaasumillu ingerletsinissamik siuarsaanissaq.

Isumaqtigiiissummi pingaernertut sammineqarput peqquserlulluni iluanaarniartarnermik pitsaaliuiineq, pinerluttulerineq, tassunga ilaattillugu pinerluttoqarsimaneranik paasini-aaneq eqqartuussisuutigoortitsinerlu, nunat assigiinngitsut akornanni suleqatigiinneq kiisalu unioqqutitsinikkut iluanaarutnik tiguseeqqusiunnaarneq, arsaarinnikkallarneq, arsaarinninneq utertitsinerlu. Isumaqtigiiissut kapitalinut 8-nut agguataagaavooq, taakkunani imarisani pingaernerutit immikkoortukkuutaartunngorlugit saqqummiunneqarlutik.

Taamaattumik aamma matumuuna isumaqtigiiissutip mississuiffigineqarnerani taamatut immikkoortunut agguataarisimaneq tunngavigineqassaaq nassuiarneqassaarlu, immikkoortut taakku iluani pisussaaffingortussanik eqquutsitsisinnaanissamut Kalaallit Nunaat qanoq piareersimatiginersoq. Misissuineq isumaqtigiiissummi kapitalit malillugit ingerlanneqassaaq.

2. ISUMAQATIGIISUTIP AALLAQQAATAANI NALINGINNAASUTULLU AALAJANGERSAGAI

Isumaqtigisiutip kapitalit siullianni (immikkoortut 1-4) sammineqarput isumaqtigisiutip siunertaa atuutsinneqarfialu. Kapitalimi tassani aamma isumaqtigisiutip taagutit pinganerit nassuarneqarput, kisianni peqquserlulluni iluanaarniarneq qanorpiaq paasisariaqarnersoq nassuarneqarnani.

Nassuarneqartuni amerlasuutigut pineqarpoq oqaaseq *tjenestemand*, oqaaser mi taanna pingaarteqarpoq, peqquserlulluni iluanaarnissaq siunertaralugu iliuserisaq kimut sammitinneqarneranut, isumaqtigisiutit malillugu peqquserlulluni iluanaarniarnerut isigineqassaguni. Isumaqtigisiutit malillugu tjenestemandip qanoq paasisariaqarnera kingusinerusukkut sammineqarumaarpooq. Immikkoortoq 4-mi aamma pineqarpoq naalagaaffiit naaminersortuunerisa iller-

sortariaqarnerat ataqqisariaqarnerallu, aammalu naalagaaffiup suullunnit pisinnaatitaaffinginngikkaa, naalagaaffiup allap nunataani eqqartuussivilersuussissalluni imaluunnit iliuuseqassalluni, nunap allap taassuma naalagaaffitut inatsisai naapertorlugit taamaallaat nunap oqartussaqarfiinit iliuuserineqarsinnasunik. Tunngavii tamakku aamma ilisimaneqarput *Killeqarfiiit akimorlugit aaqqissugaasumik pinerlunniarternermik akiuininarneq pillugu Naalagaaffit Peqtigiiit Isumaqtigisiuttaat 15. november 2000-meersumi* (aamma Palermo-mi Isumaqtigisiuttit ilisimaneqartoq). Palermo-mi Isumaqtigisiutit taassumunglelu ilassut Kalaallit Nunaanut atutuulersinneqarsimangillat. Aalajangersagaq taanna kisimi FNKK-mi Palermo-mi Isumaqtigisiutsumilu assigiis-

sutaannigilaq, taamaattumillu isumaliutigineqartariaqarpoq aamma Palermo-mi Isumaqtigisiut Kalaallit Nunaanutt attuutilersinneqassannginnersoq¹.

Aalajangersakkat nunat ilaasortaasut inatsiseqarnerannut piumasaqaatitaqanngilaq.

Iliuserisassatut innersuussutit

- Palermo-mi Isumaqtigisiutip Kalaallit Nunaanutt attuutilersinneqarnissaa

¹ Palermo-mi Isumaqtigisiut toqqaannanngikkaluamik tunngavileeqataasuuvog Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermut inatsimmi § 93-ip attuutilersinneqarneranut, takuuq Kalaallit Nunaanni eqqartuussiveqarniq pillugu isumaliutissiut 1442/2004, qupp. 790-791.

3. ISUMAQATIGIISUTIP PITSAALIUINERMIK SULINIUTIGINEQARTUSSATUT PIUMASAQAATAI

3.1 TAMAKKIISUMIK ISIGNNITTUMIK SIUNERTAT SULINIUTISSALLU

Isumaqtigisiutip kapitalit ilaata imarivai aalajangersakkat assigiinngitsut, naalagaaffiup qanoq ililuni peqquserlulluni iluanaarniarternermik pitsaaluiussneranut tunngassut. Peqquserlulluni iluanaarniartarneq sunniuteqarnerpaamik pitsaalorneqarsimassaqq, peqquserlunniessamut periarfissat annikinnerpaaf-fissamiilersimappata, sapinngisamik annertunerpaamik ammasumik akisussaassuseqartumillu ingerlatsisoqalersimappat aammalu innarligassaanngisuseq sunniuteqarluartunik inatsisitigut sinakkuteqartitsinikkut siuarsneqarpat, aammalu pisortat isumaginnittoqarfiiini,

namminersortut suliffeqarfiutaanni inuaqatiginnilu suliniaqtigiffinni suliniutigineqartit tapertariittumik ingerlappata.

Immikkoortoq 5-imi pineqarput pitsaaluiinermut pingaarnertut anguniagassat suliniutissallu. Kapitalip sinnerani (immikkoortut 6-14) takussutissiuunneqarpoq, qanoq tamana iliuuseqarfingineqarsinnaarnersoq.

Isumaqtigisiutip immikkoortoq 5-iani naalagaaffik pisussaatinneqarpoq peqquserlulluni iluanaarniartarneq pitsaalorniarluart politikkeqassasoq suleriaaseqasasorlu. Tassani naalagaaffik piumasaqarfingineqarpoq:

1. ineriartortissagai piviusunngortissa-gaalu imaluunnit ataannartissagai peqquserlulluni iluanaarniartarneq akiorniarlugu politikkit sunniuteqarluart ataqatigissaakkallu, inuaqatigiiit akuutinnejarnearnerannik siuarsasut naalagaaffiullu inatsisinnik tunngaveqarluni ingerlatsinera-nik aammalu pisortat suliassaannik pisortallu pigisaannik, innarligassa-anngissusermik, ammasumik akisussaassususilimillu ingerlatsisariaqarneranik ersersitsisut;
2. anguniarsarissagaa peqquserlulluni iluanaarniartarneq pitsaalorniarlugu suleriaatsinik sunniuteqarluarsinna-sunik pilersitsinissaq siuarsaanissarlu;

3. anguniarsarissagaa piffissaq aalajangersimasukkaartumik inatsisitigut maleruagassat allaffissornikkullu suliniutit nailersortarnissaat, peqquserlulluni iluanaarniartarnerup pitsaaliornissaanut akiornissaanullu naammannersut;
4. pisariaqartinnejnarnera naapertorlugu nunanik allanik sule-qateqartarnissaq, soorlu nunat assigiinngitsut akornanni ingerlatanut suliniutinullu peqataanikkut

Immikkoortoq 5-imi peqquserlulluni iluanaarniartarnerup akiornissaai pitsaaliornissaaluu pillugit inatsisiliuussassat pineqangillat, kisianni sammineqarlutik periusissat allat, peqquserlulluni iluanaarniarnermik akiuiniarluni aaqqissuussanut innuttaasut peqataanerulernissaannut siuarsasussat. Politikkit periutsillu taaku tunngavinnik makkuninnga ersersisitsisuussapput:

- Naalagaaffik inatsisit tunngavigalugit naalakkersugaq
- Pisortat suliassaannik pisortallu pigisaannik eqqortumik ingerlatsineq
- Innarligassaangissuseq
- Ammasumik ingerlatsineq
- Akisussaassusilimmik ingerlatsineq

Qanorpiaq iillutik nunat ataasiakkaat pisussaaffimmik taassuminnga piviusungortitsissanersut aalajangersakkami eqqaaneqannigilaq. Aalajangersakkami siunertarneqarpoq erseqqisaavgiq, naalagaaffiup isumaqtigiissut eqquutsinniarlugu suliaqarnermini suut nalinginnaasumik tunngavimmisut atussanera. Sunili tamatigut atuuttussavaq, suliniarneq **suniuteqarluartuusussaammat**. Suliassat suliniutissalluunnit suut Kalaallit Nunaannit toqcarneqassanersut toqcarneqarsin-naanersulluunnit, isumaqtigiissutip immikkortuini allani allaaserineqarput.

Aamma oqaatigineqassaaq qulaani taaneqartuni imm. 2)-3) taamaallaat piumasarineqarmat iliuuseqarnissaq "anguniarsrissagaa", aamma imm.. 4) pisussaaffiliivoq isumaliutigineqas-sasoq, nunat tamalaat akornanni ingerlatanut suliniutinulluunniit peqataarusunnerluni.

3.2 ISUMAQATIGISSLUTIP PIUMASAQAATAI PITSALIUNERMIK SULIAQARNISSAQ, PAASITSINIAANISSAQ INNUTTAASUNILLU AKUUTITITSINISSAQ² PILLUGIT

Isumaqtigiissutip immikkoortoq 6-iani aalajangerneqarpoq, naalagaaffimmi ataatsimik arlariinnilluunnit oqartussaqarfegas-sasoq peqquserlulluni iluanaarniartarnermik pitsaliuilluni ingerlatsinerup siulorsorneqarfissaannik. Oqartussaaffiup taas-suma oqartussaqarfiiilluunnit taakkua isumagissavaat:

- immikkoortoq 5-imi politikkit taaneqartut pilersissallugit;
- pisariaqartisineq naapertorlugu politikklinik taakkuninnga pilersitsiniarneq nakkutigissallugu ataqtigiissassallugulu. Oqartussaaffiit arlariit pitsaliunermut politikklinik pilersitsinermut akuutinnejarpata ataqtigiissaarineq minnerungitsumik pingaaruteqassaaq;
- peqquserlulluni iluanaarnermik pitsaliuineq pillugu paasisimasaqarnerup annertusarnissa siamarternissaaluu, tas-sunga ilaatillugu aamma ilisimaneqarnissa oqartussaaffiit sorlit peqquserlulluni iluanaarniartarnerup akiorniarneranut pitsaaliordanullu tunngasumik suliaqartuunersut;
- suliakkiisummik taassumalu suliassartaanik naammassis-nissinaanissamut pisariaqartitamik kiffaanngissuseqartitaanissaq aammalu isumalluutinik pisariaqartunik atugas-saqartinnejqarnissaq

Aalajangersakkap nassuaatitaani akuerineqarpoq peqquserlulluni iluanaarniartarneq pillugu inatsisit malinneqarnissaannik isumaginnittooqarfik³ aamma pitsaliuunermik sulianut isumaginnittooqarfiusinnaasoq⁴.

² Oqaaseq *Innutaasunik* atorneqarneqartillugu pineqarput inuit ataatsiakkaat aammalu eqimattaakkaalluunnit pisortat ingerlatsivisa avataaniittut

³ FNKK immikkoortoq 36

⁴ Takuuk *Legislative guide for the implementation of the United Nations Convention against Corruption, Second revised edition 2012*, qupp. 21.

Danmark-imi taamatut atuuffeqarnissamut tulluartinneqartarpoq Naalagaaffiu Immikkut Ittumik Aningaaasanik Nunanilu Al-lani Pinerlunnernut Eqqartuussissuserisia/Statsadvokaten for Særlig Økonomisk og International Kriminalitet (SØK). Oqartusaqarfitt allat tassaasirnaapput Finanstilsynet, Advokatsamfndet imaluunnnit Inuusutissarsiutinut Aqutsisoqarfik (Erhvervsstyrelsen) (minnerungitsumik pinerlunnikkut aningaasarsianik malunnarunnaarsaaneq pineqartillugu).

Kalaallit Nunaanni peqquserlulluni iluanaarniartoqarsimaneranik pasilliisoqartillugu misissueqqissaarneq Kalaallit Nunaata politimestereqarfiani aallartittarpoq. Taassuma saniatigut peqquserlulluni iluanaarniarnermik pitsaaliuiineq, innuttaasunik akuutitsineq imaluunnit politikklinik suliniutiniillu assigiinngitsunik ataqtigisaaarneq pillugit Kalaallit Nunaanni allamik oqartussaqarfimmik imaluunnit oqartussaqarfinnik allanik aksussaasoqerneranik takussutissaqanngilaq. Naak Danmarkimi isumaqartoqarsinnaagluartoq Danmarkip FNKK'p immikkoortuanik 6-imik eqquutsitsiniarluni suliniuteqarneranut SØK oqartussaqarfutissallugu eqportuusoq, nalorninarsinnaavoq SØK-ip aamma Kalaallit Nunaanni taamatut suliaqarsinnaaner-soq. SØK Kalaallit Nunaanni oqartussaqarfifiungilaq, kisianni oqartussaqarfifulluni naalagaaffiu ataaniittooq, taamaattumillu pissusissamisoorsorinanngilaq SØK aamma suliniutinut Namminersorlutik Oqartussat ataanni oqartussaqarfinit akisussaaffigineqartunut ataqtigisaaarisuussagaluarpat. Peqquserlulluni ilunaarniarnermik sularinnittoqassatillugu misissueqqissaarneq Kalaallit Nunaata politimestereqarfiaata ataaniiginnartariaqarpooq, kisianni suliniutit allat Kalaallit Nunaanni oqartussaqarfinit isumagineqartariaqarput.

ILIUUSISSATUT INNERSUUSSAT

- Misissorneqassaaq Kalaallit Nunaanni oqartussaqarfitt sorliit peqquserlulluni iluanaarniarnerup pitsaaliorneqerneranik misissuiffigineqartarneranillu akisussaatinneqassanersut aammalu akisussaaffigalugit suliniutit assigiinngitsut sunniateqarluartumik ataqtigilier sinneqartarnissaat.

Immikkoortoq 6 aammaa immikkoortoq 10-mut, pisortat paasissutissaataannik pissarsisinnaanermut tunngasumut, atatillugu atuarneqassaaq. Pisortat ingerlatsinerat ammanerulersinnarlugu naalagaaffimmit iliuusissat pisariaqartut ingerlanneqassapput, ilaattillugit, pissutsit atuuttut apeqquataillugit, aaqqisugaanermut, suleriaatsinut aalajangiiniarnermilu suliap inger-

lanneqartarneranut tunngasut. Isumaqatigiisummi pingaartiatut saqqummiunneqarput Naalagaaffiu isumagisariaqagai suliniutissat assigiinngitsut pingasut:

- Suleriaaseqarneq imaluunnit malittarisassaqarneq innutta-sup paasissutissanik pissarsisinnaanissaanut periarfissiisunek:
 - aaqqissuussaaneq, suleriaatsinut naalaagaaffiullu ingerlatsinerani aalajangiiniarnerani periutsit pillugit
 - kikkunnut tamanut attuismik aalajangiinerit imaluunnit aalajangiisoqarsimaneranik uppernarsaatit pillugit, kisianni tassani eqqaamaneqassalluni inuit ataasiakkaat sulifflup avataani inuunerannik eqqisisimatisinissamik aammalu paasissutissanik inunnut ataatsiakkanut tunngasunik illersuinissaq
- Allaffisornikkut suleriaatsinik pisariillsaaneq, tamanna innutasut aalajangiisarfittut oqartussaqarfinit attaveqarninerannik oqilisassissappat
- Paasissutissanik tamanut saqqummiussineq, ilaatigut tassaasinhaallutik pisortat ingerlatsiviini peqquserlulluni iluanaarniartoqarsinnaaneranik navianaatit pillugit piffissaq aalajangersimasukkaartumik nalunaarusiortarnerit

Iliuutsini taakkunani siunertaavoq pisortat ingerlatsiviini sullissinerup ammasumik ingerlanneqernerata annertusaaviginissaa aammalu tamatuma kingunerisaanik ingerlatsivimmum tatigininnerup annertusarnissaa. Suliniutigineqartup siunertaanik pitsangorsaanissaq malersorneqarallartillugu, aalajangersakkami piumasaqaatigineqanngilaq suliniummik aalajangersimasumik toqqaanissaq.. Taamaattumik naalaagaaffiit ataasiakkaat namminnerluinnaq aalajangersinnaavaat, suliniutit sorliit imminut tulluarnerunersut.

Kalaallit Nunaanni siunertanik tamakkuningga ikorfartuisutut inissisimapput pisortat ingerlatsinerat pillugu inatsit aamma pisortat ingerlatsineranni suliat ingerlanneqartnererat pillugu inatsit. Taakku tunngavatigut isumaqatigiisummiq naleqquttumik eqquutsitsisutut oqatigineqarsinnaapput, ombudsmandimut naammagittaallior sinnaatitaaneq ilanngukkaanni. ingerlatsiviit ilaannut allagaatinik takunnissinnaatitaaneq pillugu malittarisat atuuttussaannngitsuutinnejqarpata, assersuutigalugu aatsitassarsiornermut tunngasuni, imaluunnit naammagittaallior sinnaatitaaneq peerneqarpat, tamanna isumaqatigiisummiq

unioqqutitsinerusinnaavoq. Aamma isumaqtigiisummut naleqqutinngitsutut isigineqarsinnaavoq, soqutigisanik allanik mianerinnippallaarneq pissutigalugu ammanerusumik ingerlatsinissamik isuma annikillisarneqarpat.

Aammami aalajangersagaq inuit pisinnaatitaaffiinut assigiiinngitsunut Kalaallit Nunaannut atuutsinneqartunut⁵ atillugu atuarneqartariaqarpoq. Taakku paasissutissanik pissarsisinnaanermik pisinnaatitaaffiliippuit.

Kisiannili aalajangersakkami innuttaasut paasissutissanik pissarsisinnaanermut qanoq periarfissaqartiginerannut apeqqut kisimi sammineqanngilaq. Aamma nammineerluni iliuuseqartariaqarnermik imaqarpoq. Tassa imaappoq, oqartussaqarfitt, inisisimaffitsik suugaluarpuullunnit, ammasumik ingerlatsineq annertusarniarlugu paasissutissanik saqqumiussarneq ingerlattariaqarpaat. Soorunami anguniartariaqarpoq taamatut paasissutissiinerit aamma pissarsiarineqarsinnaassasut aammalu paassiuminartuusariaqarlutik. Naalakkersuisut.gl paasissutissanik aallerfissaavoq, aamma paasissutissanik aallerfissat allat tassaapput kommuunit nittartagaat, akuttungitsumik nutarsiasanik ilaartorneqartartillutik. Naatsorsuutinik, aningaasaqarnermut missingersuusianik ukiumoortumillu nalunaarusia-

⁵ Assersuutigalugu Europami inuit pisinnaatitaaffii pillugit isumaqtigiisummi immikkoortoq 10.

nik il.il. Namminersorlutik Oqartussanut imaluunnit kommuuninut pisortallu suliffeqarfluaannut pisortat ingerlatsinerannut atasunut tunngasunik saqqumiussinerit aamma paasissutissanik aallerfissaapput. Kisianni tamatigut paasissutissanik aalajangersimasumik nutarsarneqarneq ajorput⁶, imaluunnit nittartakkat tamanut atoruminartuusaratik, assersuutigalugu innarluutilinntut.

INNERSUUSSUT

- Naak inatsisitigut sinaakkutit isumaqtigiisummik naammassinnittutut isikkoqaraluartut innersuussutigineqarpoq Kalaallit Nunaata sapinngisamik annertunerpaamik qularnaassagaa, ingerlatsivit tamarmik ingerlaavartumik nammineerlutillu ingerlatatik paassiuminarsakkamik saqqumiuttasagaat, paasissutissat inuiaqatiigiinni kikkunnit tamanit pissarsiarineqarsinnaaqquulligit.

Immikkoortoq 13-imi paasissutissanik pissarsisinnaaneq nangillugu sammineqarpoq, tassani aalajangerneqarluni naalagaaffik nalequttunik iliuuseqassasoq qulakkeerniarlugu, inuiaqatigiit ilanngullutik peqquserlulluni iluanaarni-

⁶ Assersuutigalugu Qeqqata Kommuniata nittartagaat 1. april 2015 alakkaraanni takuneqarsinnaavoq communalbestyrelsit 2014-imi ataatsimiiffissai, takuuk <http://www.qeqqata.gl/Politik/Kommunalbestyrelse/tabid/314/Default.aspx> (alakkarneqarpoq 1. april 2015)

artarnermik pitsaaliuinermut akiuiniarnermullu peqataanissaat. Taamatut ingerlataqarnermi aamma siunerfiussaaq, inuiqaqtigiiqit peqquserlulluni iluanaarniartarnerup nassaassaanera, suut tamatumunngaa peqqutaner aammalu peqquserlulluni iluanaarniartoqartarnerup ilungersunartuunera peqquserlulluni iluanaarniartarnerup navianaqtai pillugit annerusumik ilisimasqalernissaat. Immikkoortoq 13, imm. 1-im tamatuma qanoq iliuuseqarfingineqarsinnaaneranut assersuutit arlarit saq-qummiunneqarput:

- aalajangiiniartarnerni ammasumik ingerlatsinermik pitsaa-nerulersitsineq tamatumunngalu inuttaasut peqataasinnaan-nerannik siuarsaaneq;
- innutaasut pisariitsumik paassisutissanik pissarsisinnaane- rannik qulakkeerinneq;
- tamanut sammisumik paasisitsiniaanermik ingerlataqarneq, ilaqtigut peqquserlulluni iluanaarniartarnerup akuersaerneqan- nginnissaanut qulakkeerinneqataasumik kiisalu inuttaasut sammititanik ilinniusiat, taakkununngaa ilaqtillugit atuar- finni ilisimatusarfinnilu atuarsimasassanut ilaqtitassat;
- peqquserlulluni iluanaarniartarneq pillugu paassisutissanik ujartuisinnaanermik, pissarsisinnaanermik, saqqummiussinnaanermik siammarterisinnaanermillu pisinnaatitaaffim- mik ataqqinnineq, siuarsaaneq illersuinerlu

Immikkoortoq 13, imm. 2-mi piumasaqaataavoq naalagaaffik iliuuseqassasoq innutaasut periarfissikkumallugit pinerluttuliorner- mik pasitsaassaqaartilluni nalunaarutiginnissinnaanermik, tassunga ilanngullugu kinaassutsimik isertuussilluni.

Immikkoortoq 10-mi ammasumik ingerlatsinissaq pillugu oqaase- qaatigineqartut aamma immikkoortoq 13, imm. 1-imut tunngas- suteqarput. Taakkununngaa tapiliullugu naalagaaffik kaammattor- neqarpooq suliniutigeqqullugu, peqquserlulluni iluanaarniartarner- mut tunngasut kikkunnut tamanut sammisumik paasisitsiniaaner- mut ilanngunneqassasut.

Oqartussaqarfiit namminneq tamakkuninngaa ingerlataqanngip- pata, tamanna pisinnaavoq naalakkersuisutiguunngitsumik suli- niaqatigiiffiit suliniutaannut aningaasanik tapiissuteqarnikkut. Ul- lumikkut aningaasanik immikkortitsisoqarnikuunngilaq, peqqu- serlulluni iluanaarniartarnermik akiuiniarneq pillugu paasisitsini- aanermut immikkut atugassianik, kisianni naalakkersuisutiguun- ngitsumik suliniaqatigiiffiit periarfissaqaarpup paasisitsiniaanis- samut tapiiffigineqarnissaminut, assersuitaligulu *Inuit Pisina- naaitaaffiinut Kalaallit Nunaata Siunnersuisoqatigivi⁷* aqqutigalu- git. Ilinniarneqarsinnaasut, imaluunnit ilinniakkap imai pillugit ina- tsisit, peqquserlulluni iluanaarniartarnermut tunngasunik toqqaan-

nartumik innersuussinngillat, kisiannili demokratiskiusumik peq- taasinnaanermut inuaqataassuserlu pineqarput.⁸

Taamaattumik toqqaannanngikkaluamik arlariitsigut tamanut sammisumik paasisitsiniaarnermik ingerlataqarsinnaaneq peri- arfissaqaarpasippoq, tamakku sorianut aalajangersimasunut tun- ngatillugu eqquumaffigilluaraanni.

Aqutsisoqarfinni maannakkorpiaq peqquserlulluni iluanaarni- niartarneq pillugu paasisitsiniaassamaartoqarneranik ertsute- qanngilaq. Maleruagassiat ataasiakkaat, soorlu qanittukkut Aat- sitassanut Ikummatissanullu Naalakkersuisoqarfimmuit taassu- malu ataani suliffeqarfinnut Kalaallit Nunaaniittunut atuuttus- siat⁹ eqqaassanngikaanni, pisortani atorfillit peqquserlulluni iluanaarniарneq pillugu qanoq iliuuseqartarnissaat pillugu malit- tarisassaliortoqarnikuunngilaq. Sermitsiaq oktober 2014-imeer- soq malillugu Kommuneqarfik Sermersuup¹⁰ nittartakkani aqqu- tigalugu nalunaarutigisimavaa, peqquserlulluni iluanaarniartar- neq akiorniarlugu politikki akuersissutigineqarsimasoq. Politikki taanna kommunip nittartagaani imialillaannaq takuneqarsin- naanngilaq, oqaaseq *peqquserlunneq* atorlugu imaluunnit kom- munimi politikkit allattorsimaffianni ujaasigaluaraanni.

Taamaalilluni pisortani atorfillit inuaqatigiilluunniit paasisaqarf- gisinnanngilaat, aqutsisoqarfimmuit peqquserlulluni iluanaarni- niartarneq qanoq isumaqarfingineqarnersoq qanorlu iliuuseqarfige- rusunneqarnersoq.

Peqquserlulluni iluanaarniartoqarneranik pasitsaassaqaartoqaru- ni, ullutsinni periarfissaqaarpooq pisoq politiinut nalunaarutigissal- lugu. Taamaalilluni ullumikkut Kalaallit Nunaanni qulakkeerne- qareerpoq, paasisanik ingerlatitseqqiniissamut pinerluttuliorner- nillu politiinut kalerriussinissamik periarfissaqartoq, kinaassut- sini paasitinnigkkaluarlugu. Aamma periarfissaavoq peqquser- lulluni iluanaarniарneq pillugu tusagassiutitigut allaaserisaqr- sinnaaneq imaluunnit allatut iliorluni pasitsaassaqaarsimanermik saqqummiussinnaaneq (kisianni eqqartuuksiveqarfinnut aki- sussaaffilimmik, paassisutissiineq eqqortuunngitsutut nalilerne- qassagaluarpat).

⁸ Assersuutit makku takukkit Naalakkersuisut ilinniartitaaneq pil- lugu periusissiaannut nassaiaat 2012; Atuarfik pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 15, 3. december 2012-imeersumi § 2; *Ilinniarttuun- ngorniartarneq pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 13, 22. november 2011-meersumi* § 3. Qaffasinnerusumik ilinniarfinni ingerlatsinermut inatsisit sammineri pineqartoq atuartsissutigineqarsinnaavoq, ass. takuuq Inooqatigiinnik Ilisimatusnarnermi Studieordning for bachelor.

⁹ Takuuk <http://naalakkersuisut.gl/~media/Nanoq/Files/Attached%20Files/Powerpoint%20praesentationer/2015/Peqquserlunnginnissammut%20politikki%20GRL.pdf>

¹⁰ Takuuk <http://sermitsiaq.ag/kl/sermersuumi-peqquserlunnginnissamut-politikki-nutaaq>. Nutaarsiassaq kommuunip nutaarsiaassaataani nassaassaanngilaq, ajoraluartumik piffissami 18. september – 6. oktober 2014 nutaarsiassanik ikkussisoqarsimarpasin- ngimmat (<https://sermersooq.gl/kl/nutaarsiassat/>, (alakkaneqarfia 2. april 2015).

⁷ Paasisitsiniaanermut tapiiffigineqarnissamut periarfissaq alla unaavoq , takuuq *Aningaasanoorutit ilaannit iluanaarutin agguassisarneq pillugu Inatsisartut Inatsisaat nr. 10, 22. november 2011-meersoq*

Akerianik *oqaatilliisutut/whistlebloweritut* iliuuseqartup pillaatis-sinnejarsinnaanera pillugu, soorlu soraarsitaaneq il.il., illersuutis-sat killeqartutut isikkoqarput. Taamaattoq pisortani *oqaatilliisarneq pillugu aaqqissuussaq* eqqunneqarnikuuvooq, kisianni nalunaarsu-isarnermut maleruagaassat maanna atuuttut peqquaallutik sulifeqarfiiit oqaatilliisarneq pillugu aaqqissuussanik pilersitsisin-naanngillat¹¹.

Isumaqtigiissummi § 13, imm. 2-mi aamma piumasaqataataa-voq, naalagaaffiup isumagissagaa innuttaasunit ilisimaneqas-sasoq oqartussaqarfiiit sorliit peqquserlulluni iluanaarniartarneq pitsaaliorniarlugu ingerlatsisuunersut. Soorunami tamanna ullu-mikkut nalilersuiffiguminaappoq, isumaqtigiissut suli Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarnikuunngimmat. Taamaakkaluar-torli oqartussaqarfiiit assigiaqngitsut sulinerat pillugu Kalaallit Nunaanni paassisutissanik siammarteriniarneq amerlasuutigut amigarineqarsinnaavoq, ingammik oqartussaqarfik Danmarkimit aqunneqaraangat.¹² Aamma oqaatigineqarsinnaavoq, Kalaallit Nunaanni Politimestereqarfiiup nittartartagaani paassisutissiiso-qarneranik ersittoqanngimmat, qanoq iliorluni pinerlunnermik kalieriussisoqarsinnaanersoq aammalu tassunga atatillugu ka-lerriuteqartup pisinnaatitaaffii suunersut.

INNERSUUSSUT

- Pisortat namminersortullu sulifeqarfiiinut atuuttussanik ma-littarisassortoqassaaq whistleblowerit akiniaavigineqarnis-saannik illersuisussanik.
- Oqartussaqarfiiit peqquserlulluni iluanaarniartarneq pillugu pitsaaliuinermik ingerlatsisut suliartik suleriaasertillu pillugit paasisutissiisassapput.
- Aqutsisoqarfiiit, aamma kommuunit, peqatigiillutik iliusi-sanik malittarisassortariaqarput, pisortani atorfilit peqqu-serlulluni iluanaarniartarnermut tunngatillugu sunik pisus-saaffeqarlutillu pisinnaatitaaffeqarneri pillugit tassungalu atasumik ilitsersummik suliaqassallutik.

11 Illuatungiliuttut upernaakkut ataatsimiinnermi 2015 siunnersuuti-gaat *Ingerlatseqatigliifiit Kalaallit Nunaannilu oqartussaasut whistleblowereqarnissamut aaqqissuussinissamut (kinaassutsimik ersersitsi-suunngitsumik ilisimasamik ingerlatseeqqisinnanermut periarfissi-sumik) malittarisassiunneqarnissaannut Naalakkersuisut peqquneqar-nissaannut Inatsisartut aalajangiiffigisassaattut siunnersuut*

12 Assersuutigalu ikittuinnarnit ilisimaneqarpooq, Danmarkimi Nalunaarsuutinik Nakkutliivik (Datatilsynet) nalunaarsuisarnermut maleru-agassat naapertorlugit aamma Kallaallit Nunaanni oqartussaassuse-qarmat. OECDp Akiliilluni Peqquserlutsitsineq pillugu Isumaqtigiissu-taanik Danmarkip malitsitsinera pillugu nalunaarsiammi kingullermi marts 2013-imeersumi (Fase 3 rapporten) Danmark OECD-mit assua-rineqarpooq Kalaallit Nunaanni peqquserlulluni aningaasarsianik malun-narunnaarsaasneq pillugu inatsisink nutarterinikippallaarnini pillugu, pkt. 125.

3.3 PISORTAT INGERLATSIVI – AMMASUMIK INGERLATSINEQ QULAKKEERNIARLUGU AAQQISSUGAASUMIK SULINIUTEQARNEQ

Isumaqtigiissummi kapitali II, immikkoortut 7-9 erseqqissarlu-akkamik piumasaqaammik imaqarput, qanoq ililluni naalagaaf-fiup pissutsini assigiaqngitsuni pisortat ingerlatsinerata amma-suunissaa qulakeersinnaagaat.

Immikkoortoq 7-im iannerusumik sammineqarput piumasaqaa-tit atorfinititsiniarnerni ingerlatseriaaseqarnissamut atorfiniti-tsiniarnerullu ingerlanissaanut tunngasut kiisalu politikkikku-partiit aningaasalorsorneqarnerannut tunngatillugu ammasumik periuseqarnissaq pillugu.

Tassani toqqaaniarluni ingerlatseriaaseqarnissamut il.il. tunngatillugu piumasaqataapput sullarissuseq, ammasumik ingerla-tsineq aammalu kinaassusersiunngitsumik nalilersuineq (pisin-naasat, naapertuilluarneq aamma piukkunnaateqarneq).

Ilanngullugu naatsorsuutigineqarpooq, naalagaaffiup pimoorullu-gu anguniassagaa naleqquttimik aningaasarsiaqartitsinissaq aamma aningaasariat qaffakkiartorfissai pillugit nalunaarsuuti-nik eqqortunik atuinissaq, aammalu atorfilit ilinniagaqarnertik sungiusarneqarnertillu iluaqtigalugit pisortat suliassaataannik il.il. eqqortumik, tatiginartumik pissuserissaartumillu sullissinis-samik piumasaqaatinik naammassinnissinnaanissaat. Ilinniaq-qinnerni ilanngullugit ukkataatinneqartariaqarput peqquserlul-luni iluanaarniartarnermut suliassaqarfiiit sorliit qanikkajunneru-sartut, ajornangippat innersuussutitalerlugit suliassat aalaja-ngersimasut qanoq iliuuseqarfigisariaqarnerinik malitarisassa-nut imaluunnit nalinginnaasumik qanoq iliuuseqarfigineqartar-nerinut tunngasumik.

Aamma naatsorsuutigineqarpooq, naalagaaffiup isumaliutigissa-gaa periusissanik immikku ittunik pilersitsissanerluni pisortani atorfiiit, peqquserlulluni iluanaarniarnermut immikku ulorianaa-teqarfiusinnaasut, inuttassaanik taakkulu ilinniartinngarnis-saannik toqqaaniarnerminni atortagassaminnik, immaqalu aam-ma inuit taama ittut atorfinnut allanut nuunneqarsinnaaneri pillugit.

Nalinginnaasumik naatsorsuutigisariaqarpooq, Kalaallit Nunaat inatsiseqarneqarnikkut minnerunngitsumik suliart ingerlanneqar-tarerat pillugu inatsit (atorfinititsinernut tunngasuni atorne-qarsinnaasog) aammalu tjenestemandit pillugit inatsit aqqtigalugit naammattumik inisisimasoq, Kalaallit Nunaata Isumaqtigiissutip atorfinititsisoqassatillugu ingerlatseriaaseqarnissamik piumasaqataanik unioqquataarinnginnissaanut. Aammalumi pisortat sulifeqarfiiin akissaatitigut pissutsit tamatigut isumaqtigiinniartarnerit aqqtigalugit aalajangersarneqartarpit. Imaaliallaannaq Namminersorlutik Oqartussanut kommuninullu atuuttumik pisortat sulifeqarfiiin atorfiiit ammasumik inuttassar-siuuttartussaanerat pillugu malittarisassaqarneranik takussaa-soqanngilaq. Kisianni ileqquuovoq, tamanna nittartakkat ataasi-

akkaat aqqutigalugit pisartoq. Malittarisassat tamatumunnga tunngasut isumaqtigiiusutip ammasumik periuseqarnissamik piumasaqaataanut naleqqtisagaluarput.

Akerlianik sulisunik ilinniartitseqqiinissaq tamatigut unamminartuusarpooq, tamatumani inuttatigut, teknikkikut aningaasatigulli isumalluutit apeqquaasarmata. Qanorluunnit Namminersorlutik Oqartussani kommuninilu ilinniartitseqqiinerup nukittorsaavigineqarnissaa kissaatigineqartigaluarpat, ilinniartitseqqiinernik ingerlatani tamakkunani peqquserlulluni iluanaarniartoqarsinnaaneranik ulorianaatit ukkatarineqarneq ajortutut ipput. Tamatumunnga aamma peqquataaqataavoq, nalinginnaasumik periusisat pillugit malittarisassanik imaluunnit ilitsersuutinik ilinniartitseqqiinermut tunngaviusinnaasunik suliaqartoqarnikuunngimat. Nalinginnaasumik malittarisassat suliamut attuumassuteqarpallaarnermut, atorfilittut aamma suliffiup avataani pissuse-riassaartuunissamut aamma tunissutinut politikkimut taakkulu pillugit ilinniartitsinermut tunngasut naatsorsuutigineqarsin-naanngilaq naammagineqassasut, naalagaaffiup pisariaqartitsineq naapertorlugu pisortat suliffeqarfiini atorfiliinnik ilinniartsitseqqiinissaminik pisussaaffeqarnera pillugu isumaqtigiiusutip piumasaqaataa eqquutsinneqassappat.

Immikkoortoq 7, imm. 2-mi oqariartutigineqarpoq, naalagaaffiup pisussaaffigiaq inatsisitigut allaffissornikkullu sulinuteqarnermigut qulakkeerniassagaa politikkikut qineqqusaartunut politikkikullu partiinut tapiissutit pillugit ammasumik ingerlatsisognarnissaa. Partiinut aningaasaliineq aalajangersarneqarpoq Naalakkersuinikkut sulinermut aningaasatigut tapiissuteqartaneq pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 1, 31. maj 2001-imeersoq aamma Naalakkersuinikkut ingerlatsisut partiit naatsorsuutaasa tamanut saqqummiunneqartarneri pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 15, 22. november 2011-meersoq aqqutigalugit. Partiit naatsorsuutaat pillugit inatsimmi allaqqavoq, partii akiliuteqartumit ataatsimit akileeqataassumik imaluunniit akileeqataassutnik arlalinnik katillugit 10.000 kr.-inik amerlanerusunik pisarsisimappat akiliisup aqqa najugaalu ukiumoortumik naatsorsuutini takuneqarsinnaassasoq. Inatsisip nassuaatitaani oqaitigineqarpoq, siunnersuummi ammasuunerup qulakkeernissaa siunertarineqartoq. Inatsisartut Siulittaasoqarfianit ukiumoortumik naatsorsuutit tiguneqareernerisigut avammut saqqummiuneqassappat. Tamanna pissaaq Inatsisartut nittartagaat atorlugu.

Isumaqtigiiusut inatsisit qanoq imaqartinneqarnissaat pillugu il.il. immikkut piumasaqaatitaqanngilaq, kisianni *Technical Guide to the United Nations Convention against Corruption*-mi¹³ oqaatigineqarpoq, naalagaaffiup eqqumaffigisassai ilaatigut tassaasut akileeqataassutsit killiliivigineqarnissaat, akileeqa-

taasut kikkuuneri (taassuma iluani malittarisassat kinaassisutimik isertuussisinnaaneq, nunanit allanit akileeqataassutsit, akileeqataassutsit alla aqqutigalugu apuunneqartut aamma atukkiissutit akileeqataassutsit pillugit), iluaqtissinneqarnikut tapiiffigineqarneq kiisalu akileeqataassutsit atukkiissutsiluunnit akileraartarnermut inatsit tunngavigalugu ilanngaataasinhaatissanerlugit. Ilitsersummi aamma unnersuussutigineqarpoq Europaråd'ip *Recommendation Rec (2003)4 of the Committee of Ministers to member states on common rules against corruption in the funding of political parties and electoral campaigns*.¹⁴ Naak partiinut tapiissutit pillugit Kalaallit Nunaanni inatsiseqarneq sukateriffigineqarsinnaagaluartoq, tassani ilanngullugu kiminngaanneersuunerinik isertuussisumik tapiissuteqarneq inerteqquatasariaqaraluartoq aammalu aningaasanngorlugu tapiissuteqarnermit allaanerusumik tapiissutit aamma nalunaarutigineqartariaqaraluartut, taamaattoq naatsorsuutigineqarsinnaavoq Kalaallit Nunaat isumaqtigiiusutip ammasumik ingerlatsinissamik piumasaatanik qulakkeerin-ninniarluni alloriaateqareersimasutut isigineqarsinnaasoq.



Isumaqtigiiussumi immikkoortoq 7, imm. 4-mi piumasarineqarpoq, naalagaaffiup anguniassagaa aaqqissuussanik ammasuunermik siuarsaasunik soqtigisanillu imminnut aporaatsitsinernik akornusiisunik pilersitsinissaq, attassiinnarnissaq nukit-torsaanissarlu. Ammasuunissamik piumasaqaatit immikoortuni 10 aamma 13-mi eqqartorneqareerput. Pisortani atorfiliinnut qanppallaartumik inisisimaneq pillugu malittarisassat atuupput.

Iluuatungaatigut aamma isumaqtigiiussumi piumasaqaatigineqartutut ippoq, inuit atorfimmuit inertinnejqarsimasut soqtigisaniq aporaatsitsinaveersaassasut, nalilinnik tamanut saqqummiunneqangitsunik pigisaqassanngitsut aammalu atorfimmuit tulluanngitsumik ingerlataqassanngitsut imaluunnit allatigut tuluanngitsunik akuerisaanngitsunillu ingerlataqassanatik.

¹³ Sularineqarfia UNODC, saqqummiunneqarfia http://www.unodc.org/documents/corruption/Technical_Guide_UNCAC.pdf (alakkarneqarpoq 2. april 2015)

¹⁴ Takuuk <https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?id=2183>



Inatsisartut Naalakkersuisullu pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 26, 18. november 2010-meersumi allanguutit Inatsisartut Naalakkersuisullu pillugit Inatsisartut inatsisaata allanguuteqartinera pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 12, 29. november 2013-meersumeersumi allassimavoq, Inatsisartut siulittaasuat, Naalakkersuisut siulittaasuat Naalakkersuisuniluunni ilaasortaq ivertinneqarnermi nalaani allanik atuuffeqartoq inuussutisarsiuqartorluunniit taakkunanng tunuassasoq. Inatsisartut ilaasortat pillugit malittarisassaqanngilaq, taamaattorlannaminneq piumassutsiminnik atuuffitik akissarsiatillu pillugit saqqummiussinnaapput. Kommunini naalakkersuinermik ingerlatsinermut tunngatillugu *Kommunit aqunneqarnerat pil-lugu* Inatsisartut inatsisaat nr. 22, 18. november 2010-meersog § 14 naapertorlugu, kommunalbestyrelsimi ilaasortat suliassanut aalajangersimasunut inuttut attuumassuteqarfingisaqarunik suliat oqaluuserinerini taassisutigineqarnerinilu peqataassangillat. Malittarisassat ingerlatsivimmut atuutsinnejartut aamma nunaqarfinni aqutsisut ilaasortaannut atuupput, naatsorsuitigisariaqporlu suliamut attuumavallaernermut malittarisassat tassani aamma pineqartut. Kommunalbestyrelsimi ilaasortat borgmesterillu imaluunnit nunaqarfinni aqutsisuni ilaasortat atuuffimminkk allanik isertitaminnillu saqqummisisisariaqarnerat pillugu malittarisassaqartoqarneranik ertsitognngilaq, soorlutaaq aamma borgmesteri tunngaviatigut borgmesteriunermi saniatigut allanik atuuffeqarsinnaasod.

Soqtigisanik aporaatsitsisarnerup qanoq pitsaialorneqarnissaq pillugu piumasaqaatinik erseqqissunik isumaqatigiissut imaqtintneqanngilaq imaluunnit kikkunnut tunngatinneqarnissaa nas-suiarneqarani. Taamaattumik Kalaallit Nunaanni malittarisassat nuna tamakkerlugu politikerinut tunngatillugu isumaqatissutip piumasaqaataanut naammassinnittutut isigineqarsinnaapput.

Akerlianik borgmesterinut allanullu pisortatigoortumik ivertinneqartunut tunngatillugu malittarisassaqarpasinngilaq, naak bestyrelsimit ilaasortaanerisigut taakkununngattaaq attuumasuteqarpallaarneq pillugu malittarisassat atuukkaluartut. Pisiaqarsinnaavoq naliersussallugu malittarisassat kommunini politikerinut atuuttut isumaqatigiissutip piumasaqaataanut naapertuunnersut.

Aamma isumaliutigineqarsinnaavoq, qineqquaartunut ataasi-akkaanut tapiissuteqartarnerup ammasumik ingerlanneqarnissaanut tunngasoq tassungalu tapiliullugu soqtigisanik aporaatsitsinnginnissamik piumasaqaat ilassuserneqarsinnaanginnerut imaalillugu, aamma Inatsisartuni kommunalbestyrelsini ilaasortat atuuffitik isertitatillu pillugit saqqummiussisussanganortillugit.

INNERSUUSSUT

- Kalaallit Nunaanni, tassani pineqarlutik Namminersorlutik Oqartussani kommuninilu, atorfilitat peqquserlulluni ilua-naarniartarneq pillugu aaqqissuulluakkamik ilinniartinneqartassasut, iliuusissatut malittarisassiarineqarsimasut taakkulu ilitsersuutitai aallaavigalugit;
- pisortat suliffearfiini atorfiliinnut ammasumik inuttassarsi-uussisoqartarnissaa pillugu najoqqtassiortoqassasoq, tjenestemandit pillugit inatsisit malillugit tamanna malinneqartussaariinngikkaangat;
- nalilersorneqassasoq, soqtigisanik aporaatsitsineq pinaveersaarniarlugu Inatsisartuni ilaasortanut, borgmesteritut ivertitanut najukkamilu politikkikkut aqutsisut ilaasortan-nut atuuttussamik najoqqtassiortoqassanersoq, tassunga ilaatillugu atuuffit allat isertitallu saqqummiunneqartarnis-saat.

Isumaqtissutip **immikkoortoq 8-aani** sammineqarput tjenestemandit (pisortallu suliffearfiini atorfiliit) qanoq periuseqartarnissaannik malittarisssat, taakkununngalu tunngatillugu whistleblowerit pillugit aaqqissuussaqaarneq kiisalu naalagaaffik pilersitsiniassasoq suliniutinik suleriaatsinillu atorfiliinnik ilaatigut makku pillugit oqartussaqaarfinnun naleqquttunut nalunaarute-qartarnissaannik pisussaaffiliisunik: saniatigut sammisat, atorfinititsitaanermi atugassiissutit, arningaasaliinerit, pisuussutinut tunngasut aammalu tunissutisiat annertuut allatulluunnit tapisi-at, pisortani atorfilitut suliassanut tunngatillugu soqtigisanik aporaatsitsisinnaanermik tunngaviusinnaasut.

Tjenestemandit isumaqtigiissutillu malillugit akissarsiallit su-liamut attuumassuteqarpallaarsinnaanermut pissusilersonissa-mullu tunngatillugu qanoq pisussaaffeqarneri arlariitsigut inatsisiliunneqarnikuupput. Inatsisini tunngaviusuni § 27-mi allassimavoq, tjenestemandi ilumoorussamik inatsisit tunngaviusut malissallugit neriorsuuteqassasoq. Tjenestemandit pillugit inat-sit naapertorlugu, tjenestemandip malittarisassat atorfimminut atuuttut unneqvarissumik malittarinartussaavai, kiisalu ator-

fiup ataqqinartutut tatiginartutullu isigine-qartussaaneranut naleqquttumik suline-rup nalaani sulinerullu avataani pissusiler-sortussaalluni¹⁵ (decorum-piumasaqaatit). Soorluttaaq siusinnerusukkut oqaatigineq-reeersoq decorum-piumasaqaatit taamatorpi-aq ittut aamma isumaqtigiissutit malillugit akissarsialinnut pisortanilu atorfiliinnut allanut atuupput.

Tjenestemandit pisortanilu atorfilit allat piuma-saqaatinik unioqqutitsigunik atorfegarneq pillugu inatsisit tunngavigalugit pillaatisissineqarsinnaap-put. Tamatuma saniatigut pinerluttulerinermk inatsimmi §§ 48-49-mi allassimapput akiliilluni peqquserlutsitsineq aamma sulinermut atatillugu annertuumik unneqqaserluttu-liorsimaneq il.il. pillugit malittarisassat. Suliassat sularineqar-tarneri pillugit inatsisip suliamut qanippallaartuuneq pillugu ma-littarisassartai aamma Ombudsmandip sulinera malittarisassa-nut taaneqareersunut tapertaapput.

Kisiannili qulaani taaneqareersutut pisortani atorfilit qanoq ill-iuseqartarnissaat pillugu allassimasunik malittarisassaqanngi-laq taamatullu ilitsersuuteqartinnejearani pisortani atorfilit isu-mersinnaanermik pisinnaatitaaffiat, nipangiussisussaatitaane-rat, suliamut attuumassuteqarpallaarsinnaanerat, aningaasati-gut inuttullu kiffaanngissaat, suliffimmik avataatigut suliffe-qarsinnaanerat, akiliilluni peqquserlutsitaasinnaanerat tunissuti-sisinnaanerat il.il. pillugit.

Aamma suliamut attuumassuteqarpallaarsinnaanerup soqutigi-sanillu aporaatsisisinnaanerup pitsaaliomissaat tunngavigerpi-arlugit pisortani atorfilik tunngaviatigut nalinginnaasumik imaa-liallaannaq suliffimmik avataatigut allamik suliffeqarsinnaanngi-lag¹⁶.

Tamakku pissutigalugit tunngaviatigut Kalaallit Nunaat inatsise-qarnikkut isumaqtigiissutip soqutigisanik aporaatitsineq aam-malu suliamut attuumassuteqarpallaarneq pillugit pitsaaliis-unik sulinuteqarnissaamik piumasaqaatanut naapertuutumik inissismarpasippoq, kisianni pingarutilik ataaseq eqqaassan-ngikkaanni, tassalu pisortani atorfiliit qanoq illiuseqartarnissaat

pil-lugu
ataatsi-moorussamik
malittarisassaqarnissaq
amigaatigineqarmat.

Immikkoortoq 8, imm. 4 malillugu naalagaaffiup isumaliutigi-sussaavaa, atorfilit suliemannut atatillugu peqquserlulluni ilua-naarniartoqarneranik paasisaqarunik oqartussaasutut piginna-nilikanut nalunaaruteqartarnissaat piumasaqaatinngortissaner-lugu. Aalajangersagaq taanna immikkoortoq 33-mut attuumas-suteqarpoq; taannami malillugu naalagaaffiup isumaliutigis-usaavaa, qanoq illiilluni qulakkeerneqarsinnaanersoq inuit ajun-ngitsumik siunertaqrutlik naammaginartumillu tunngavissaqar-lutlik isumaqtigiissut malillugu peqquserluttuliorqarsimane-ranik paassisutissiimasut tunngavissaqanngitsumik pineqar-tannginissaat.

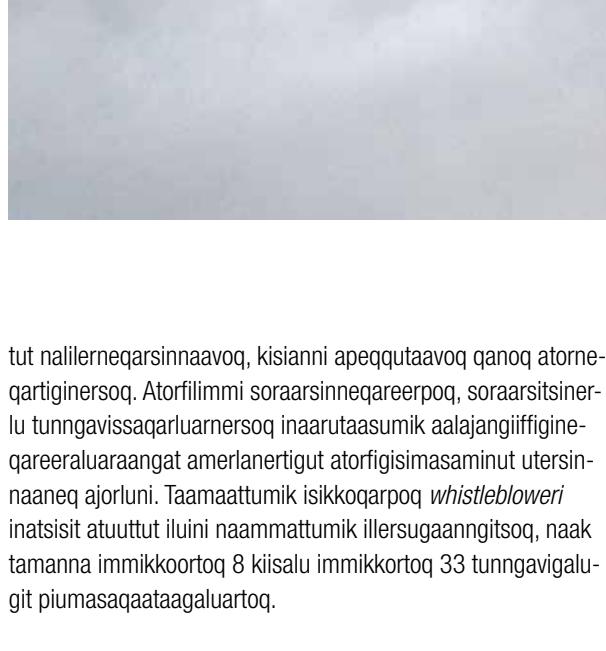
Kalaallit Nunaanni inatsisitigut erseqqissumik malittarisassa-qanngilaq, pisortani atorfilit pinngitsooratik pinerlunnerit, asser-suutigalugu peqquserlulluni iluanaarniarneq, pillugit politiinut nalunaaruteqartarnissaat pillugu. Taamaattorli naatsorsuutigisa-riqarpoq ingerlatsinermi nalinginnaasumik ileqqorineqassasoq, atorfilik qullersaminut nalunaartusaatitaasoq pinerluttuliorqar-neranik paasisaqaruni.

Taava apeqquut tullinguuttoq unaassaaq, atorfilik nalunaaruti-ginnittoq (*whistleblower*) ingerlatitseqqiinermi kingorna atorfegarnermigut malitseqartitsivigineqannginnissaminut illersugaan-nersoq. Kallaallit Nunaanni atorfiliit nalorninaatsumik illersuu-tissaqartinneqarnera pillugu ersittoqanngilaq.

Taamaakkaluartoq ilimagisariaqarpoq arlaatigut illersuutissa-qassasoq, tassami atorfegarnikkut kingunerlutsitsinerit tunngavil-ersorluagaasussaapput. Tunngavilersorluagaanngikkunik taar-siissuteqarnissamik kinguneqarsinnaapput. Tamanna illersuut-i-

¹⁵ Takuuk Kalaallit Nunaanni Namminersornerullutik Oqartussani kommuunilu tjenestemandit pillugit Inatsisartut inatsisissaat nr. 21, 18. december 2003-meersoq § 12

¹⁶ Takuuk Kalaallit Nunaanni Namminersornerullutik Oqartussani kommuunilu tjenestemandit pillugit Inatsisartut inatsisissaat nr. 21, 18. december 2003-meersoq §§ 18 og 19, kiisalu Sulisitsisut aamma atorfilit akornanni Inatsisitigut pissutsit pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 11, 29. november 2013-meersumi § 17, soorluttaaq suliamut attuumassuteqarpallaarneq atorfimmullu ataqqinniittumik pissusilersor-nissamik piumasaqaatit saniatigut suliffeqarsinnaanermut aporfiusin-naasut.



tut naillerneqarsinnaavoq, kisianni apeqqutaavoq qanoq atorne-qartiginersoq. Atorfilimmi soraarsinnejareerpoq, soraarsitsiner-lu tunngavissaqarluarnersoq inaarutaasumik aalajangiiffigine-qareeraluaraangat amerlanertigut atorfigisimasaminut uters-in-naaneq ajorluni. Taamaattumik isikkoqarpoq *whistlebloweri* inatsisit atuuttut iluini naamattumik illersugaangitsqoq, naak tamanna immikkoortoq 8 kiisalu immikkortoq 33 tunngavigalu-git piumasaqaataagaluartoq.

INNERSUUSSUT

- Whistleblowerimut kinguneqarnerlutsitsinissamut illersuu-tissamik malittarisassaliortoqassaaq
- Allaffissornikkut ingerlatsiviit, tassungalu ilanngullugit kom-muunit, malittarisassanik assigiinnik akuersissuteqarlutillu atuutilersitsissapput pisortani atorfilit peqquserlulluni ilu-anaarniartarneq eqqarsaataligulu pisussaaffi pisinnaati-taaffiilu pillugit malittarisassallu ilitsersuutitassaanik sulia-gassallutik.

Immikoortoq 9, imm. 1-imi aalajangersarneqarpooq, naala-gaaffik pisortat neqerooruteqartitsisarneri pillugit suleriaassis-sanik naleqquttunik pilersitsissasoq, taakkunani tunngavigne-qassallutik ammasuuneq, unammilleqatigiinneq kinaassuser-siunnginnerlu. Taamaattoq periarfissaavoq aningaasartaatigut minnepaaffiliisinnaatitaaneq. Neqerooruteqartitsisarneq pillugu suleriaassisami aamma ilanngunneqarsinnaavoq nuna tamakerlugu atuuttumik nakkutilliarsinnaanermik aaqqissuussaq, tassungalu atatillugu naammagittaaliorsinnaanermik periarfis-saq, taamaaliornikkut qularnaatsumik aqqtissiuukkussullugu malittarisassat imaluunnit suleriaatsit aalajangersakkamut matumunnga tunngasut unoqquatinneqartillugit eqqartuussisuni al-latigullunnit inatsisinkin malitsinermik naliliisarfinni nalilors-tinnejarsinnaanissaat.

Neqerooruteqartitsisarneq pillugu inatsisiliuussat marluupput:

- Sanaartornermi neqerooruteqartitsisarneq pillugu Inatsisar-tut inatsisaat nr. 11, 2. december 2009-meersoq. Taanna aamma kommuninut atuupoq
- Namminersorlutik Oqartussat qitiusumik allaffeqarfiani taassumalu ataani suliffeqarfinnut nioqquitsianik pisiniar-nermut sullinneqarnissamullu tunngatillugu kaajallaasi-taq 24. september 2010-meersoq, Aningaasaqarnermut Naalakkersuisoqarfimmut maalaarnissamik periarfissartalik. Taanna kommuninut atuutinngilaq.

Malittarissassassat atuuttut taakku marluk, tamarmik malittarine-qanngikkunik allaffissornikkut maalaarsinnaanermik naggataaglu eqqartuussisulersuussisinnaanermik periarfissiisut, isumaqa-tigiissutip piumasaqaataanik eqquutsitsisutut oqaatigineqarsin-



naapput. Kisiannili Kalaallit Nunaanni kommuunit neqerooruteqartitsisarneq pillugu inatsisip avataatigut neqerooruteqartitsisarneq pillugu aalajangersimasumik suleriaasisaateqanngillat. Tamanna isumaqatigiisummik eqquutsitsinerunngilaq. Ammattaaq pisortat ataanni suliffeqarfinnut namminersortitanut (Asiaq, Mittarfe-qarfii aamma Nukissiorfiit), Inatsisartut Siulittaasoqarfiannut sulissivinnullu taakku ataaniittunut kiisalu KNR'mut kaajallaasitaq atuutsinneqanngilaq. Isumaqatigiissut malillugu taakku aamma pisortat pisifarfiit isigineqartussaasorinaraularput.

INNERSUUSSUT

- Pisiniartarneq sullinneqartarnerlu pillugit kaajallaasitatut imaluunnit neqerooruteqartitsisarneq pillugu inatsitut ittu-mik pisortani neqerooruteqartitsisarnerit nioqquitsianilu pi-siniartarnerit suugaluartulluunnit pillugit erseqqissunik ma-littarisassaliortoqassasoq.

Immikoortoq 9, imm. 2-3-mi allassimapput pisortat aningaa-saataannik aqtsineq pillugu piumasaqaatit. Namminersorne-rullutik Oqartussat naatsorsuuseriveqarnerat il. il. pillugit Inat-sisartut inatsisaat nr. 23, 3. november 1994-imeersoq naaper-torlugu, kingusinnerpaamik Inatsisartut ukiakkut ataatsimiinne-ranni ukiumut aningaasanut inatsiseqarfiusumut qaangiuttumut naatsorsuutit naalakkersuisunit saqqumiunneqartassapput. Aamma Landskarsip ukiumoortumik naatsorsuutai kukkunersi-orneqartassapput Inatsisartut akuerisaannit kukkunersiunsumit naalagaaffimmit akuerisaasumit. Taamatullu Naalakkersuisut aningaasanik ingerlatsinerat Kukkurnersiunermut Ataatsimiitila-omit aamma Aningaasaqarnermut Akleraartarnermulu Ataa-tsimiititaliamit nakkutigineqartarpooq. Kommunit aningaasanik aqtsinerannut atuutsinneqarpooq Kommunit aqunneqarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 22, 18. november 2010-meersoq.

Taamaallilluni pisortat aningaasaataat pillugit ingerlatsineq pillu-gu inatsiseqarneq isumaqatigiisummik naammassinnitutut oqaatigineqarsinnaasutut isikkoqarpoq.

3.4 EQQARTUUSSIVIIT UNNERLUUSSISSAATITAASULLU

Eqqartuussiveqarnermut tunngasut suli Kalaallit Nunaannit oqartussaaffigineqalernikuunngimmata, Isumaqatigiissut Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqassagaluarpat Danmarkip qulakkeerniartussaassavaa Kalaallit Nunaanni eqqartuussiveqarnermi taassumalu ataani sullissivinni isumaqatigiissummik eqquutsitsimik ingerlatsisoqarnissa.

3.5 SULIFFEQARFIIT NAMMINERSORTUNIT PIGINEQARTUT

Isumaqatigiissutip immikkoortoq 12-ian suliffeqarfinti namminersortunit pigineqartuni peqquserlulluni iluanaarniarnermik pitsaliuineq eqqartorneqarpooq. Aalajangersagaq malillugu naalagaaffik makkuninnga suliniuteqassaaq:

- naatsorsuutinik kukkunersiuinernillu saaqqummiusseriaatsinik pitsaunerulersineseq;
- pisariaqartinnejarpat inuinnatigoortumik, pisortatigoortumik eqqartussisutigoortumilluunnit pineqaatissiissutinik sunniuteqarluartunik annertusiartuaartunillu atuutilersineseq.

Aalajangersakkap imm. 2-ani taakkartorneqarput naalagaaffimmit suliniutaasinnaasunut assersuutit assigiinngitsut, siunertaralugu:

- namminersorlutik inuutissarsiuteqartut innarligassaanngisusaat qulakkeerniarlugu najoqqtassanik suleriaatsinillu ineriertortsinissap siuarsarneqarnissaa, tamatumani ilaatillugit malittarisassat namminersorluni suliffiutigisamik taassumalu ataani inuussutissarsiutigisanik tamaniq eqqortumik, assuarnaatsumik unneqvarriessimillu ingerlatsissaq pillugu aammalu soqutigisanik aporaatsitsisinnaanerup pitsaalonineqarnissaanut tunngasut, aammalu inuussutissarsiornerup iluani kisalu suliffeqarfiiit naalagaaffiillu akornanni isumaqatigiinniartarnerni pitsasumik ingerlatseeriaaseqartarnissaq siuarsarniarlugu siunertaqartut;
- namminersorluni suliffiutillit ammasumik ingerlatsinissaanik siuarsanissaq, tassunga ilaatiillugu pisariaqartinnejarnera naapertorlugu suliniuteqarneq suliffeqarfiiit inuillu ataa-siakkaat suliffeqarfiiit pilersinniarneqarnerinut aqunneqarnerinillu peqataasut kinaassusersinissaat pillugu;
- soqutigisanik aporaatsitsisinnaanerup pitsaalonissaa, pisortani atorfearqsimasut pisariaqartisineq naapertorlugu piffissamillu naleqquttumik sivisussuseqartumi killiliivigine-risigt, pisortani suliunnaareernermik kingorna suliffeqarfinti namminersortuni atorfegalersinnaanerat pillugu, suliffeqarfimmi namminersortumi atorfimmi suliassat pisortani atorfearnermini sularisimasanot toqqaannartumik attuumassuteqarpata
- naatsorsuutinik saqqummiussinissamut kukkunersiuiner-mullu piumasaqaatit pitsanngorsarnissaat

Naalagaaffiup aamma suliniutit pisariaqartinnejartut naammas-sissavai iliuuseqarsinnaanerit makku inerteqquaalernissaat si-untertaralugu: naatsorsuutinut allanneqanngitsunik konto-taaren-erit, naatsorsuutinut allanneqanngitsunik imaluunnit erseq-qisumik nalunaarsugaanngitsunik aningaaasanik nuussinerit, aningaaasartutinik piunngitsunik naatsorsuutinut ikkussinerit, akiitsunik eqqunngitsumik siunertaligaasunik nalunaarsuinerit, uppernarsaatitut allagartanik eqqunngitsunik atuinerit, kiisalu allagartaatinik naatsorsuutinut ilanngutassaraluanik piaaraluni aseroterinerit isumaqatigiisummik pineqartunik pinerluuteqarnissaq siunertaralugu, takuu imm. 3, a)-f).

Aammattaaq naalagaaffiup inerteqquaasunngortissavaa, aningaaasartutit akiliilluni nunami najugarisami nunanilu allani atorfilittanik peqquserlutsitsinermut atorneqartut aammalu aningaaasartutit allatut peqquserluttuliornissamik kaammattuiner-mut atorneqartut akileraarusigassanut ilanngaatigineqarsinna-nissaat.

Kalaallit Nunaanni ukiumoortumik naatsorsuutit pillugit inatsit, naatsorsuutinut allattuisarneq pillugu inatsit, kukkunersiusut pisortanit akuerisaasut nalunaarsorneqarsimasullu pillugit inat-sit il.il.¹⁷ immikkoortoq 12-imut attuumassuteqarput. Inatsisini taakkunani, aamma ilaalluni ingerlatsiviit pillugit inatsimmi, Danmarkimi inatsiseqarnikkut aaqqissuugaaneq malinneqarpoq, tassami susassaqarfiiit ingerlatsivinnut, naatsorsuuseri-nermut kukkunersuisunullu tunngasut suli Namminersorlutik Oqartussanit oqartusaaffigineqalernikuunngimmata. Ilannik-kooriarluni Kalaallit Nunaanni inatsiseqarnikkut malinnaatisineq Danmarkimi ineriertornermut naleqqiullugu kinguaattoqqalaar-tarpoq. Taamaakkluartoq naatsorsuutigisariaqarpaput, malit-tarissat Danmarkip isumaqatigiisummum ilanngutereernerata kingorna Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarsimasut, aamma isumaqatigiissutip naalaagaaffimmut piumasaqaataannik eq-quitsitsisuussasut. Suliassaqarfiiit pineqartut isumaqatigiissutip Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarfiata nalaani suli Kalaallit Nunaannit oqartusaaffigineqalernikuunngippata, Danmarkip suliniutigisariaqassavaa inatsisit nutarsassallugit isumaqatigiisummullu tunngatillugu amigaateqartoqassagaluarpat.

Taamaakkluartoq aalajangersagaq eqqarsaatissiivoq. Asser-suutigalugu *Suliniutini angisuuni illiortitsinermik sanaartor-nermilu suliassat pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 25, 18. december 2012-imeersumi* (suliniutit angisuut pillugit inatsit) erserpoq, suliniutit angisuut pillugit inatsit najoqqtaralugu illiortiternissatut sanaartornissatullu taakkununngalu atasu-mik nioqqtissanik nassissuinissamut akiuersissutaasimasunut tunngatillugu inuussutissarsiutinik ingerlataqarneq pillugu ina-

¹⁷ Qallunaat Nunaanni naatsorsuutinut allattuisarneq pillugu inatsit, ukiumoortumik naatsorsuutit pillugit inatsit aamma kukkunersiusut pil-lugit inatsit Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarnikuupput peqqussutit nr. 623, 624 aamma 625, 23. juni 2008-meersut aqqutigalugit.



tsit atuutsinnejanganngitsoq. Inuussutissarsiuutnik ingerlataqarneq pillugu inatsimmi piu-masaqaataavoq, ingerlatseqatigiiffiup piviusumik aqutsisoqarfia Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqassasoq, ingerlatseqatigiiffik Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqar-tutut Inuussutissarsiummik Ingerlatallit Aqutsisoqarfianni nalunaarsugaassasoq il.il.. Taamaalilluni ammasumik ingerlatsinissaq siuarsarneqarpooq. Suliniutit angisuut pillugit inatsimmi taamatuttaaq ammasumik ingerlatsinissamik siuarsaasumik aalajangers-gaqarpasinngilaq, suliffeqarfiiit suliunitini angisuuni atugassanik pilersuisut eqqarsaati-galugit.

Isumaliutigineqartariaqartoq alla tassaavoq, Kalaallit Nunaanni suliffeqarfiiit aalajanger-simasut kaammatorneqartariaqannginnersut torersumik aqutseriaaseqarnertik pillugu nalunaarusiortaqqullugit, soorlu tamanna Namminersorlutik Oqartussat suliffeqarfii-taannut pisartoq, naatsorsuutigineqareertarpormi taakku avammut saqqummiusaqas-sasut¹⁸.

Aammattaaq isumaqatigiissummi siunnersuutigineqarpooq, pisortani atorfifillit atorfim-minnit qimatsernermik kingorna suliffeqarfinni namminersortuni atorfinitissinnaane-rat killiliivigineqassasoq, suliffeqarfimmi namminersortumi atorfinitussap suliassai toqqaannartumik pisortani atorfecarnermini sularisimasaanut attuumassuteqarpata. Kalaallit Nunaanni taamatut killilersuineq atorneqanngilaq, kisianni eqqarsaatigineqar-sinnaavoq pisuni aalajangersimasuni piffissaligaasumik killiliisoqartariaqannginnersoq, minnerungitsumik pisortani atorfilik soraalernermi tungaanut immikkut ittumik nam-minersorluni suliffeqarfimmik taassuminnga suleqateqarsimatillugu.

INNERSUUSSUT

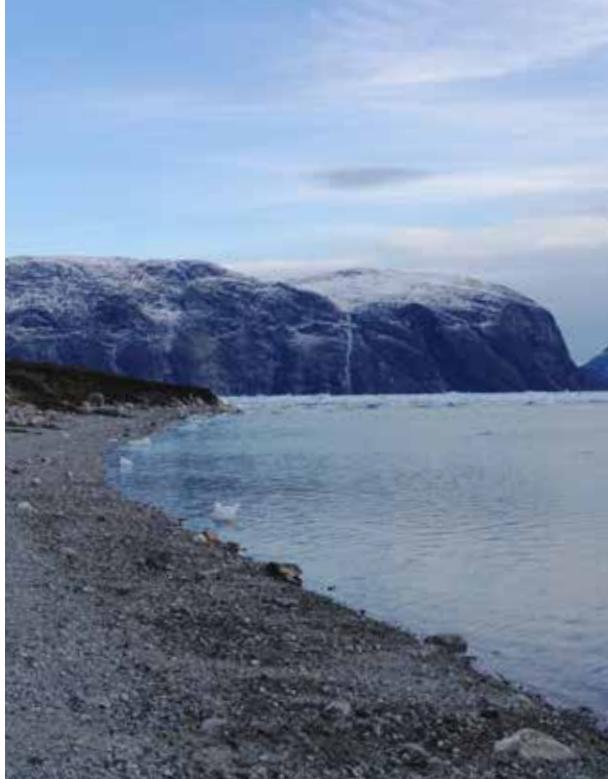
- Inuussutissarsiuutnik ingerlataqarneq pillugu inatsisip suliffeqarfinnut suliniutini angisuuni atortussanik pilersuisunut atorunnaarsinneqarsimanerata eqqarsaati-geqinissaa, peqqutigalugu isumaqatigiissummi piumasaqaatigineqarmat, suliffeqarfiiit inuillu suliffeqarfinnik pilersitsiniarnermi siulersuinermilu peqataasut kik-kuunerinik ammasumik ingerlatsisoqarnissaa siuarsarniarlugu iliuuseqartoqassa-soq
- Suliffeqarfiiit anginerusut namminersortunit pigineqartut kaammatorneqartassalis-sasut torersumik ingerlatsinertik pillugu nalunaarusiortaqqullugit
- Nalilorsorneqassasoq pisariaqartinneqarnersoq, pisortani atorfillip suliffeqarfinni immikkorluinnaq qanimut suleqatigisimasamini pisortani atorfimminit tunuarniar-luni atorfinitissinnaanerata killilersuiffiginissaa.

3.6 PINERLUNNIKKUT ANINGAASARSIANIK MALUNNARUNNAARSAANEQ

Immikkoortoq 14-imí sammineqarpooq aningaasanik pinerlunniikkut pissarsianik malun-narunnaarsaaneq. Tassani eqqartorneqarpooq suliniutissat assigiinngitsut, naalagaaffim-it isumagineqartariaqartut:

- Nuna tamakkerlugu atuuttussamik aaqqissuussamik annertuumik atuutilersitsi-soqassasoq, aningaaserivinnik suliffeqarfinnillu allanik aningaasanik niiveruteqar-

¹⁸ Taamatulli avammulli saqqumiussisarneq tamatigut pineq ajorpoq ilaatigullu nalunaarusiaq avammut saqqummiussaq kingulliorpasittarluni. Assersutigalugu Royal Greenland A/S-ip nittar-tagaani takuneqarsinnaavoq nalunaarusiaq ukioq 2012/2013-meersoq (takuuk <http://www.royalgreenland.gl/ki/RG-pillugu/Suliffeqarfik/Siulersuisut/Ingerlatseqatigiiffinnik-aqut-silluarnissamut-najoqgutassiit>, alakkorneqarfia 3. april 2015). Telepost A/S-ip nalunaarusiaa nittartakkami telepost.gl aamma takussaarpasinngilaq (alakkorneqarfia 3. april 2015).



nermik ingerlataqartunik misissuisarnissamut nakkutilliinisamullu atorneqartussamik

- Qulakkeerneqassaaq nunagisap iluani nunanillu allanik suleqatigiittooqarnissaa, taassumalu ataani isumaliutigineqassalluni pinerlunnikkut aningaasarsianik malunnarunnaa-
saaneq pillugu oqartussaqarfimmik pilersitsisoqassanersoq
- Aningaasanik nuussisarnernik nassaarinninniartarneq nak-
kutilliinerlu, aamma killeqarfiit akimorlugit aningaasaatinut tunngatillugu

Naalagaaffiup aamma isumaliutigissavai:

- Sulinuteqarfingissallugu, suliffeqarfiit aningaasanik niiveruteqarfiut il. il. qulakkiissagaat qarasaasiatigut aningaasanik nuussinerit suminngaanneersuunerisa paassisutissaqartinnissaat
- Nunat assigiinngitsut akornanni assigiinngitsutigut suleqati-
giinnermut peqataanissaq

2010-mi malittarisassat arlaat pinerlunnikkut aningaasarsianik malunnarunnaarsaasarnermut tunngassuteqartut Inatsisartunit akuersissutigineqarput¹⁹, soorluttaaq *aningaasanik peqquser-*

*luutinik malunnarunnaarsaaneq pinerliiniarnernillu aningaasa-
lersuineq pillugit inatsit* Kalaallit Nunaannut atortuulersinnejartoq²⁰. Tamakku saniatigut Kalaallit Nunaanni suliffeqarfiit aningaasanik niiveruteqarfiusut Finanstilsynimit nakkutigineqarpuit. Taamaattumik ilimagisariaqarpooq, Kalaallit Nunaat inatsisaati-
mugit isumaqatigiissummi piumasaqaataasunut naammassin-
nereersoq, aammami inatsiseqarneq annertunerpaartaatigut Danmarkimi inatsiseqarnertut immat. Oqaatigineqartariaqarpori OECDp akiiliilluni pinerlutsitsisarneq pillugu isumaqatigiissutaata naliliivigineqarnerata immikkoortut pingajuanni upuarneqar-
mat, Danmarkip qulakkeertariaqaraa Kalaallit Nunaanni piner-
lunnikkut aningaasarnianik malunnarunnaarsaaneq pillugu inat-
sisit nutaanngorsarsimanissaat. Peqqussutinik atuutuulersi-
sarnermi ilaanneeriarluni ajornatoriutaasarpooq, peqqussut
pinngitsoorani piffissamut atuuttumut naleqqutuuneq ajormat imaluunnit pissutsit allaanerulereersimasarmata. Assersutiga-
lugu Danmarkimi pinerlunnikkut aningaasarsianik malunnarun-
naarsaaneq pillugu inatsisip § 2-aní allassimavoq, "Inuussutis-
sarsutinik ingerlataqartut, § 1, imm. 1-imi pineqanngitsut,
50.000 kr. imaluunnit taakku sinnerlugit aningaasanngorlugit
tigusaqarsinnaatiaanngillat, akiilut ataatsikkoortumik naafferar-
tumilluunnit tunniunneqaraluarpalluunnit". Peqqussummi Ina-
tsisartullu inatsisaanni tamannarpiaq pillugu aalajangersakkami
killiliussaq 100.000 kr.-iuvoq. Ilimagisariaqanngilarli nutarsaasi-
mannginnejq taanna Kalaallit Nunaata isumaqatigiissutip piuma-
saqaataanik eqquutsitsisutut isigineqarneranut kinguneqarti-
tsissasoq.

Isumaqatigiissut Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarusussaga-
luarpat, Kalaallit Nunaanni isumaliutigineqartariaqassaaq, nunat tamalaat akornanni suleqatigiiffti sorliit peqataaffigigineqaru-
susanersut, suliassaqarfiit Namminersorlutik Oqartussanit aki-
sussaaffigineqalersimallutik Inatsisartut inatsisaasigut aalaja-
ngersaaffigineqartartut eqqarsaatigalugit. Nunap iluani anigaa-
sanik niiveruteqarlutik ingerlatsivinnik misissuisarnermk nak-
kutilliinermillu aaqqissuussineq Finanstilsynimit isumagineqa-
reerpoq, soorlulu aamma akileraartarnermut aqutsisoqarfik pi-
nerlunnikkullu aningaasarsianik malunnarunnaarsaaneq pillugu allattoqarfiit, Danmarkimi SØK-ip ataani inissismasut, suliassa-
qarfinnik Inatsisartut inatsisaatigut aalajangersaavigineqarsima-
sunik misissuisartussaallutillu nakkutilliisussaatitaasut.

¹⁹ Inatsisartut inatsisaat nr. 4, 19. maj 2010-imeersoq pinerliiniar-
nermk akiuiniarluni iliuuserisassat immikkut ittut pillugit; nr. 5, 19. maj
2010-meersoq aningaasanik peqquserluutinik malunnarunnaarsaaneq
pinaveersimatinniarlugit iliuuserisassat pillugit (ningaasanik piner-
lunnikkut malunnarunnaarsaaneq pillugu inatsit) aamma nr. 6, 19. maj
2010-meersoq aningaasanik nuussinermi akiilisoq pillugu paassisutis-
sat ilanngullugt nassunneqartussat pillugit. Pinerlunnikkut aningaasarsianik
malunnarunnaarsaaneq pillugu inatsit aqqutigalugu Danmarki-
mi pinerlunnikkut aningaasarsianik malunnarunnaarsaanaermut inatsit
Kalaallit Nunaanni suliffeqarfinit, Namminersorlutik Oqartussanit
inatsisiiluunneqartut atuutilersinneqarpooq (inatsisit nalunaarsuiffiat
Kingulleq nr. 806, 6. august 2009-meersog)

²⁰ Aningaasanik peqquserluutinik malunnarunnaarsaaneq pinerlin-
nernillu aningaasalersuisarneq pinaveersimatinniarlugit peqqussut
nr. 1034, 30. august-imeersup Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqar-
nera pillugu peqqussut. Peqqussut taamaallaat aningaaserivinnut
Namminersorlutik Oqartussanit akisusaassuseqarfingineqanngitsunut
atuuppoq. Taamaattumik naalagaffeqatigiinni tamakkunatigut inatsise-
qarneq ilassuteqartinniarlugi Kalaallit Nunaannut pisariaqarsimavoq
nammineq inatsisartut inatsisaannik akuerissuteqassalluni, nammi-
neerluni aningaasanik peqquserluutinik malunnarunnaarsaaneq piner-
liiniarnernillu aningaasalersuisarneq pinaveersimatinniarlugit iliuuse-
qarfingiumallugit

5. ILIUUTSIT SUUT PINERLUNNERTUT ISIGINEQARNERI INATSISINILLU ATORTITSINEQ

Isumaqtigiiissutip kapitalit III-anni sammineqarput iliuutsit suut pinerlunnertut isigisariaqarnersut inatsisinillu atortitsinersut. Pinerluttulerineq eqqartuussiveqarnermullu tunngasut suli Kalaallit Nunaannit oqartussaaffigineqannigillat. Isumaqtigiiissut Kalaallit Nunaannut atuuttuilersinneqassagaluarpat oqartussaqfiit taakku ataanni allannguutaasinnaajumaartussat danskit Folketingianit naalagaaffiullu oqartussaqarfiiinit, soorlu eqqartuussiveqarfiiit, politiit unnerluussisoqarfiiillu isummerfigisariaqassavaat. Allannguutaasinnaasut aamma Inatsisartunut saqqummiinneqarlilltu taakkunannga akuerineqartussaapput. Oqartussaqarfiiit Kalaallit Nunaannit oqartussaaffigineqalernissaasa tungaanut, naalagaaffimmi oqartussaqarfiiit aamma piviusungortitsisarnissaq akisussaaffigivaat. Taamaattumik isumaqtigiiissutip kapitali III-ata misissuataarneqarnerani eqqaamaneqartariaqarpoq, allannguuteqartitsisariaqarsinnaanermut isumaqtigiiissutillu eqquutsinneqarnissaanut Kalaallit Nunaat toqqaannartumik akisussaasuunngimmatt.

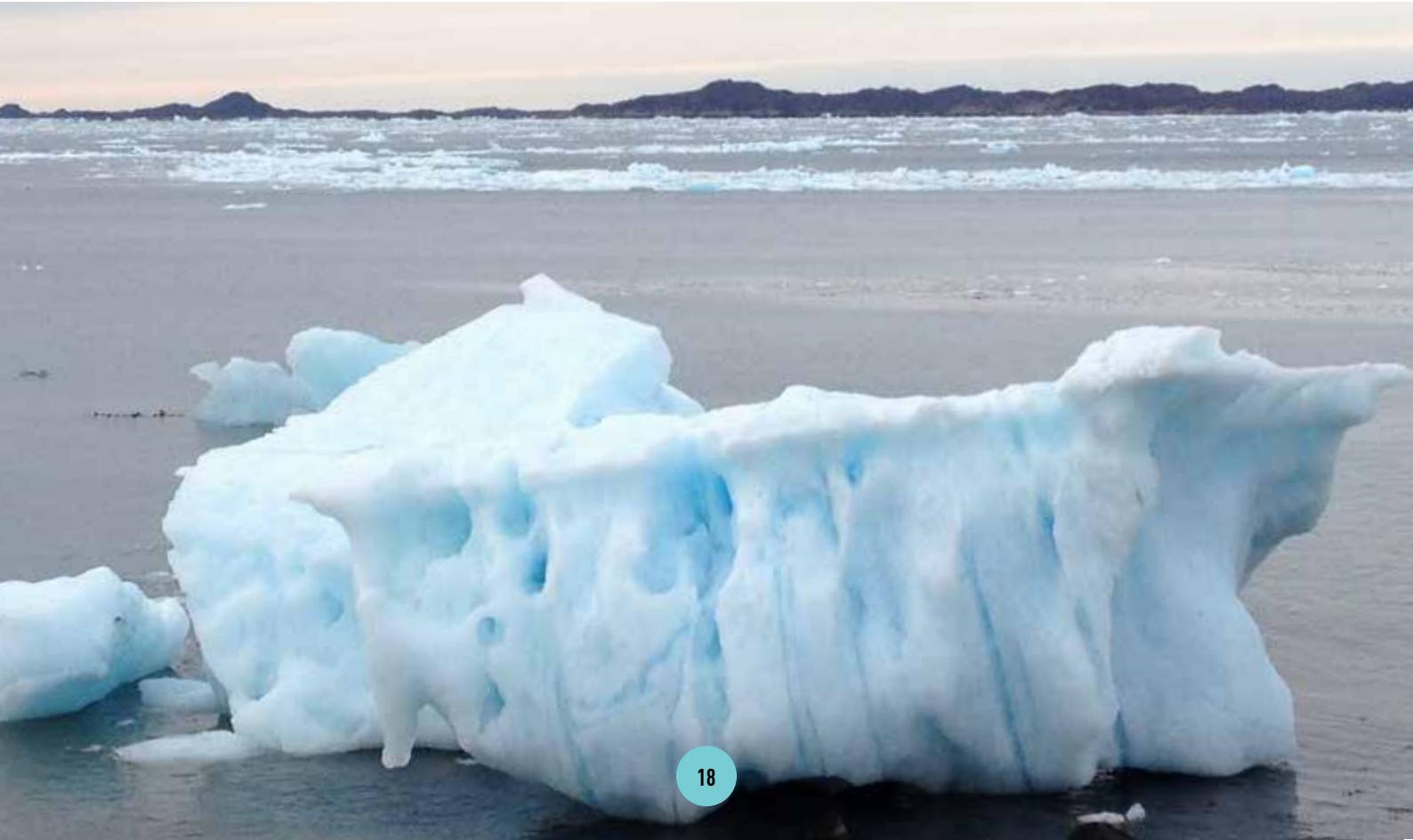
5.1 PINERLUNNERTUT ISIGINEQARTUSSAT

Immikkoortut 15-27 imaqarpoq aalajangersakkanik arlariinnik, taakkulu malillugit pisussaatitaavoq pisut arlariit pinerlunnertut isigisannngortissallugit, ilutigisaanillu naalagaaffimmit isumaliutigineqassalluni iliuutsit arlariit allat aamma pinerlunnertut isigisannngortinneqassanersut.

Iliuutsit naalagaaffimmit pinerlunnertut isigisassannngortinneqartussat:

- Nunagisami tjenestemandinik akiliilluni pinerlutsitsineq²¹ (immikkoortoq 15)
- Tjenestemandinik nunani allamiunik aammalu tjenestemandinik nunat tamalaat suleqatigiiifiini sulisunik akiliilluni pinerlutsitsineq (immikkoortoq 16, imm. 1)
- Nunagisami tjenestemandinit piaaraluni aningaasanik paarisanik peqquserluuteqarneq allatullu eqqunngitsuliornirkut pisuussutinik suugaluartunilluunnit atorfik aqutigalugu

²¹ Isumaqtigiiissummi oqaatsip tjenestemand-ip atorneqarnerani assersuunneqarsinnaavoq Kalaallit Nunaanni pisortani atorfimmut, taanna kommunini; Namminersorlutik Oqartussani imaluunnit pisortat suliffeqarfiautti suliiffeqartuugaluarpaalluunnit. Aamma qinigaasinnaavoq, akissarsiaqatigalugu akissarsiaqatigingaguluunnit inatsisiilornermik, aqutsisoqarfimmi eqqartuussiveqarfinnilluunnit suliaqartoq, inuup pineqartup qanoq sivisutigisumik atuussimanera apeqquaatin-nagu aammalu suliap ataavartuunera utaqqiisaasuunereluunnit apeqquaatin-nagu, tak. immikkoortoq 2. Oqaatigineqassaaq, isumaqtigiiissummi pisortat suliffeqarfiautaat nassuaateqartinneqanngimmat, illautungaani OECDp Isumaqtigiiissutaani suliffeqarfiiit pisortanit pigineqartut nassuarneqarlutik suliffeqarfittut naalagaaffimmit toqqaannartumik toqqaannanngitsumilluunnit aqunneqartutut.



- paarisanik pissarsineq, siammarterineq imaluunnit avis-saartitsineq, tamanna imminut allanulluunnit iluaqusii-niarluni iliuusaappat (immikkoortoq 17)
 - Pinerlunnikkut aningaaasarsianik malunnarunnaarsaa-neq (immikkoortoq 23)
 - Akornusersuineq, soorlu ilisimannittunik pinerluffigin-ninnerit il.il. ammalu uppernarsaatissarsiorermik akornusersuineq (immikkoortoq 25)
 - Inuit ataasiakkaat pinerluttulioqataasimasut akisussaa-tinneqarsinnaasariaqarput eqqartuussivitsigoortumik, inuinnarnit unnerluunneqarnertigut imaluunnit allaf-fissornikkut. Pineqaatissinneqarsinnaasunut pineqaat-tissinneqarsinnaanngitsunullu pillaatissiinerit sunni-teqarluartut, tassunga ilaattilugit aningaaasatigut pillaatissiinerit, unioqqutitsinermut naleqquttuussapput ammalu qunullertitsisuussallutik (immikkoortoq 26)
 - Qanoluunnit iliuuseqarluni Isumaqtigiisummi piner-lunnertut isigineqartumut pinerluttulioqataaneq (immikkoortoq 27, imm. 1)
- Naalagaaffik pisussaavoq isumaliutigissallugu pisut makku pinerlunnertut isigisariaqartissanerlugit
- Pissusilersuutit ima ittut, tjenestemanditut nuna allaminngaanneersutut imaluunnit tjenestemanditut nunat tamalaat pisortatigoortumik suliniaqtigiiffianni atorfilittut piaaraluni, toqqaannartumik toqqaannanngikkalu-amilluunnit, assuarnartumik imminut allanulluunnit ilua-qutissiisutiginiarlugu suliamut tunngasumik iliuuseqarnissaq imaluunnit iliuuseqanginissaq piumasaqaati-gigaanni imaluunnit akuersaaraanni (immikkoortoq 16, imm. 2)
 - Pissusilersuutit, sunniuteqarsinnaanermik niiverutiginiifflusut (immikkoortoq 18)
 - Tjenestemandip atuuffimminik imaluunnit atorfimminik atorneeruinera (immikkoortoq 19)
 - Eqqunngitsumik pisunnguallanneq, tassani eqqarsaa-tigineqarluni tjenestemandip aningaaasaataasa malun-naatilimmik amerleriaateqarneri, pineqartup akuerisa-sumik aningaaasarsiaqartitaanini tunngavigalugu uper-nassusilimmik nassuiarsinnaanngisaanik (immikkoortoq 20)
 - Ingerlatsivinni namminersortuni akiliilluni peqquserlut-tsineq, tassunga aamma ilaattilugu kinaluunnit imminut assuarnartumik iluaqtissiisutissamik piumasaqartoq akuersaartorluunnit, tassunga taarsiullugu nammineq allallunnit pineqartup pisussaaffiinut akerliusumik iliuu-seqarneratigut imaluunnit iliuuseqanngitsorneratigut (immikkoortoq 21)
 - Ingerlatsivinni namminersortuni aningaaasanik paarisa-nik tillinneq (immikkoortoq 22)
 - Pinerlunnermit pissarsianik toqquussineq imalunniit ti-gumminniinnarallarneq, taakku pinerlunnikkut aningaa-sarsianik malunnarunnaarsaanermut pisuunngippata (immikkoortoq 24)
 - Isumaqtigiisummi pinerlunnertut isigineqartumik pi-nerluuteqarlaruarneq suugaluartorluunnit (immikkoortoq 27, imm. 2)
- Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinerimi inatsisip misissorne-rani paasinarpooq, isumaqtigiisummi taakkartorneqartut pinerluttulerimi inatsimmi aalajangersaaffigineqareersima-sut.
- ## 5.2 INATSISINIK ATORTITSINEQ
- Immikkoortuni 28-41 sammineqarput inatsisinkatortitsi-nermut tunngassuteqartut arlarit ammalu malittarisassat, pinerluttulerinerimi inatsisip aamma *Kalaallit Nunaanni ina-tsisinik atuutsitsineq pillugu inatsisip* ataaniittut; kingulleq eqqartuussiveqarneq pillugu nutarterinerup, 1. januar 2010 atuutilersup ilagvaa.
- Tulliullugu allaaserineqassapput immikkoortut, immikkut isumaliutigineqartariaqarsinnaasut.
- Piaaraluneerluni iliuuseqarneq pillugu aalajangiussi-nissamik piumasaqaat (immikkoortoq 28).** Piaaralu-neersimanerup aalajangiiffigineqarnissaanik isumaqtigiisutip piumasaqaataa, Kalaallit Nunaanni pinerluttule-rinerimi inatsimmi piaaraluneersimaneq pillugu piumasa-qaatigineqartumut naleqquppoq.
- Pisoqalisoornissamut piffissamik killeqartitsineq (immikkoortoq 29).** Isumaqtigiisutip aalajangersagar-taani imaluunnit aalajangersakkap nassuaatitaani pisoqali-soornissamut killissat aalajangersaavagineqanngillat.
- Kalaallit Nunaanni pinerluttulerineq pillugu inatsimmi aala-jangersimasumik pisoqalisoornissamut piffissamik killiliinertaqanngilaq, pinerluttulerinermut inatsimmi pineqaatissiisutissat annertussusissaannik aalajangersaaviunngimmat. Pinerluttulerinermut inatsisip piareersaatigineqarnerani oqaatigineqarneq, eqqartuussiveqarneq pillugu ataatsimii-titaliarsuaq isumaqartoq, "pineqartumi Danmarkimi ma-littarisassat assigisaannik nutaanngilisoornissamut malit-tarisassavinnik pinerluttulerinerimi inatsimmi ilanngussi-soqartariaqanngitsoq, akerlianilli isumaqarluni unnerluus-suteqarnissamut piffissaliussat pillugit pinerluttulerinermi



inatsimmi aalajangersakkat atuuttut, piffissap sivisunerusup ingerlareerneratigut pinerluttulerinermi eqqartuussisaatsimi akisussaaffiliinissap pinngitsoornissaanut pisariaqartitsinermik naammassinnittut” ²².

Pinerluttulerineq pillugu inatsisip § 21-at unnerluussinissamut piffissamik killeqartitsinermut tunngavoq, tassani unnerluussinnaataaneq ukiunik marlunnik killeqartinneqarluni, inuk akili-sitaanermik imaluunnit arsaagaanermik kinguneqartussaatia-sumik iliuuseqarsimatillugu. Tamatuma saniatigut unnerluussinnaataaneq killilorsorneqanngilaq, kisiannili oqimaalutarne-qassalluni pisimasup qanga pisimanera pineqaatissiissuteqarnissamut tunngavissarititanut sanilliullugu. Tamatuma isumaqatigiissummut napertuuttuusutut isigineqarnissaa naatsorsuutigisariaqarpooq, tassami Kallaallit Nunaanni eqqartuussisarnerup tungaatigut ileqqutoqqat pillaatisseeriaatsit pisoqalisoortarnerillu pillugit nalilersuinermi ilaatinneqartariaqarmata.

Pillaatissiineq (immikkoortoq 30). Soorlu oqaatigineqareersoq Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnikkut ileqqutoqqat malillugit pillaatissiisarneq imatut sinaakkusersugaanngilaq, aalajangiun-neqarsimappat ilumut unioqqutitsisoqarsimasoq, taava tamatuma sinaakkutit aalajangersimasut iluini qanoq pineqaatissiissuti-gineqarnissaa aalajangiussaareersimasarluni. Akerlianik Kalaal-lit Nunaanni pineqaatissiissutissat immikkoortukkuutaarlugit inississugaapput. Pineqaatissiissutissanik immikkoortitaarineq

ima paasisariaqarpooq, inatsisink unioqqutsitsineq iliuutsimik aalajangersimasumik kinguneqartinneqarsinnaalluni (mianer-soqqusut, akiliisitaaneq, isertitsivimmut inissinneqarneq il.il.), kisianni pineqaatissiissutip qanoq ittuunissaa eqqartuussivim-mi aalajangerneqartarpooq qanorpiaq pisoqarsimanera aallaavi-galugu, inatsisink unioqqutitsisimanerup ilungersunartuussusaa ilanngullugu nalilersuutaatillugu. Inatsisink unioqqutitsisimaner-up qanoq ilungersunartiginera aamma ilanngullugu nalilersuu-taasarpooq aalajangiiffiginiarnerani, unnerluunneqartoq misissu-nerup nalaani tigummigallarneqarsinnaanersoq imaluunnit pi-nerluttulerinermut inatsisip ataani pingitsaalissutaasumik iliuu-serineqarsinnaasut allat atorneqassanersut.

Immikkoortoq 30, imm. 6-mi aalajangersarneqarpooq, naalagaaf-ifup isumaliutigissagaa periusissamik atuutilersitsissanerluni, pisortani atorfillip pisortaqafrimmit oqartussaassusiligaasumit soraarsinnejqarsinnaanera, suliunnaarallartinneqarsinnaanera imaluunnit atorfimmut allamut nuutsitaasinnaanera pillugit, pisuunngitsooratarsinnaaneq pillugu tunngavissiat innimigalugit. Tjenestemandit pillugit inatsit nalinginnnaasumillu pisortani su-lisunik aqtsisinermut pisinnaatitaaffit tamarmik periarfissiippuit, pisortani sulisitsisup taamatut alloriaateqarsinnaaneranik.

Immikkoortoq 30, imm. 9-mi naqissuserneqarpooq, naalagaaffi-up nammineerluni aalajangersaaffigissagai pineqaatissinneqar-sinnaannnginnissamut patsisissat imaluunnit inatsisitigut tunnga-vissat allat iliuutsip qanoq inatsisink eqquutsitsitigisuunera pil-lugu. Assersuutigalugu imatut pisoqarsinnaavoq, naalagaaffik pillagasanngortitsinialuni suliniuteqanngitsoorsinnaasoq *small facilitation payments*-imik akiliuteqartitsinikkut, tamanna nunap

²² Isumaliutissiissut nr. 1442 2004 Kalaallit Nunaanni Eqqartuussive-garneq pillugu, qupp. 1022.

pineqartup immikkoortuani ileqquliussatut akuerisaappat²³. Tammaan FNKK-mut akerliusutut isigineqassanngilaq. FNKK-mut akerliusumik Europami pinerluttulillit suliarineqartarnerat pillugu isumaqtigiisummi²⁴ taamatut akiliuteqartarneq pineqaatisissutsaasariqartutut paasineqartarpooq²⁵. Nunani allani *facilitation payment* pinerluttulerinermut inatsit malillugu tamatigut pinerlunnertut isigineqartanngikkaluarppardunni imaaattariaqanngilaq Kalaallit Nunaanni oqartussaasunit aamma tamanna akuersaaneqassasoq. Naalagaaffik isumaqtigiisummit sakkortunerusumik aalajangersaasinnaatitavoq, aammalu pitsaliuinermik suiliutinik allanik pilersitsisinnaalluni, assersuutigalugu pisortani atorfillit maleruagassiuunnerisigut, ilanngullugit Namminersorlutik Oqartussat suliffeqarfitaanni atorfillit.

Immikkoortut tigusigallarneq arsaarinninneru (immikkoortoq 31) aammalu ilisimannittunik, immikkut paasisimasalinnik pinerluffigineqarsimasunillu illersuineq (immikkoortoq 32) pillugit annertunerusumik isumaliutissiissutaasariaqanngillat, taakku pinerluttulerinermi inatsimmi inatsisinillu atuutsisinermut inatsimmi aalajangersaavigineqareermata. Taamaattoq eqqaaneqarsinnaavoq, isumaqtigiisummi periarfissiisutigineqarmat naalagaaffiup ilisimannittunik illersuinialrungi aqqissuussinermik pilersitsisinnaanera, tak. immikkoortoq 32, imm. 2(a) aamma 3. Kalaallit Nunaanni aqqissuussinermik taama ittumik pilersitsisoqarsimaneranik ersitqoqanngilaq, kisianni Danmarkimi taama ittumik peqarpooq.

INNERSUUSSUT

- Periarfissinneqassasoq ilisimannittunik illersuinialrungi aqqissuussinermik pilersitsisoqarsinnaanera

Whistleblower-inik illersuineq (immikkoortoq 33) ilaannakortumik pkt. 3.2-p ataani allaaserineqarpooq. Illersuineq aamma namminersortuni atorfilinnut atuutsittariaqarpooq. Naak atorfillit pillugit inatsit isumaqtigiisutillu tunngavissaqanngitsumik

²³ Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermi inatsisip piareersaataasumik suliarineqarnerani § 38-imi imattut allassimavoo: "Naak pinerluttuliuutip assigigaluaraa nunani allani atorfilinnik il.il. akiliilluni peqquserlutsitsinaraanni soorlu aamma Kalaallit Nunaanni, Savalimmiuni Danmarkimilu atorfilinik akiliilluni peqquserlutsitsinaraanni alaannarneqarsinnaanngilaq naalagaaffiit arlaanni immikkorluinnaq ittumik ileqqoqarnerup atuuussinnaanera tunissuttilaat pissusiusunut naleqqiullugit pinerluttliornertut isigineqassanatik taamaaliorneq inatsisink unioqqutitsinerungimmat, naak tunissuteqartoqaraluartoq naalagaaffinni allani atorfilik pineqartoq pisussaanerminut akerliusumik iliuuseqartinniarlugu. Taa-mannersoq pisimasunut ataasiakkaanut tunngatillugu isummerfigisariaqarpooq, tassunga ilanngullugu tunissuteqarnikkut siunertarisaq isummerfigalugu." (takuuk isumaliutissiissut 1442/2004 Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiveqarfik Pillugu Isumaliutissiissut, qupp. 2503).

²⁴ Europami peqquserlulluni iluanaarniartarnermik pillaatissiarneq pillugu isumaqtigiisut 27. januar 1999-meersoq Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarnikuunngilaq.

²⁵ Takuuk Criminal Law Convention on Corruption, Explanatory Report, para. 37-39.

soraarsitaasimagaanni taarsiivigineqarnissamik periarfissiiga-luрут, illersuineq taama ittoq naammanngitsutut isumaqarfignarpooq. Tassami soraarsitsinermut atorfillip suliffimminut tatiginartumik pissusilsortussaatitaaneranut tunngasoq pequttaatinneqarsinnaavoq, aammalu taarsiissutit tunngavissaqanngitsumik soraarsitsinerlik matussusisussaagaluarlutik soraarsineqartup atorfineqqissinnaaneranik qaqutiguinnaq periarfissa-qarnerlik kinguneqartarpuit, aammattaarlu kikkut tamarmik isumaqtigiisutitigut imaluunnit Kalaallit Nunaata atorfillit pillugit inatsisaatigut illersugaanngillat²⁶. Isumaqtigiisutip immikkoortoq 33-ian atorfiliinnaanngitsut aammali kikkulluunnit oqartusaqarfinnut piginnaanilikkanut peqquserlulluni iluanaarniarto-qarsimanaaneranik nalunaarutiginnittut pineqarput. Tunngaviatigut taakku aamma avataanit siunnersortaasinnaapput, atorfiliviungikkaluarlutik isumaqtigiisusiarisamminik atorunnaarsitsivineqartut.

INNERSUUSSUT

- Whistleblowerit akingaavagineqaqqunagit illersorneqarnerat inunnut tamanut oqartussaasunut pisinnaaffiligaasunut peqquserlulluni iluanaarniartoqarneranik nalunaaruteqartut atuutissasoq.

Peqquserlulluni iluanaarniartarnermik kinguneqartitsineq (immikkoortoq 34) aamma **taarsiivigineqarsinnaanermut periarfissaq** (immikkoortoq 35) Kalaallit Nunaanni inatsisiliunneqarnikuupput. Isumaqtigiisutit, ilaillugit suliassat, neqeroorouteqartitsinkut ajugaassutaasimasut, kisianni aijugaasunit peqquserlulluni iluanaarniarneq sakkugineqarsimappat, atuutussaangnitsutut nalunaarutigineqarsinnaapput, imaluunnit taarsiissuteqartitsineq periarfissaasinaavoq pisimasumik eqqartuussivilersuussinikkut. Aamma suliariumannittussarsiuussisarnermut maalaaruteqartarfiup inatsisink unioqqutitsisumik aalajangiinerit suliariumannittussarsiuussinernik inatsisink maleruaasunngortsissasasoq imaluunnit maalaarutaasimasup aalajangiiffigine-qarnissaata tungaanut kinguartitsisoqarnissaanik peqqusisoqar-sinnaalluni²⁷.

Isummaqtigiisummiissaq piumasaqaatigineqartoq, naalagaaffiup qulakiisagaa ataatsimik arlariinnilluunnit **oqartussaqarfinnik imaluunnit inunnik immikkut peqquserlulluni iluanaarniartarnermik pitsaliuinermik ilisimasalinnik** in-

²⁶ Assersuutigalugu taanna inuuusuttunut 18-it inorlugit ukiulinunnit imaluunnit inunnut atorfiliusutut taagummik atuisinnaanngitsunut atuutinngilaq, tak. Sulisitsisut aamma atorfillit akornanni inatsisitigut pissutsit pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 11, 29. november 2013-meersumi § 1.

²⁷ Takuuk Sanartornermi neqeroorouteqartitsisarneq pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 11, 2. december 2009-meersumi kingusinnerusukkut allaanguuteqarfiusumi § 30.

tsisinik atuutsitsiniarnermut sakkussalinnik peqartoqarnis-saa (immikkoortoq 36). Tamatuminnga isumaginnittussaq tunngaviatigut SØK-iusreriaqassaaq²⁸, pinerluttulerinermut eqqartuussiveqarnermullu tunngasut nunatsinnit akisus-saaffigineqalinngikkallartillugit.

Naalagaaffiup kaammattuitigissavaa, inuit peqquserlulluni iluanaarniarnermut akuusimasut **oqartussaqarfinnik inatsisinik atuutsitsiniartunik suleqatiginnikkumanissaat** (immikkoortoq 37). Naalagaaffik iluaqtiginiarsinnaasaminik arlalinnik isumaliuteqarsinnaavoq, soorlu qajassuussinissa-mut pissutaasinnaasut, unnerluutigineqarsinnaannginneq il... Pinerluttulerinermut inatsisip § 123-ia periarfissivoq annikinnerusumik pineqaatissiisinnanaermut imaluunnit pi-neqaatissiinnginnissamut. Kalaallit Nunaata inatsisaani un-nerluutigineqarsinnaannginnermik periarfissiisumik aalaja-nersagaqannginnera isumaqatigiissutip piumasaqaataanut sanioqqutitsinerussanngilaq.

Pisortat oqartussaqarfisa akornanni aamma pisortani oqartussaqarfiiut suliffeqarfiillu namminersortut akornanni suleqatigiinneq (immikkoortoq 38 aamma 39) qu-lakkeerneqassaaq nalinginnaasumik ingerlatsinermi tun-ngaviusoq aqqtigalugu, tassalu pisortani atorfilik unoq-qutitsinernik qullersarisaminut nalunaartussaatitaammat. Aammattaaq aqutsisoqarfik aqutsisoqarfimmit allamit qin-nuigineqarnini naapertorlugu tassunga paassisutissamik ingerlatitseqqiissaq, tamanna aqutsisoqarfipu suliaanut imaluunnit aqutsisoqarfipu aalajangigassaanut pingaarute-qarpat, tak. suliassat sularineqartarneri pillugit inatsimmi § 32²⁹.

Namminersortumik inuussutissarsiutillit pisortanilu oqartus-saqaarfiiut akornanni suleqatigiinnerup qanoq ittuunera peq-quserlulluni iluanaarnerup pitsaaliorneqarneranut, paasine-qarneranut inatsisitigullu malersorneqarneranut annertuu-mik pingaaruteqarpoq. Ilimagisariaqarpoq pinerlunnikkut aningaasarianik malunnarunnaarsaaneq pillugu inatsisip misissuisussaatitaaneq malunnarunnaarsanermillu allatoqarfimmut nalunaaruteqartussaatitaaneq pillugit malit-tarisassartai isumaqatigiissummiik malitisisisunissamut naammattut. Aammattaaq *kukkunersiuisut naalagaaffim-mit akuerisat nalunaarsorneqarsimasullu pillugit inatsisip Kalaallit Nunaannut atuutilernera pillugit peqqussum-*

mi § 10, imm. 5-imi³⁰ aalajangerneqarpoq, kukkunersiu-soq SØK-mut nalunaaruteqartussaatitaasoq aningaasatigut pinerluuteqartoqarneranik paasinnikkuni.

Immikkoortoq 40 **atingaaseriviup isertuussisarneranut** tunngavoq, tassami aningaaseriviup isertuussisarnera peq-quserlulluni iluanaarniarsimanerup misissuifigineqarneranut akornusiisinnavoq. Inatsisinik atortitsineq pillugu inatsisip § 420-ata eqqartuussiveqarfipu suliffeqarfimmik inunniliunnit naalakkiissuteqarsinnaeranut tunngasup aningaase-rivimmit isertuussisarneq illikartippaa, taannami naaper-torlugu inuk pasisaanngitsoq eqqartuussiveqarfimmit piu-maffigineqarsinnaavoq atugassat takutissallugit tunniutis-sallugilluunnit. Pinerlunnikkut aningaasarsianik malunna-runnaarsaanermut inatsisip § 22-iatigut inuit nipangius-sisussaatitaanerat atorunnaartinnejqarsinnaavoq, paasis-sutissat ajunngitsumik siunertaqarluni tunniunneqarpata. Taamaattumik malittarisassat Kalaallit Nunaanni atuuttut isumaqatigiissummiik eqquutsitsisuusutut isigineqarput.

Immikkoortoq 41-mi pineqarput nunat allat **pillaatisisima-sut allattorsimaffiutaannik** atuinerat. Naalagaaffiup inuup pinerluttuliorismasorisap nunami allami siusinnerusukkut eqqartuussaasimanera iluaqtiginiarsinnaavaa, tassani paasisutissaatigineqartut pinerluttuliorismanermik eqqar-tuussutigoortitsinerni atorsinnaajumallugit. Naak piner-luttulerinermut inatsimmi § 121-mi, pineqatissiisummiik annertussusiliinissamut tunngasumi, erseqqisumik oqati-gineqanngikkaluartoq ilimagineqarsinnaavoq, eqqartuussi-nermi siusinnerusukkut pineqaatissiissutaasimasut, aamma nunani allani, nalilersuinermut ilaatinnejqarsinnaasut³¹.

5.3 INATSISIT ATUUTSINNEQARFIAT

Immikkoortoq 42-mi sammineqarput iliuutsit isumaqati-giissummi pineqartut pillugit pillaateqartitsisinnaasutut oqartussaqarfik imaluunnit inatsisit atortinnejqarfissaannik aalajangiisarfik. Tassa imaappoq, naalagaaffik iliuutsinik taama ittunik eqqartuussisutigoortitsisinnaapput. Pinerluttulerinermi inatsimmi §§ 4-7 inatsisit atuutsinneqarfiannut tunngasut annertunerpaartaatigut isumaqatigiissutip piu-masaqaataanik naammassinnittuunerat naatsorsuutigine-qarsinnaavoq.

²⁸ Aamma takukkit pkt. 3.2-p ataanit oqaaseqaatigineqartut.

²⁹ Takuuk Pisortat ingerlatsineranni suliassat sularineqartarnerat pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 8, 13. juni 1994-meersoq.

³⁰ Peqqussut nr. 623, 23. juni 2008-meersoq.

³¹ Aamma takuuq Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiveqarfik Pillugu Isumaliutiissiissut 1442/2004 ,qupp. 2532.

6. NUNANIK ALLANIK SULEQATEQARNEQ

Isumaqtigiissutip kapitali IV-ianjiipput aalajangersakkat piner-luttulerinermi nunat assigiinnngitsut suleqatigiinneranni pissutit assigiinnngitsut pillugit (immikkoortoq 44-50). Tamatuma sanitigut naalagaaffiit isumaliutigissavaat apeqqutit inunnut allaffisornermullunni tunngasut, peqquserlulluni iluanaarniarnermut attuumassuteqartut, pillugit misissuinerni eqqartuussisutigoortitsinernilu imminnut ikorsertassanerlutik (immikkoortoq 43).

Immikkoortut 44-50 tunniussinernut tunngapput; eqqartuussanik nuussinerit, inatsisitigut siunnersoqatigiinneq, politiinut suliassiuttaasimasumik nuussineq, inatsisinik atortitsiniarneq pillugu suleqatigiinneq, misissueqatigiinneq immikkullu misisueriaatsit.

Aalajangersakkani pineqartut suliarineqarneri annertunerpaataitigut naalagaaffimmit akisussaaaffigineqarput, taamaattumillu isumaqtigiissutip Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqanissaani aalajangersakkat ataasiakkaat Kalaallit Nunaanni oqartussaqfinnut qanoq sunniuteqassanersut nailersuiffigissallugit naleqquittisanngilaq. Soorunami inatsisinik allannguisoqartari-aqassagaluarpat Kalaallit Nunaannit isummerfigineqartussaassapput. Ilimageqartariaqarporli inatsisinik atortitsineq pillugu inatsimmi malittarisassat atutut; nunat killeqarfii akimorlugit misissuinerni ikorseeriaatsit inunnillu tunniussisinissaq pillugu malittarisassat (tunniussinissaq pillugu inatsit)³² annerusumik allanguiffigineqarnavianngitsut. Aamma isumaqtigiissummi arlariinnik aalajangersagaqpoq, taakku malillugit naalagaaffi-

up isumaliutigissavaa nunap allap imaluunnit nunat arlallit allat isumaqtigiissuteqarfiginerisigut allatulluunnit nunanik allanik isumaqtigiissuteqarnikkut inatsisitigut siunnersuineq, inatsisinik malitsitsineq misissueriaatsillu immikkut ittut pillugit suleqateqassanerlutik.

Taamaakkaluartoq isumaliutigineqarsinnaavoq, qanoq illulluni isumaqtigiissutip piumasagaataa una naammassiniarusussanerlugu, naalagaaffiit isumaqtigiissummut peqataasut tamarmik immikkut qitiusumik oqartussaqarfimmik toqqaassasut, taassuma suliassarissallugu pisinnaatitaaffigissallugulu inatsisitigut siunnersoqatigiinnissamik qinnuteqaatinik tigusaqarnissaq taakkuninngalu naammassinnilluni imaaluunnit oqartussaqarfinnut piginaanilikkanut allanut naammassineqaqqullugit ingerlateeqqissallugit, tak. immikkoortoq 46, imm. 13. Ullumikkut Inatsisinik Atortitsinermut Ministeriaqarfik/Justistministeriet taamatut qitiusumik aqutsisoqarfiuvoq, tamannalu aamma isumaqtigiissut Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqasappat periarfissaassaaq, minerunngitsumik inatsisitigut siunnersuineq pinerluuttulerinermut tunngassuteqarmat. Kisiannili imaassinnaavoq Kalaallit Nunaanni oqartussaqfiiit apeqquteqaatinut akissuteqartartussaassut, Inatsisinik Atortitsinermut Ministeriaqarfik aqqtigalugu.

Aalajangersakkat ilai Palermomi isumaqtigiissummiittunut assingupput. Assersuutigalugu immikkoortoq 46-p inatsisitigut ikorsiisarnermut tunngasup annertunerpaartaatigut Palermomi isumaqtigiissummi immikkoortoq 18 assigaa; aamma immikkoortoq 50 misissueriaatsinut immikkut ittunut tunngasoq Palermomilu isumaqtigiissummi immikkoortoq 20 assigiippot. Naak misisueeq manna FNKK Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqassappat sulinuitigineqartariaqartunik nailersuinerugaluartoq, aamma soorlu kapitali 2-mi eqqaaneqartoq isumaliutigineqarsinnaagalu-arpoq, Palermomi isumaqtigiissut aamma ilanngulluni Kalaallit Nunaannut atuutilersittariaqannginnersoq.

³² Inatsit allannguiteqartitsisarnerit ilanngullugit katitigaq nr. 833, 25. august 2005-meersoq, kingusinnerusukkut allaannguiteqartinnikoq tunngaviutillugu inatsit nr. 249, 9. juni 1967-meersoq inatsisinik unioqqutitsisunik tunniussisarneq pillugu, taanna inatsisinik unioqqutitsisunik tunniussisarneq pillugu Europami isumaqtigiissumvik 13. december 1957-meersumik piviusunngortitsisusoq.

7. PIGISANIK NALILINNLIK UTERTITSINEQ

Isumaqtigiiusutip kapitalit V-ianni immikkoortut 51 – 59 tas-saapput aalajangersakkat assigiinngitsut pigisanik nalilinnlik utertitsinermut tunngasut. Tamanna isumaqtigiiusummut tunngaviuvoq pingaartilik, naalagaaffillu pisussaapput sapinnngi-samik annertuneraamik suleqatigiiusallutik ikioqatigiiusallutillu (immikkoortoq 51).

Immikkoortuni 52-59 allaaserineqarpoq naalagaaffik sutigut aaqqiissuteqassanersoq imaluunnit aaqqiissuteqarnissaminik isumaliuteqassanersoq.

Immikkoortoq 52 pinerlunniikkut aningaasarsianik nuussisarner-mik pitsaliuinissamut paasinntarnissamullu tunngavoq. Aala-jangersagaq taanna pingaartumik aningaaserivinnut sammi-tinneqarpoq, naalagaaffillu pinngitsoortinniartussavaa aningaaserivinnik illutaqanngitsunik pilersitsisoqarnissaa, taakku aningaaserivittut suliffeqarfissuarmut malittarisassiunneqa-reersumut atanngippata. Malittarisassat taakku pinerlunniikkut aningaasarsianik malunnarunnaarsaaneq pillugu inatsisip ki-naassutsimik/suussutsimik uppermarsaaateqarnissamik aamma sukannernerusumik kinaassutsimik/suussutsimik uppermarsaa-teqarnissamik aalajangersagaasa ataaniippu³³.

Pinerlunniikkut aningaasarsianik malunnarunnaarsaanermut inatsit aamma piumasaqaatitaqarpoq, suliffeqarfiiit inuillu inatsimmi pineqartut sullitamik kikkuunerit pillugit iluminni atugas-saminnik naammattunik allaasimasunik maleruagassiussasut. Tamatuma malittarisassiuunnissa Akleraartarnermut Aqut-sisoqarfimmit aamma Aningaasanik Nakkutilloisoqarfimmit/Fi-nanstilsynimit isumagineqarsinnaavoq, soorluttaaq naatsorsuu-tigisariaqartoq aamma taakku najoqquottartaannik ilitsersuu-titaannillu suliaqarsinnaasut. *Aningaasalersuinerterlik ingerlatsi-neq pillugu inatsisit* tuungavigalugit aningaasalersuinerterlik ingerlatsivik Kalaallit Nunaanni qitiusumik allafeqassallunilu

³³ Pinerlunniikkut aningaasarsianik malunnarunnaarsasarneq pil-lugu Inatsisartut inatsisaat aamma Aningaasanik peqquserluutinik malunnarunnaarsasarneq pinerliiniarnernillu aningaasalersuisarneq pinaveersimatiniarlugit iliuuserisassat pillugit inatsisip Kalaallit Nu-naannut atuutilernissaalluunnit pillugu peqqussut taakkuninnga piumasaqaati-taqpurtut.

tassani angerlarsimaffeqassaaq akuersissullu tunniunneqarsi-masoq utertinnejarsinnaavoq qaammatit arfinillit sinnerlugit aningaasalersuinerterlik ingerlatsisoqarsimannigikkaangat, taa-maattumillu naatsorsuutigineqarsinnaavoq inatsisip taassuma piunngitsunik suliffeqalersinnaanera pinngitsortissinnaassa-gaa³⁴. Taamalilluni isumaqtigiiusutip piumasaqaatai immik-koortoq 52, imm. 1-4-miittut naammassineqartutut oqaatigi-sariaqarput.

Immikkoortoq 52, imm. 5-6 malillugit naalagaaffiup isumaliut-tigissavaa pisortani atorfilit aningaasatigut inissisimanertik nunanilu allani kontotik pillugit paasissutissiisussaatitaanissaat pillugu malittarisassanik atuutilersitsissanerluni. Tamannali pi-umasqaatiivinngilaq, taamaallaalli naalagaaffimmit, Kalaallit Nunaanniillu, isumaliutersuutigineqartussaalluni.

Immikkoortoq 53 pigisanik nalilinnlik toqqaannartumik utertsis-sarnissamik aaqqiissuussaqarnissaanut tunngavoq. Tamatu-mani pineqarnevuqoq periarfissinnejqassasoq, naalagaaffiup allap pigisanik nalilinnlik utertitsivigineqarnissaminik piumasaqarsin-naanissa. Naatsorsuutigisariaqarpoq Kalaallit Nunaanni tamanna eqqartuussiviit aqqutigalugit periarfissaareersoq.

Immikkoortoq 54 naapertorlugu naalagaaffik pigisanik nalilinnlik utertitsineq pillugu aaqqissuussaqassaaq, nunat assigiinngi-tsut arsaarinnitarneq assigisaalluunnit pillugit suleqatigiiinne-risigut. Naalagaaffik pisariaqartutigut aaqqiissuteqassaaq, inatsisitigut siunnersoqatigiiittoqarsinnaalersillugu nunap allap eqqartuussivianit arsaarinninnissamik aalajangiineq imaluunnit aningaasaatit mattunneqarnissaannik tigummineqarallarni-saannilluunnit aalajangiineq piviusungortinneqarsinnaaqqullu-gu. Taamatuttaaq naalagaaffiup naalagaaffik alla ikiuiteqqullugu qinnuigisinnaasariaqarpaa arsaarinninnissaq, aningaasaati-nik mattussineq tigumminnikkallarnissarlunnit pillugit. Apeq-quqtit nunani allani pineqatissiisutinik il.il. aalajangiinerit piviu-sunngortinneqarnissaannut tunngasut *Namminersorneq* pillugu

³⁴ Takuuk peqqussut nr. 838, 14. august 2012-meersoq aningaasalersuinerterlik ingerlatsineq pillugu inatsisip Kalaallit Nunaannut atuutilersinnejgarnera pillugu § 14, imm. 1, nr. 7 aamm 224, imm. 1, nr. 4.

inatsisit naapertorlugit *pinerluttunik isumaginnitqarfíup* sulias-saqarfíinut ilaapput³⁵, suli Namminersorlutik Oqartussanit aki-sussaaffigineqalinnngitsut.

Pisariaqartinneqarpasippoq nalilersussallugu, malittarisassani Kalaallit Nunaannut atuuttuni immikkoortoq 54-imi pineqartut tamarmik aalajangersaaffigineqarsimanersut. *Nunani allani pillaatisiamik il.il. piviusunngortitsineq pillugu inatsit* peqqussutitigut Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarnikuunngilaq. Aker-lianik *pillaatisianik piviusunngortitsineq pillugu Finlandimik, Islandimik, Norgemik aamma Sverigemik suleqateqarneq pillugu inatsit* Kalaallit Nunaannut atuutsinneqarpoq. Taamaattumik ersernerluppoq nunani allani arsaarinninnissamik aalajangiussaq Kalaallit Nunaanni naammassineqarsinnaanersoq.

Aammattaaq ersernerluppoq Kalaallit Nunaanni eqqartuussivin-nit akuerineqarsinnaanersoq, nunat allat eqqartuussiviinit qin-nuigineqarunik naalagaaffimmik pineqartumi politiilersuusinermut atatillugu Kalaallit Nunaanni suliap misissorneqarneranut atasumik pinngitsaaliisummik akuliunnissamat, soorlu arsaarinnissuteqarallarnermik. Taamaattoq Europami isumaqatigiissut 20. april 1959-meersoq politiiniut suliakkiissutaasimasut pillugit inatsisitigut siunnersoqatigiittarneq pillugu aamma Kalaallit Nunaannut atuuppoq, kisianni eqqartuussiveqarneq pillugu inatsit toqqaannartumik piginnaatisinngilaq nunani allani eqqartuussivinni aalajangikkanik naammassinnissinnaanermut.

INNERSUUSSUT

- Nalilersuusiorfigineqassasoq, nunani allani eqqartuussivin-nit arsaarinnissamik pinngitsaaliisummilla politiit misis-suineranut atatillugu akuliuteqqusissutit Kalaallit Nunaanni naammassineqarsinnaanersut.

Immikkoortoq 55-imi taamaallaat pineqarput nunat assigiinngitsut akornanni arsaarinninneq, arsaarinnikkallarneq il.il pillugit sulegatigiinnermi suliat ingerlanneqarnissaannut najoqqutassat, imaassalluni naalagaaffimmik qinnuteqarfingineqartumi piginnaanilikkamik oqartussaqarfíit taakkussasut qinnuteqaammik suliariinnittussat, soorluttaaq qinnuteqaat sunik imaqartinneqassanoq qanorlu ilusilersugaassanersoq piumasaqaatigineqarsin-naasoq. Aalajangersakkap malitsigisaanik Kalaallit Nunaanni inatsisiniq annerusumik allangquoqartariaqarnissaa ilimanngilaq.

Immikkoortoq 56-imi pineqarpoq nunani allani oqartussaqarfíinik immikkut ittumik sulegateqarneq; tessani pineqarluni piner-lunniikkut iluanaarutit pillugit naalagaaffimmik oqartussaqarfíim mit naalagaaffimmik allami oqartussaqarfíim mut paassisutissanik ingerlatitseqqiisarneq. Kalaallit Nunaannut piumasaqaataasus-saq tassaassaaq, Kalaallit Nunaat suliniuteqassasoq tamatuma periarfissaalernissaa anguniarlugu, aammalu tamanna taamaal-

laat pisassanngitsoq nunat allat oqartussaqaqríanit qin-nuigine-qarnerup kinguneranik, kisiannili aamma nammineerluni iliuu-seqarnikkut paasisutissanik taama ittunik oqartussaqaqrímmut pineqartumut nassiussinikkut.

Kalaallit Nunaanni pissutsit tunngavigalugit taamatut paasisu-tissanik paarlaasseqatigiinnermi suliat ingerlanneqartarnerat pillugit inatsimmi kapitali 8 nipangiussisussaassusermut tun-gasooq attuuttusaasinnaavoq. Suliat ingerlanneqartarnerat pil-lugit inatsimmi § 28-p (inatsisissatut siunersutigineqaaqqaar-mat § 27-iusimasoq) ingerlatsinermeri oqartussaqaqrímmut alla-mut paasisutissanik ingerlatitseqqiisarneq pillugu nassuaati-taani allassimavoq, nunanni allani oqartussaqaqrínnut ingerlati-tseqqiineq aalajangersakkap avataaniittooq. Taamaattumik ima paasisariaassaaq, nunai allani oqartussaqaqrínnut ingerlatitseq-qiinermeri toqqammavagineqassammata nalinginnaasumik nipa-ningiusisussaatitaanermik pillugu aalajangersakkat suliat inger-lanneqartarnerat pillugit inatsimmi § 27-imittut aamma piner-luttulerinermeri inatsimmi §§ 50-54-miittut. Paasisutissanik taama ittunik nunani allani oqartussaqaqrínnut ingerlatsitseqqiineq pisumi tassanerpiq pissusissamoortuuusinnaavoq taa-maattumillu nipangiussassaaitaanermik unioqqutitsinani. Taa-maalilluni Kalaallit Nunaanni inatsiseqarneq isumaqatigiissutip piumasaqaataanik naammassinnissamat akornutissiisussatut isigineqarsinnaanngilaq.

Immikkoortoq 57-imi aalajangerneqarpoq, naalagaaffiit ataasi-akkaarlutik pigisat nalillit arsaarinnissutaasimasut utertitsis-innaanerat, atorneqaqqissinnanerallu qulakkeersinnaassagaat. Tamanna imatut paasineqassaaq, Kalaallit Nunaanni inatsise-qarneq imatut aaqqissugaassammat, pisussaaffimmik tamatu-minnga eqquutsitsisinnalersillugu. Kalaallit Nunaanni arsaar-innissuteqarnissamik pineqatissiisoqarpat, tak. pinerluttuleriner-ri inatsimmi kapitali 37, arsaarinnissutaasut tunngaviatigut naalagaaffimmut/nunap karsianut tussapput. Naatsorsuitigisa-riaqarpoq naalagaaffimmit taarsiivigineqarnissamik qinnuteqar-toqassagaluarpat, tamanna arsaarinnissutaasunit matussuser-neqarsinnaassasoq, taamaattumillu arsaarinnissutit naalagaaf-fimmut tassunga tunniunneqarsinnaassallutik. Tamanna piner-luttulerinermeri inatsisip § 169-iata malitsigivaa. Kisianni erseqqivinngilaq, Kalaallit Nunaanni inatsisit atuuttut tamatigut pisusu-sutit nalillit arsaarinnissutaasimasut naalagaaffimmut allamut nuunneqarnissaannik periarfissaqartitsinersut, taamaaliornissaq Kalaallit Nunaannit nunamilluunnit allamit aalajangerneqarsima-galuarpalluunnit. Tikkuarneqarsinnaavoq, oqaatigineqareersutut *nunani allani pillaatisiamik il.il. piviusunngortitsisineq pillugu inatsit* peqqussutikkut Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarni-kuunngimmat taamaattumillu aamma taassuma arsaarinnittar-neq pillugu aalajangersagartai.

INNERSUUSSUT

- Naliliiffigineqassasoq, pigisanik nalilinnik arsaarinnissutit tamatigut naalagaaffinnut allanut tunniunneqarsinnaanersut.

³⁵ Inatsit nr. 473, 12. juni 2009-meersoq.

Immikkoortoq 58-imi sammineqarpoq naalagaaffit ataasiakkaat pisussaaffigigaat isumaliutigissallugu aningaasanut tunngasunik isertortumik paasiniaasaneq pillugu oqartussaqarfimmik pilersitsissanerlutik, taassuma akisussaaffigissallugu pasinartumik aningaasanik ingerlatisherit pillugit nelunaarutink tigusisarnissaq, paasiniaaqqissaartarnissaq aammalu oqartussaqarfinnut eqqortunut ingerlatitseqqiisarnissaq. SØK-imi pinerlunnikut aningasarsianik malunnarunnaarsaanermik allattoqarfik pisussaaffimmik tamatuminnga naammassinninnertut oqaatigineqarsinnaavoq.

Immikkoortoq 59-imi taamaallaat pineqarpoq naalagaaffit ataasiakkaat pisussaaffeqartut isumaliutigissallugu nunamik allamik nunanilluunni arlariinnik isumaqatigiissuteqarnikkut imaluunni isumaqatiginerisut nunat assigiinngitsut akornanni suleqatigiinnerup nukitorsarniarnissaanut, tamanna naammassineqassalluni pisaniq nalilinnik utertitsinissaq pillugu kapitali tunngavigalugu. Tamatumunnga tunngatillugu Kalaallit Nunaanni isumaliutigineqarsinnaavoq, nunat assigiinngitsut akornanni isumaqatigiissuteqarnersoq, nunat arlariit akornanni imaluunni nunat marluk akornanni, Danmarkimit peqataaffigineqartunik, aamma Kalaallit Nunaat ilanggullugu atuuttussanngortinneqarsinnaasunik.

8. TEKNIKKIKKUT IKIUINEQ AAMMA PAASIS-SUTISSANIK PAARLAASSEQATIGIINNEQ

Isumaqtigiisummi kapitali VI-imiipput immikkoortut 60-63. Immikkoortoq 60 tunngassuteqarpoq naalagaaffiup pisuussaaneranut pisariaqartitsineq naapertorlugu sulisorisanut, peqquserlulluni iluanaarniartarnerup pitsaலorineqarnissaanik akiorneqarnissaanillu akisussaaffilinnut, ilinniusianik immikkut ittunik pilersitsissalluni, ineriertortitsissalluni imaluunni pitsanngorsaassalluni. Aalajangersakkami aamma tamatuma qanoq piviu-sunngortinneqarsinnaanera arlalitsigut siunersuusiorfigineqarpoq. Taamaalilluni naalagaaffik aalajangersimaqqissaartunik iliuuseqartussaatitaangilaq, kisianni taamaakkaluartoq nalinginnaasumik pisussaaffeqarpoq iliuuseqassalluni, isumaqtigiissutip sunniuteqarluartumik eqquutsinnissaa anguniarlugu. Nalinginnaasumik apuussiffigerutut tassangajuttarpuit eqqartuussiveqarfiup iluani suleqataasut, kisianni aamma akileraartarnermi oqartussaqarfii, pisiniartarnermik immikkoortaqarfii il.il. Aalajangersakkami aamma assigiinngitsutigut nunanik allanik suleqateqarnissaq kaammattutigineqarpoq.

Immikkoortoq 61-imi kaammattutigineqarpoq, naalagaaffit ataasiakkaat isumaliutigissagaat, qanoq iliorluni naalagaaffiup killeqarfisa iluini peqquserlulluni iluanaarniartarneq pillugu paassisutissat katersusanerlugit, paarlaateqatigiittasanerlugit paasiniaaqqissaartassanerlugillu. Taassuma iluaniippoq naalagaaffiup iluani peqquserlulluni iluanaarniartarneq pillugu pilersaarusiorluakkamik tulleriaarlukkamillu suleriuseqarnissaq. Naak matumani kaammattuisoqaannaraluartoq, taamaattoq isumaqtigiisummiq sunniuteqarluartumik naammassinnissinnaissaq ajornakusuussaaq naammassinnissamut nuna tamakkerlugu atuuttumik pilersaarummik imaluunni iliusisamik, ingerlaavartumik nalilersuiffigineqartartumik, peqanngikkaanni.

Inaarutaasumik immikkoortoq 62-imi nunat tamalaat akornanni immersoqatigiinnissaq kaammattutigineqarpoq, teknikkikkut aningaasatigullu ikorsiisarnikkut, minnerunngitsumik nunanut siuarsarniakkanut.

9. INERNILIUSSATUT OQAASEQAATIT

Misisuinerup matuma, Naalagaaffit Pegatigiit Peqquserlulluni iluanaarniarneq Akiorniarlugu Isumaqtigiisutaata Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqassagaluarpat annerusumik inatsiseqarnikkut, aammali ulluinnarmi suliaqarnikkut kingunerisassanun tunngasup, takutippaa, Kalaallit Nunaannit. Aammali sammisat ilaannut tunngatillugu suliniuteqarnissaq pisariaqartineqarpoq, minnerunngitsumik eqqarsaatigalugit aaqqissugaa-

nerit, Danmarkimi oqartussaqarfinnik sulegateqarneq, politikit ilitsersuusiallu saqqummersinnejqarnikut, whistleblowerit illersugaanerat, neqeroortitsisarnermi malittarisassat, inatsisinik ataasiakkaanik nutarterisariaqarneq aammalu nunanik allanik suleqateqarnermik qulakteerinninnissaq.

**NUNARSUARMI
TAMARMI PEQQU-
SERLUUTEQARLUNI
ILUANAARNIARTARNER-
NUT UUTTUUT 2020
KALAALLIT NUNAAN-
NIIT INERNILIUSSAT
PINGAARNERIT**

TRANSPARENCY INTERNATIONAL GREENLAND PILLUGU NAATSUMIK

TI Transparency International eqeersaataavoq nunarsuarmut tamarmut siaruarsimasoq ataa-siinnavimmik siunertaligaalluni: Silarsuaq peqquserlulluni iluanaarniarfiunngitsoq anguniarlugu aallarnigaq. Nunarsuarmi tamarmi 100 sinnerlugit immikkoortortaqarlutillu Berlinimi qullersarfeqarput peqquserlunnermut akiuiniarnerminni anguniagaliussaminnik piviusunnguerusu-ngaalarluarnermit.

Transparency International Greenland suliffeqarfiutillit, eqqartuussissuserisunik, inuiaqatigiinni aqutsisut allallu ammasumik ingerlatsisoqarnissaanut soqtiginnittut arlariit, 2011-mi aallarnersimavaat. 2015-mi Transparency International Greenland tamakkiisumik 'chapter'-inngorpoq Transparency Internationalip iluani. Siulersuisut kajummisutsimikkut sulisuupput, akissar-sinertaqangitsumik, Nuummi allafeeralerlutik, peqquserlulluni iluanaarniartarnernik akiuiniar-nernik annertuuunik ingerlassaqarnermik saniatigut ammasumik ingerlatsisoqartarnissanik annertusaaniarsarpput. Suliniutaannut ilaavoq paasiniaasoqassasoq inuiaqatigiinni misisueq-qissaarinikkut, soorlu peqquserlulluni iluanaarniartarneq qanoq isumaqarfigineraat, paasi-niatitsinissaallumi tassungarpiaq tunngavoq.

ISUMASIUUT: Peqquserlulluni iluanaarniarneq *nammineq pissarsiaqaatiginiarlugu pissaanermik atornerluinertut nassuarneqarpoq.*

OQARIAASEQ UNA PILLUGU "PISSAANERMIK ATORNERLUINEQ"

Tatigineqarluni pissaanermik tunineqarnikuulluni atornerlullugu peqquserlunniikkut iluanaarniarfigilertarnera. Kalaallisut oqariaaseq una atorneqarpoq "peqquserlulluni iluanaarniarneq" atornerluinertaanut. Nalunaarusiami oqariaaseq amerlanertigut atornerluinertaanut una atorneqarsimavoq "pissarsiaqaatiginiarlugu pissaanermik atornerluineq". Paasinianeremi akissuteqarsimasut amerlanerit kalaallisut akissuteqartarsimanerat aallaavigalugu siulersuisut isumaqarluinnarput, ersarisoq oqaatigineqarsinnaasorlu pissaanermik atornerluisoqartartoq peqquserlulluni iluanaarniapilunnerminngaanniik. Siulersuisut soorunami eqqummaariffigivaat nutserinerit taagueriaatsillu atorneqarsimasut inerniliinernut sunniuteqataanngitsoornavian-ngitsut. Nunani tamani taamaappoq, taamaakkaluaq siulersuisut naliliipput paasinianeremi inerniliussat oqaatsitigut unammillernartoqaraluarlutik peqquserluuteqartarneq pillugu paasin-ninniarnissamut isiginneriaatsikkullu ineriartuiniarnikkut suliarinniniarnermi sakkussatsialal-juarsinnaasut.

SIULEQUTAA TUNULIAQUTARLU

Nunarsuarmi peqquserlulluni iluanaarniarneq piujunnaarpat aamma Kalaallit Nunaanni nungussaaq. Anguniarnissaanut pissaanillit akisussaatineqartnissaat inuiaqatigiinnil ammanerumik ingerlatsisoqalernissaanik suliniutit tapersorneqarnissaat Transparency Internationalip innersuussutigai.

Inuiaqatigiinni qanorpiaq peqquserlulluni iluanaarniartoqartigisoqartarnersoq uuttorsinnaangilarp. Peqquserlulluni iluanaarniarneq isertortumik ingerlanneqartarpooq tamanulu ammasumik takuneqarsinnaanani. Taamaattumik toqqaannartumik pivisumik oqarsinnaangilagut 'peqquserlulluni iluanaarniarneq Kalaallit Nunaanni ima atugaatigaaq'. Peqquserlulluni iluanaarniarneq "nammineq pissarsiaqaa-tiginiarlugu pissaanermik atornerluinert" Transparency Internationalimil nassuarneqarpoq. Akiliilluni peqquserlutsitsinerinnaq pineqanngilaq, aammali eqqunngitsumik tunnisuteqartaneq, iluanaarutit nalequtinngitsut soorlu qanitanik sallituttsiarerit. Suaassutsikkut immikkoortitsineq aamma peqquserlulluni iluanaarniarnerusinnaavoq, assersuutigalu inuk atorfimmini pissaanilik pissaanini atornerlullugu kinguaassiutitigut akiliuteqartitsiniarp.

Peqquserlulluni iluanaarniarneq Kalaallit Nunaanni qanoq atugaatiginera paasisaqarusukkutta, misissuisariaqarpugut ataqtigii sumillu sulisariaqarpugut. Global Corruption Barometer, Nunarsuarmi tamarmi peqquserlulluni iluanaarniartoqartarnermut uuttuit, tassaavoq isumasiueriaaseq nunani tamalaani atorneqartartoq 2003-miilli Transparency Internationalimil ingerlanneqarsimasoq. Nunarsuaq tamakker-lugu inuit tusindtilikkaat peqquserlulluni iluanaarniartarne-rit pissaanermillu atornerluisiarerit pillugit misilitakkatik isiginninnertillu pillugit apersorneqarsimapput.

Misissuineq Kalaallit Nunaanni ingerlanneqaaqqaarpoq 2016-mi, nunattalu misissuiffigineqaaqqinnissaa sulissutigisimavarput. Qujanartumillu iluatsippoq, 2020-llu naane-rani kalaallit innutaasut 700-t misissuinermut peqataapput, avannaaniit, kujataaniit, nunaqarfinniit illoqarfinniit peqataasoqarluni. Misissuineq tamat isumaannik takutitsinera naammagisimaarpapput.

Global Corruption Barometerimi apeqqutit assigiissaakkat atorneqarput, taamaattumillu inernerri nunat assigiinngitsut akimorlugit sanilliunneqarsinnaallutik. Kalaallit Nunaanni inerniliussat quppersakkami matumani allassimapput.

Kalaallit Nunaanni peqquserlulluni iluanaarniarnerup pis-saanermillu atuinerup annertussusaanik toqqaannartumik nalunaarsuinerunngilaq. Peqquserlulluni iluanaarniartoarne-rup qanoq annertutigineranik inuiaqatigiit misigisartagaan-nik isiginninnerannillu nalunaarsuinerulluni. Aammattaaq inuiaqatigiit isaanniit kikkut pissarsiaqaaqatiginiarlugu pissaanermilk atornerluisartuunersut erseroq.

Ammattaaq 2016-mi inerniliussat 2020-mi inerniliussanut sanilliussinnaaneri pingaaruteqarpoq, allanngortoqarsimarnersoq takuneqarsinnaalluni. Global Corruption Barometer 2016-mi ingerlanneqartumi apeqqutit taamanikkut atorneqartut 2020-mi atorneqartunut sanilliussorneqarsinnaan-ningillat. Atatsimulli isigalugu misissorneqartoq taannaalluni.

Qanoq peqquserlulluni iluanaarniartoqartigisarnera pillugu inuiaqatigiit isiginninnerat Transparency International Greenlandimut sakkussaavoq pingaarutilik.

Inuiaqatigiinni tamat oqartussaaqataanerat tunngavigalu-gu naalakkersusoqartillugu innuttaasunit tatigineqarneq pingaaruteqarpoq. Qinikanut inuiaqatigiit sinnerlugit aalajangiisartunut tatiginninnissaq pingaaruteqarpoq.

Peqatigiiffittut iliuusissiatsinni suliniutitta ilaat tassaavoq nunatsinni peqquserlulluni iluanaarniartoqartarneq pillugu ataa-vartumik ilisimaqarerulernissap qulakkeernissaa, soorlu Kalaallit Nunaanni misissuisoqarnissaanik suliniuteqarnik-ku. Global Corruption Barometerimut peqataanerput angu-niakkamut tassunga tapertuutaavoq pingaarutilik.

Inernerit suliattu ingerlateqqinnerani aaliangersaasartunillu attaveqarnitsigut atussamaarpagut, aamma qilanaareqaar-put inerniliussat oqallisiginissaannut.

Apersorneqartunut peqataasimasunut HS-Analysellu sule-qataaneranut qutsavigaagut. Tips- og Lotto, Grønlands-BANKEN Royal Greenlandilu aningaasatigut tapiinerannut qutsavigaagut.

Atuarluarisi!

Siulersuisut sinnerlugit
Birita í Dali, siulittasooq

APERSORNEQARTUT

Misissuinermi oqarasuaatikkut apersuinerit **707**-t tunngaviupput Kalaallit Nunaanni inuiaqatigiinni tunuliaqtutt assigiinngitsut tamat isumaannik saqqummiisinjaangornitsinnut. Apeqqutit Transparency Internationalip nunarsuaq tamakkerlugu misissuisarnerup pitsaassusaanut naapertuumik suliaapput ataasiakkaanik naleqqussarneqarluni. Apersuinerit HS-Analysemit ingerlanneqarput oktoberi-novembari 2020-mi.

Apersorneqartuni tunuliaqtutt assigiinngitsut amerlassusaat (angut/arnaq, ukiut, illoqarfik/nunaqarfik, suliffik/inussutissarsiut) nuna tamakkerlugu inuit tunuliaqtaasa amerlassusaannut naleqqussagaavoq. Misissuinerup inernerri pillugit naleqquppooq oqassalluni, kalaallit inuiaqatiit siammasissumik isumaat tamakkiisumik ilaatinneqartut. Kalaalisut danskisullunniit apersorneqarnissaq toqqarneqarsinnaasimavoq. Aperorneqartut **90%**-it kalaalisut apersorneqassallutik toqqarsimavaat.

AVANNA TUNULU 14%

QEQTARSUUP TUNUA 22%

QEQQA 19%

NUUK 29%

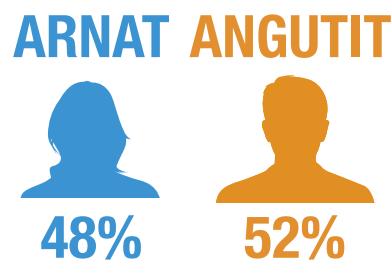
KUJATAA 16%

NAJUGAQ

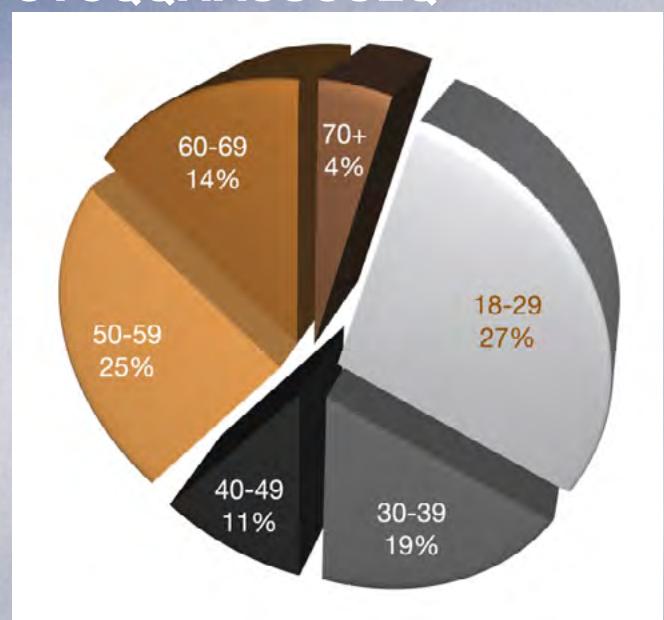
ILLOQARFIK 87%
NUNAQARFIK 13%

APERSORNEQARTUT TUNULIAQUTAAT TUNNGAVIGALUGIT AVINNEQARNERI

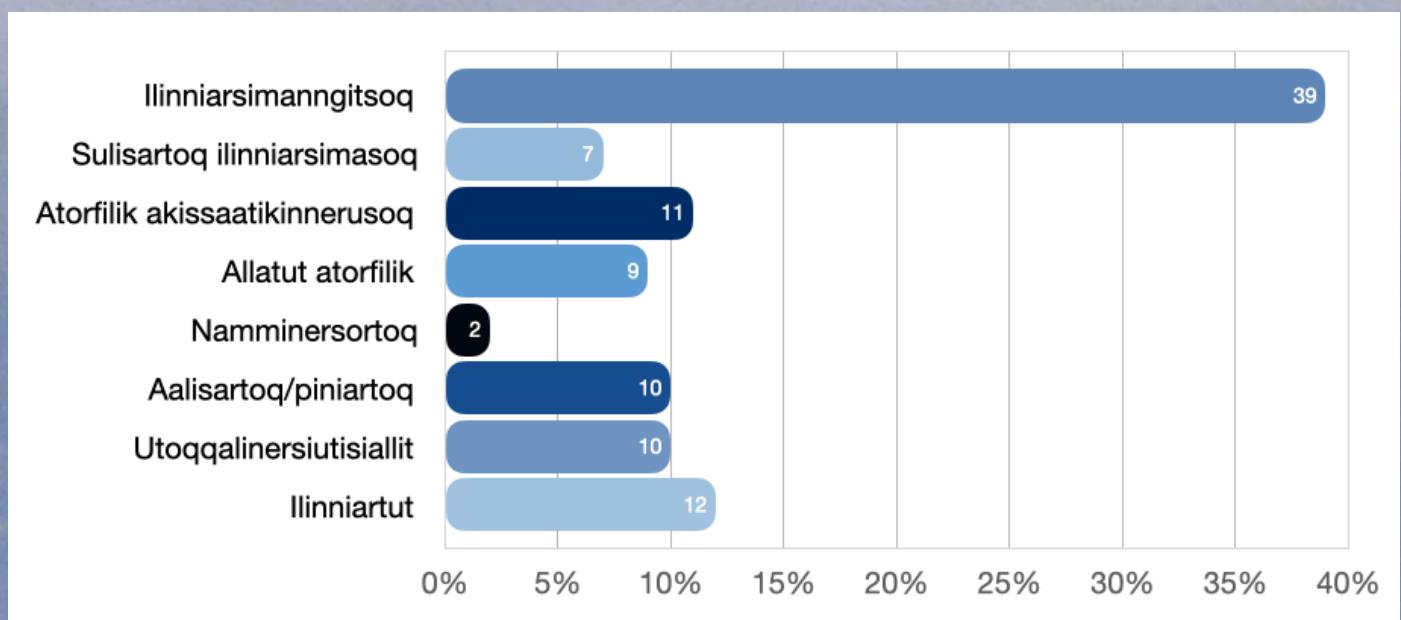
SUIAASSUSEQ



UTOQQAAASSUSEQ



INUUTISSARSIUT



INERNILIUSSAT PINGAARNERIT: KALAALLIT INUIAQATIGIIT QANOQ ISUMAQARPAT?

1.



AFFAAT

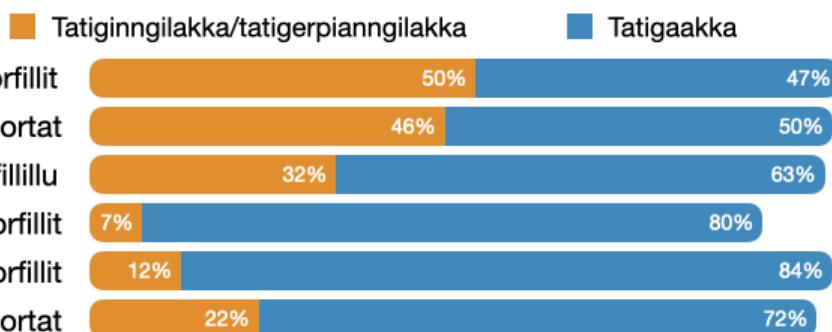
NUNATSINNI TAMAT OQARTUSSAAQATAANERAT
NAAMMAGISIMAARPAAT

2.



AFFAAT

Naalakkersuisut Inatsisartullu
pitsaasumik naapertuilluartumillu sullissiniarnerat tatigerpianngikkuniku
tatiginnginnerarpaat. 80 %-it eqqartuussivinnut politiinullu tatiginnipput



3.

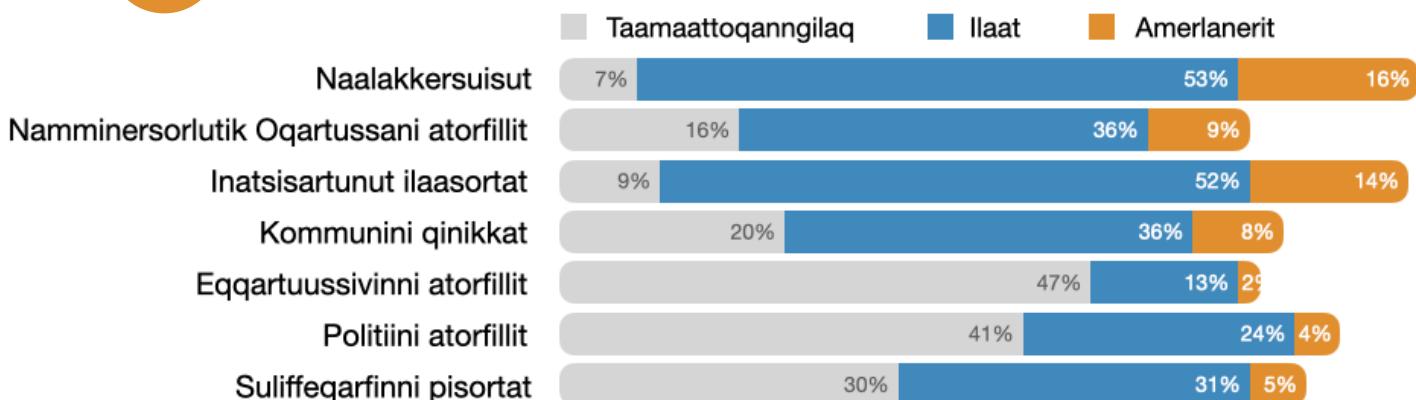
**APERSORNEQARTUT
TALLIMAAGAANGATA PINGASUNGAJAAT**

ISUMAQARPAT QINIKKAT ATORFILLILLU AKORNANNI PISSAANERMIK
ATORNERLUINEQ AJORNARTORSIUTERUJUSSUUSOQ

4.

50%-IT

sinnerlugit isumaqarput Naalakkersuisunut Inatsisartunullu
ilaasortat ilaat pissaanermik atornerluisartut. 16%-it
isumaqarput amerlanerit pissaanermik atornerluisartut



5.



60%-IT ISUMAQARPUT QINIKKAT ATORFILLILLU AKORNANNI PISSAANERMIK ATORNERLUINEQ UKIUP KINGULLIUP INGERLANERANI ANNERTUSISIMASOQ

30 %-it isumaqarput nikissimannngitsoq 10%-illu annikinnerulersimasorigaat

6.

70%-it

isumaqarput
peqquuserlulluni
iluanaarniarnermik
KIKKULLUUNNIIT
akiuiniqataas-sinnaasut

88%-it

peqquuserlulluni
iluanaarniarnermik
siumuigaluarunik
nalunaaruteqarnissamut
PISUSSAASUTUT
misigissallutik akipput

50%-it

inuaqatitsinni
peqquuserlulluni
iluanaarniarnernik
kalerrineq **ATAAT-SIMUT ISIGALUGU**
AKUERISAASOQ
akipput. 40%-it
akueraisaorinngikaat

63%-it

pissaanermik
atornerluinermik
siumuissagaluarunik
qanoq iliussallutik
sumullu
saaffiginnissallutik
NALUSSALLUGU
akipput

60%-it

partiimik
qinigassanngortittumilluunniit
PEQQUSERLULLUNI
ILUANAARNIARNERMIC AKIUI-NIARUMASUMIK
qinersissallutik oqaatigaat

7.

AFFAAT ISUMAQARPUT OQARTUSSAT PISSAANERMIK ATORNERLUINERMIK AKIUNIARNERAT AJORTOQ

8.

SOOQ PEQQUSERLULLUNI ILUANAARNIARNEQ NALUNAARUTIGINEQARNEQ AJORPA

28%-it

isumaqarput
nalunaarutigin-ninermut
kingunissat
AARLEQQUTIGINEQARTUT

25%-it

isumaqarput
inuit
NALUSARAAT
peqquuserlulluni iluanaarniarnerneq
sumut nalunaarutigissallugu

21%-it

akipput inuit
imminut
ILISARISIMAVALLAARTUT

9.

58%-it isumaqarput atorfimmini pissaanillit pissaanertik atornerlulu-gu kinguaassiutitigut killisamik qaangiikka-juttartut

58%

56%

10.

56%-it pisortani atorfimmi-k pissaanerminik atornerluilluni kinguaassiutitigut killisamik qaangiisimasumik misigisaqarsi-manatik ilisarisimasamiilluunniit tusagaqarsimanatik akissuteqarput

INERERIT

1. TAMAT OQARTUSSAAQATAANERANNIK NAMMAGISIMAARINNITTUT AMERLANERUSIMAPPUT

Apersorneqartut 56%-iisa Kalaallit Nunaanni tamat oqartussaaqataanerat iluaralugu akipput. Tassa imaaappoq apersorneqartut affaat ataatalaarlugit tamat oqartussaaqataanerata pitsaanerunissaa kissaatigait.

Ukiut tunngavigalugit apersorneqartut akissutaasa avinnerisa takutippaat tamat oqatussaaneranik inuuusuttut naammagisimaaarininnerpaasut (65 %) utoqqallu naammaginnnginnerpaallutik (44 %). Nikingassut ilinniartut soraarninngornikullu akornanni annertuneruvoq, ilinniartummi akornanni iluarinnittut 67%-upput, soraarninngornikullu akornanni 34%-iulluni.

Naammagisimaarinninnerup annertussusaa ilimasuutinut tunngassuteqarpat, taava inernerit tunngavigalugit oqaatigineqarsinnaavoq utoqqarnut sanilliullugu inuuusuttut ilimasuutaat naammassineqartutut misigkkajunnerusaraat. Inuuusuttut utoqqarniit naatsorsuutikinnererannut imaluunniit utoqqaat naatsorsuutaat naammassineqarneq ajornerannut peqquteqarnersoq kisitsisit tunngavigalugit oqaatigineqarsinnaangilaq.

2. NAALAKKERSUISUNUT NAMMINERSORLUTILLU OQARTUSSANI SULISUNUT TATIGINNINNEQ ANNIKINNERSAAVOQ

Innutaasut sullisisunut assigiinngitsunut pitsaasumik naapertuilluartumillu sullissiniarnerannik qanoq tatiginnitsiginerlutik aperineqaramik, 47%-it Naalakkersuisut Namminersorlutillo oqartussani sulisut tatigikannerlugit tatigeqalugilluunniit akipput, 50%-illu tatiginninnatik tatigerpiarnagilluunniit akisut. Arnat angutiniit tatiginninnerupput angutinimi apersorneqartuni 43%-it tatiginnillutik akisimapput, arnani 51%-it tatiginnillutik akisut.

Inatsisiliortunut tunngatillugu inernerit tassunga assigupput, tassanimi apersorneqartuni 46%-it Inatsisartunut ilaasortat pitsaasumik naapertuilluartumillu sullissiniarnerannik tatigerpiarnagit tatiginagilluunniit akipput.

Kommunini qinikkanut atorfiliinnullu tatiginninneq annertune-rulaarpoq, matumani 63%-it tatiginninnerarmata. Tatigineqarnerpaat tassaapput politit (84%), eqqartuussivinni atorfilit (80%) suliffeqarfinnilu pisortat (72%).

Sullisisunut qulaani allassimasunut apersorneqartuni inuuusnerit tatiginninnerpaallutik.

Tatiginninneq misilitakkanut attuumassuteqarsinnaavoq, akisutillu tunngavigalugit oqartoqarsinnaalluni utoqqaat pakatsi-nermik misigisaqarnerusimasut kinguneranillu tatiginnikkun-naarlutik, annermik qinikanut.

Tatiginninneruleqqinnissaq anguniarlugu neriorsuutit eqquun-neqartariaqartut, ammanerusumik ingerlatsisoqartariaqartoq, aalajangiisarnerit ammasumik ingerlanneqartariaqartut min-nerunngitsumillu innutaasunillu peqataatitsineq annertusine-qartariaqartoq TIG isumaqarpoq.

3. PISSAANERMIK ATORNERLUINEQ AJORNARTORSIUTAAVOQ

Pissaanermik atornerluineq innuttaasut ajornartorsiutaasoraat. Apeqqummi "Qinikkat atorfiliillu akornanni pissaanermik atornerluineq qanoq ajornartorsiutaatigisorajuk?" apersorneqartuni 57%-it akipput ajornartorsiutaasoralugu (ajornartorsiutaasoru-jussuuvvoq imaluunniit assut ajornartorsiutaavvoq).

Suli tessani Transparency International Greenland annertuner-suarmik peqqutissaqarnerulerpoq uparuassallugu, qaqugukkut pissaanermik atornerluinermk taaneqarsinnaalertarnersoq sak-kullu suut iluaqtigalugit tamakkuninnga annikillisaasoqarsin-naassanersoq.

4. KIKKUT PISSAANERMIK ATORNERLUSARPAT?

Misissueqqissaarnermi apeqqutinut pingaarnersanut ilaasup pis-sanganarpoq qanoq akineqarsimanissaata paasinissaa, tassa apersorneqartut isummerfissaannut ilaammat, immikkutitaartut pissaanerminnik atornerluisarnersut qassiussangatinneeraat.

Naalakkersuisut Inatsisartullu assigiimmik isigineqarput. Ikit-suinaat (7%-it 9%-illu) isumaqarput Naalakkersuisuni ilaasor-tat Inatsisartunullu ilaasortat pissaanermik atornerluineq ajortut. Apersorneqartut affaat sinnerlugit Naalakkersuisunut Inatsisar-tunullu ilaasortat ilaat pissaanermik atornerluisarsorivaat. 16%-it 14%-illu akipput Naalakkersuisunut Inatsisartunullu ilaasortat amerlanersaat pissarsiaqatiginiarlugu pissaanermik atornerlui-sorsaraat.

Kommunini qinikkat suliffeqarfinnilu pisortat tatigineqarneru-laarput, tassanimi apersorneqartut 20%-ii 30%-illu isumaqar-mata kommunini qinikkat suliffeqarfinnilu pisortaasut pissaanerminnik atornerluineq ajortut. Eqqartuussivinni atorfilit politili-tu tatigineqarnerpaapput, tassanimi apersorneqartut 41%-ii 47%-illu isumaqarmata eqqartuussivinni atorfilit politili-pissaanerminnik atornerluineq ajortut.

Politikerit tutsuiginassuseqarnerulernissartik anguniartariaqa-raat Transparency International Greenland isumaqarpoq. Pisullu ilaat pissaanermik atornerluinerungikkaluarlutik ilaatigut taa-matut isikkoqarsinnaasarneri politikerit aamma isummerfigis-riaqarpaat. Pissaanermik atornerluisoqannginneranik naqissi-iniaraanni ammasumik periuseqarneq sakkussani pitsaana-paraavoq.

5. PISSAANERMIK ATORNERLUINEQ ANNERTUSISIMASORINEQARPOQ

Pissaanermik atornerluinerup ineriertorsimaneranut isummat ersaripput. Apersorneqartuni 60%-it qinikkat atorfiliillu akornanni pissaanermik atornerluineq ukiut ingerlaneranni annertusisi-masaraat.

30%-it pissaanermik atornerluineq ukiup ataatsip ingerlanerani nikissimannnginneraraat, apersorneqartuni 10 %-iinaat pissaanermik atornerluineq ukiut ingerlaneranni annikinnerulersima-sorinerarpaat.

Aporsorneqartuni isorinninnerpaat tassaapput avannaani tunumilu innuttaasut, tassanimi peqataasut akornanni 68%-it 69%-illu pissaanermik atornerluineq ukiup kingulliup ingerlanerani annertusisimasorinerapaat. Isorinninnginnerpaapput aporsorneqartut Nuummersuut, tassanimi 51 %-iinnaat annertusisimosaat.

Pissaanermik atornerluinerup annertusisimasorineqarnera Transparency International Greenlandip ernumanartutut isigaa, annermik 'pissaanerup qitianiit' ungasilliartortilluni annertusisimanaeranut isummat amerliartuinnartillugit.

Transparency International Greenlandip politikerit aalajanger-saateqarniartillutik ammanerusumik ingerlatsinissaannik immik-kut kaammattorusuppai. Taamaliornikkut pissaanermik atornerluinerup annikillisarnissaa taamatullu pissaanermik atornerluisoqanginnissaa ersersinnissaa anguneqassalluni.

6. ILIUSEQARNISSAMUT ISUMAT

Kinaluunniit peqquserlulluni iluanaarneriarup akiorniarneranut iliuseqarsimnaasoq aporsorneqartuni 70%-it isumaqataapput, 88%-it illu amerlatigisut peqquserlulluni iluanaarniartoqarneranik nalunaarnissamut pisussaaffeqartutut misigissagaluarlutik isumaqataaffigaat.

Soqtiginartuali aajuna amerlasuut (40%-it) peqquserlulluni iluanaarniarnermik nalunaarutiginninneq ataatsimut isigalugu inuiaqatigiinni akuerineqanngitsutut isigineqarneraraat, 60%-illu sinnerlugit naluneraraat qanoq iliussallutik sumulluunniit peqquserlulluni iluanaarnianik nalunaarutiginnittasanerlutik.

Peqquserlulluni iluanaarniarnernik nalunaarutiginninneq sapii-serneruvoq, nalunaarutiginnissaagaannilu tatiginninneq toqqissimanaerlu pisariaqarput. Sammisalli oqaluuserineqartalernissaa amerlasuuniillu iliuseqarfingineqarunnerata ersersinnissaa pinngitsoorani alloriarneruvoq.

Inuppassuit nalunaaruteqarusunnerat sumullu nalunaaruteqassallutik nalorninerat ajornartorsiuterujussusoq, Transparency International Greenland isumaqarpoq. Nalunaaruteqartarneq akuerisaasutut isigineqalernissaanut sumullu peqquserlulluni iluanaarniarnernik nalunaartarnissamik ersarissunuk ilisimas-qalersitsinissamut suliassarpusuaqarpoq. Qanoq peqquserlulluni iluanaarniartarnerit nalunaarutigineqarsinnaaneri ersersin-niarlugu sulissuteqarusupput.

7. OQARTUSSAT PISSAANERMIK ATORNERLUINERMIK AKIUINIARNERAT

Aporsorneqartut affaat isumaqarput oqartussat pissaanermik atornerluinermik akiuiniarnerat pitsaanngitsoq, 47%-tiisa akiuiniallaqqinneraraat.

Amerlasuut pissaanermik atornerluisarnerit annertuninngorsorigaat akerliani amerlanerit akiuiniarneq ingerlalluartutut pitsasutut nalileraat. Pissaanermik akiuiniarnerup naammaginartutut isigineqarneranut suna tunngaviunersoq misissornissaanut pisutissaqarpoq.

Qanorpiaq iluuseqartoqartarnissaanik, kinalu iluuseqartarnissaanik erseqqissaanissamik pisortat annertuumik suliassaqartut, Transparency International Greenland, isumaqarpoq.

8. PEQQUSERLULLUNI ILUANAARNIARNEQ NALUNAARUTIGINEQARNEQ AJORPA?

Aporsorneqartut 707't pissaanermik atornerluineq pillugu nalunaarutiginnittooqartanginneranut suut peqquaasimassanersut aperineqarput. Pingaarnertut pissutaatinneqartut pingasut saq-qummerput. Nalunaarutiginninnermi kingunissat inunnit aarlerigineqarput (28%), sumut nalunaaruteqarnissamut ilisimasakin-neq inuillu imminnut ilisarisimavallaarnerat (21%).

Transparency International Greenland isumaqarpoq, Kalaallit Nunarpiaat taamannak inisseqqasusoq, ilami nunarput inoqarfinnut amerlasuunut agguloqqammat "inuit-imminnut-tamar-mik-ilisarisimasunut", taammatumillu pisariaqartitsisoqarluni toqqissimanartumik saaffissaqarsinnaanissamut periarfissineqarnissaq, ileqqorluutiliinnik apuussassaqsimassagaanni. Tatiginninnermik pilersitsisoqartariaqarnera pisariaqarpoq, misigisoqartoqalissappat apuussaqrneq ajungitsuusoq. Suliffeqarfiit ataasiakkaat komunillu suleqatigiissutigalugu inunnik ataasiakaanik inuonnaallu akornanni suleqateqarnermik pilersitsiniarsinnaapput, inunnik ileqqorluuteqartunik apuussassaqartilitik akuerisamik nalunaariartortarfiusinnaasunik.

9. SUIAASSUTSIKKUT IMMIKKOORTITSINEQ AJORNARTORSIUTERUJUUVVOQ

Inuk atorfimmini pissaanerminik atornerluilluni killissaminik qaangiisimasoq suaassutsikkut immikkoortiterisuuvooq. Suaassutsikkut immikkoortitsinerup annertussusaa paasininarneqarpoq apeqqutini marlunni: aporsorneqartut aperineqaramik qanoq akulikitsigisumik suaassutsikkut immikkoortitsineq pisarnersoq 23%-iisa "akulikitsuaqqamik" pisarsorigaat, 35%-it "akulikitsumik" pisarneraallutik akisimapput. Suaassutsinut marlunnut avillugit misissuinermi akissutaasimasut assiginngeqaat. Arna-ni aporsorneqartuni 68 %-it suaassutsikkut immikkoortitsineq akulikitsumik pisarsorineraraat, angutini aporsorneqartuni 49%-iinnaat akulikitsumik pisarsorigaat. Aporsorneqartuni inuusunerit utoqqaanerillu amerlanerit akulikitsumik suaassutsikkut immikkoortitsisoqartarsoriaat. Illoqarfinnut sanilliullugu suaassutsikkut immikkortitsineq nunaqarfinni akulikinnerunnguatsiarpoq. Qanoq akulikitsigisumik pisortani atorfimmit kinguaassutitigut kiffartusseqquneqarneq misigineqarsimanoersoq ilisimasarisamilluunniit tusarneqarsimanoersoq aperineqaramik 27%-it 'akulikitsumik', 'ilaannikkut' imaluunniit 'ataasiaq marloriarluunniit'-mik akipput.

Suaassutsikkut immikkoortitsisarneq oqallisigineqartariaqartoq, suliffeqarfiillu namminersortut taamatullu pisortanit pigineqartut piaarnerpaamik sulisunut politikkiminni suaassutsikkut immikkoortitsisarnerup pinaveersaartinneqarnissaa ilangguttariaqaraat Transparency International Greenland isumaqarpoq.

2016-MIIT 2020-P TUNGAANUT INERIARTORNEQ

Peqquserlulluni iluanaarniartarneq annikillisimangilaq. 2016-mi apersorneqartuni 48%-it ukiup ataatsip ingerlanera- ni peqquserlulluni iluanaarniartarneq annertusisimasorinerarlugu akipput. 2020-mi apersorneqartuni 60%-it peqquserlulluni iluanaarniartarneq ukiup ataatsip ingerlanerani annertusisimanerarlugu. Misissuinernili marluusuni apersorneqartut amerla- suut pissaanermik atornerluinerup ajorseriarsimasoralugu akipput.

Sullisisunut tatiginninneq 2016-mut sanilliullugu allangorsimavoq. Takussutissami ataaniittumi inuiaqatigiinnut sullisisunut eqimattanut pingaarutilinnut pissaanermik atornerluinerannik apersorneqartut isumaat takuneqarsinnaavoq eqimattanullu assigiinngitsunut tatiginninneq sanilliunneqarsinnaallutik.

Tabeli: Apeqqumut qassit pissaanerminkik atornerluippat akissutit 2016-miit 2020-miillu. Procentinngorlugit.

| | 2016 | | | | 2020 | | | |
|-----------------------------|---------------------|-------|-------------|---------|---------------------|-------|-------------|---------|
| | Taamaat-toqanngilaq | Ilaat | Amerlanerit | Naluara | Taamaat-toqanngilaq | Ilaat | Amerlanerit | Naluara |
| Naalakkersuisut | 10 | 49 | 22 | 18 | 7 | 53 | 16 | 24 |
| Inatsisartunut ilaasortat | 11 | 48 | 14 | 25 | 9 | 52 | 14 | 25 |
| Kommunini qinikkat | | | | | 20 | 36 | 8 | 36 |
| Politiit | 20 | 43 | 11 | 26 | 41 | 24 | 4 | 31 |
| Eqartuussivinni atorfillit | 36 | 19 | 5 | 40 | 47 | 13 | 2 | 38 |
| Suliffeqarfinni pisortaasut | 13 | 50 | 16 | 21 | 30 | 31 | 5 | 34 |

Oqartussat peqquserlulluni iluanaarniarnerik akiuniarnera pitsangorsimangitsoq nalilerneqarpoq. 2016-mi apersorneqartut 60%-ii oqartussat pissaanermik atornerluinermut tunngatillugu iliuuseqarniarnera pitsaanngitsoq akipput. 2020-mi apersorneqartuni 50%-it assinganik akissuteqarput.

Iliuuseqarnissamut isummat. Kikkuulluunniit peqquserlulluni iluanaarniartarnermut pissaanermillu atornerluisarnermut akiuniqaataasinaasut inuiaqatitsinni ataatsimut isigalugu suli isumaqatigineqarpoq. 2016-mut sanilliukkaanni 2020-mi kikkuulluunniit peqquserlulluni iluanaarniarnerik akiuniqaataasinaanerannut isumaqataasut ikilerialaarsimapput. Taa- matullu inuiaqatitsinni peqquserlulluni iluanaarniarneq pillugu nalunaaruteqarneq naliginnaasumik akuerisaaneranik isu- maqataasut 2020-mi ikileriarsimapput. Tamanna ernumanarpoq.

| Isummamat isumaqataasut | 2016 | 2020 |
|--|------|------|
| Peqquserlulluni iluanaarniernemik kikkulluunniit akiuniqaataasinaapput | 83% | 70% |
| Inuiaqatitsinni peqquserlulluni iluanaarniarneq nalinginnaasumik akuerisaavooq | 60% | 50% |
| Peqquserlulluni iluanaarniarnerik siumuigaluaruma kalerrinissannut pisussaasutut misigissagaluarbunga | 91% | 88% |
| Peqquserlulluni iluanaarniarneq kalerrutissagaluarpara ulloq ataaseq naallugu eqqartuussivimmil ilisimannittut issiassagaluarumaluunniit | 85% | 84% |

Sooq peqquserlulluni iluanaarniarneq nalunaarutigineqarneq ajorpa. 2016-mi taamatullu 2020-mi misissiunermi peqqutaasorineqarnerpaaq tassaavoq 'nalunaaruteqarnermi kingunissat ernumagineqarneri'. 2016-mi apersorneqartuni 10%-it isumaqarput atorfillit namminneerlutik peqquserlullutik iluanaarniqaataasartut, tamannalu 2020-mi 4%-iinnarmut apparsimalluni. Akissutit periarfissaq 'Inuit imminnut ilisarisimavallaarput' 2016-mi misissiunermi ilaanngilaq. Eqqarsar- nartorivaa 2016-mut sanilliukkaanni 2020-mi amerlanerungaatsiartut peqquserlulluni iluanaarniarneq sumut kalerrutigis- sallugu nalornissutigimmassuk.

| | 2016 | 2020 |
|--|------|------|
| Kaleeritigunikit kingunissaat aarleqqutigaat | 27% | 28% |
| Atorfillit kalerrinnejartussat namminneq peqquserlullutik iluanaarniartarpot | 20% | 4% |
| Inuit naluaat peqquserlulluni iluanaarniarneq sumut kalerrutigissallugu | 6% | 25% |
| Allannguutanavianngilaq | 4% | 7% |
| Peqquserlulluni iluanaarniarneq nalinginnaasuuvooq/tamarmik taamaaliorput | 3% | 3% |
| Inuit imminnut ilisarisimavallaarput | - | 21% |

MISISSUINEQ PILLUGU UAGUT ISUMARPUT

Ataani allassimasut immikkut ukkatarineqartussatut Transparency International Greenlandip ersersinneqartariaqar-sorai: Naak apersorneqartut affaat sinnilaarlugit tamat oqartussaaqataanerata ingerlanneqarnera naammagisimaarne-raraluaraat, politikerit pitsaasumik naapertuilluartumillu sullisiniareannut tativinninneq annikippoq. Ammanerusumik ingerlatsineq innuttaasunillu peqataatisineruneq pisaria-qarpoq innuttaasut tativinrilerseqqisinnaaniarlugit.

- Pissaanermik atornerluineq inuiaqatigiinni ajornartorsi-utaasorineqarpoq. Tamanna ilungersunartutut isigine-qartariaqarpoq. Pissaanermik atornerluisoqarsinnaa-nera ukkatarineqartariaqarpoq – pisortani taamatullu namminersortuni.

- Ataatsimut isigalugu peqquserlulluni iluanaarniarnernik kalerrinissamut ammanerat pisussaasutullu misiginerat ajungeqaaq. Amerlasuulli kalerriniarlutik sumut saaf-figimmissallutik nalorninerat ernumanarpoq. Kalerrinissamut periarfissat (sumut, kimut, qanoq) ilisimalluar-neqartariaqarput ilutigalugulu peqquserlulluni iluanaarniarnernik kalerrineq allannguisarnera erseqqisarne-qartariaqarpoq.
- Nikassaalluni tiingaffiginninneq pissaanermik atorner-luinertut pillugu apeqqut nutaajuvooq. Ajornatorsiutaane-rani akissutini erserpoq. 58%-it akipput inuk atorfimi-mini pissaanilik akulikitsumik akulikitsuaqqamilluunniit pissaanermink atornerluisartoq. Suaassuseq tunnga-vigalugu nikassaanerup oqallisigineqartariaqarnera pingaaruteqarpoq aammalu pissuserissaarneq pillugu malittarisassani peqquserlullunilu iluanaarniartarnerup akiorniarnera pillugu politikkini ilanngunneqartarnissaa.

MATUMANI MISISSUINEQ TUNNGAVIGALUGU TRANSPARENCY INTERNATIONAL GREENLANDIP INNERSUUSSUTIGAA

- Naalagaaffiit Peqatigiit peqquserunnermut akiuineq pillugu isumaqtigiissutaa Nunatisnnut atuutsilernin-neqarnissaa
- Nunatsinni pissutsinik isornartoqartillugu oqaatilliiso-qarsinnaaneraner periarfissat nukittut saqqumisullu isorinnittullu illorsorneqarnerunissaat suliffeqarfinit quakkeerneqarnissaa
- Pisortani oqartussat suliffeqarfiillu peqquserlulluni iluanaarniartarneq akiorniarlugu politikkiminnik sulisuminnut saqqummiisalernissaat
- Peqquserlulluni iluanaarniartarneq pillugu sumilu oqaatilliisoqarsinnaaneranik pisortaniit paasititsi-niaasoqarnissaa
- Suliffeqarfinni peqquserlulluni iluanaarniarnermut akiuineq pillugu politikkiliortillutik nutarsaatillutillu suaassuseq pillugu immikkoortitsisarneq immikkut ukkatarinninnissaq

**Qinikkat tamarmik aalajangiigaangamik ammasumik ingerlatsinissaq eqqumaffigissagaat.
Pissaanermik atornerluinerup annikillisarnissaa siunertaavoq, aammali qularnartoqanngiinera ersersitsinissaq**



Transparency International Greenland

info@transparency.gl

www.transparency.gl

Transparency International

www.transparency.org